Systèmes de Distribution d'Eau en Canada

Leo G. Denis

U d'/of Ottawa
39003020757125

Commission de la Conservation
Canada

R 09 1973

S
8 B
21

Nationaliste

Universitas
BIBLIOTHECA
Ottaviensis

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

UNIVERSITAS
O. M. I.
OTTAWIENSIS

Univ. of Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

Membres de la Commission de la Conservation

La Commission de la Conservation a été constituée sous l'empire d' "Une Loi pour la Conservation des Ressources Naturelles," 8-9 Edouard VII, Chap. 27

Président:

HON. CLIFFORD SIFTON

Membres:

L'HON. AUBIN E. ARSENAULT, Summerside, I.P.E.
LE DR. HOWARD MURRAY, Université de Dalhousie, Halifax, N.-E.
M. FRANK DAVISON, Bridgewater, N.-E.
LE DR. CECIL JONES, Chancelier de l'Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B.
M. WILLIAM B. SNOWBALL, Chatham, N.-B.
L'HON. DR. HENRI S. BÉLAND, M.P., St. Joseph de Beauce, Qué.
MONSEIGNEUR CHARLES P. CHOQUETTE, St. Hyacinthe, Qué., Supérieur de Séminaire de St. Hyacinthe et Membre de la Faculté de l'Université Laval.
M. EDOUARD GOHIER, St. Laurent, Qué.
LE DR. JAMES W. ROBERTSON, C.M.G., Président de la Commission Royale de l'Enseignement Industriel et de l'Education Technique, Ottawa, Ont.
SIR SANDFORD FLEMING, K.C.M.G., Ottawa, Ont., Chancelier de l'Université Queen.
L'HON. SÉNATEUR WILLIAM CAMERON EDWARDS, Ottawa, Ont.
SIR EDMUND B. OSLER, M.P., Gouverneur de l'Université de Toronto, Toronto, Ont.
M. CHARLES A. MCCOOL, Ottawa, Ont.
M. J. F. MACKAY, Administrateur Financier "The Globe," Toronto, Ont.
LE DR. B. E. FERNOW, Doyen de la Faculté Forestière, Université de Toronto, Toronto, Ont.
LE REV. DR. GEORGE BRYCE, de l'Université du Manitoba, Winnipeg, Man.
LE DR. W. J. RUTHERFORD, Membre de la Faculté de l'Université de la Saskatchewan, Saskatoon, Sask.
LE DR. H. M. TORY, Président de l'Université de l'Alberta, Edmonton, Alta.
M. JOHN HENDRY, Vancouver, C.-B.

Membres, ex-officio:

L'HON. MARTIN BURRELL, Ministre de l'Agriculture, Ottawa, Ont.
L'HON. W. J. ROCHE, Ministre de l'Intérieur, Ottawa.
L'HON. LOUIS CODERRE, Secrétaire d'Etat et Ministre des Mines, Ottawa.
L'HON. JOHN A. MATHIESON, C.R., Président, Premier Ministre, et Procureur Général, Ile du Prince-Edouard.
L'HON. ORLANDO T. DANIELS, Procureur Général de la Nouvelle-Ecosse.
L'HON. JAMES K. FLEMMING, Premier Ministre et Arpenteur Général, Nouveau-Brunswick.
L'Hon. JULES ALLARD, Ministre des Terres et des Forêts, Québec.
L'HON. WILLIAM H. HEARST, Ministre des Terres, des Forêts et des Mines, Ontario.
L'HON. JAMES H. HOWDEN, Secrétaire Provincial, Manitoba.
L'Hon. James A. Calder, Ministre de l'Education, Trésorier Provincial et Ministre des Chemins de fer, Saskatchewan.
L'HON. ARTHUR L. SIFTON, Premier Ministre, Ministre de l'Education et Trésorier Provincial, Alberta.
L'HON. WILLIAM R. ROSS, Ministre des Terres, Colombie-Britannique.

Commission de la Conservation

L'HON. CLIFFORD SIFTON - Président
JAMES WHITE - Adjoint du Président

Université d'O
BIBLIOTHEQU
LIBRARIES
University of O

SYSTEMES DE DISTRIBUTION D'EAU EN CANADA

S/8B/1
UNIVERSITAS O. M. OTTAWIENSIS

Compilés par
LEO G. DENIS, B.Sc.
Ingénieur Hydro-Electricien de la
Commission de la Conservation

Universitas BIBLIOTHECA Ottaviensis

Imprimé par
THE MORTIMER CO.
Ottawa

Comité des Eaux et des Forces Hydrauliques

Président :

L'Hon. H. S. Béland

Membres :

L'Hon. Jules Allard
L'Hon. J. K. Flemming
L'Hon. W. H. Hearst
M. C. A. McCool
L'Hon. W. R. Ross

TD
226
.S98
1912

OTTAWA, le 11 DÉC. 1912

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint un rapport sur les Systèmes de Distribution d'eau en Canada, qui renferme des statistiques sur les principales données physiques et financières concernant ces utilités publiques.

Votre obéissant serviteur

JAMES WHITE
Adjoint du Président

L'HON. CLIFFORD SIFTON,
Président,
Commission de la Conservation.

Au Feld-Maréchal Son Altesse Royale le Prince Arthur William Patrick Albert, Duc de Connaught et de Strathearn, K.C., K.T., K.P., etc., etc., Gouverneur Général du Canada

Qu'il plaise a votre Altesse Royal:

Le soussigné à l'honneur de présenter à votre Altesse Royale un rapport sur les Systèmes de Distribution d'eau en Canada.

Respectueusement soumis

CLIFFORD SIFTON
Président

Ottawa, 12 Déc. 1912.

Table de Matières

		PAGE
I.	Introduction	1
II.	Nouvelle-Ecosse	5
III.	Ile-du-Prince-Edouard	14
IV.	Nouveau-Brunswick	15
V.	Québec	20
VI.	Ontario	48
VII.	Manitoba	90
VIII.	Saskatchewan	93
IX.	Alberta	98
X.	Colombie-Britannique	103
XI.	Annexes	
	Tableau I. Nombre des Systèmes de Distribution d'eau en Chaque Province, 1911 (Classifiés)	109
	" II. Nombre des Systèmes au Canada, 1850–1911	110
	" III. Taux et Consommation dans les Cités et les Villes	111
	" IV. Renvoi et Traitement des eaux d'égout	118

ILLUSTRATIONS

I. Usine de Filtration de Toronto. Intérieur du Filtre, montrant les Sous-drains et la Première Couche de Gravier ..... *Frontispice*

II. Vue Isométrique de l'Usine de Filtration de Montréal, avec la Station de Pompes et de Force Motrice Projetée 34

III. Usine de Filtration de Toronto. Emplacement avant la Construction 48

IV. Usine de Filtration de Toronto. Construction de la Maçonnerie du Filtre 85

V. Nombre de Systèmes de Distribution d'Eau en Canada, au Commencement de Chaque Période de Cinq Années, 1850-1911 110

Par obligeance du Département des Travaux, Toronto

Etablissement de Filtration de Toronto—Intérieur du Filtre, Montrant les Drains Souterrains et la Première Couche de Gravier

Systemes de Distribution d'eau du Canada

INTRODUCTION

CE rapport a pour but de présenter, sous une forme facile à consulter, les principales données physiques touchant les systèmes de distribution d'eau, qui existent actuellement au Canada.

On s'est efforcé de rendre les informations ci-après exposées aussi exactes que possible. La méthode qui a été suivie dans cette compilation peut être brièvement décrite. Nous avons, tout d'abord, adressé la lettre circulaire suivante à toutes les cités, villes et villages du Dominion:

"La Commission de la Conservation recueille des renseignements concernant l'approvisionnement d'eau au Canada, et elle désire obtenir votre concours en ce travail. Veuillez, je vous prie, lui transmettre une description du système d'approvisionnement d'eau de votre ville ou cité, y compris des renseignements complets en réponse aux questions ci-après. La parfaite connaissance que vous avez du dit système vous met en mesure de nous fournir beaucoup de détails intéressants que ne saurait embrasser la série des questions ci-annexées:

(1) Nom de la cité ou de la ville.....
(2) Population.....
(3) Le système de distribution d'eau est-il propriété privée ou municipale? Si propriété privée, veuillez donner le nom de la compagnie.....
(4) Source d'approvisionnement, lac, rivière, ou bien eau de source..... Donnez la distance de la source d'approvisionnement du centre de distribution.....
(5) Mode d'approvisionnement, par gravitation ou pression directe..... Si l'on se sert de pompes, donnez:

(a) Le maximum et la moyenne de chevaux-vapeur, h.p., en usage.
(b) Le genre de force motrice (vapeur, électricité, etc.).....
(c) Si l'eau est pompée dans un réservoir, dans un château-d'eau un réservoir-cuve, ou directement dans les conduites prinpales.....
.....

(6) Coût du système d'approvisionnement.....
(7) Coût du système de distribution.....
(8) Nom et qualification officielle de l'employé en charge.....

(9) Conduites principales:
(a) Longueur, en milles.....
(b) Genre de matériaux employés dans les tuyaux.....
(c) Dimensions et longueurs de chaque sorte.....
.....
(10) Nombre d'hydrautes.....
(11) Consommation quotidienne, en gallons impériaux.....
(12) Pression ordinaire en livres.....
(13) Pression en cas d'incendie.....
(14) Frais annuels d'entretien.....
(15) Nombre et genre de tuyaux de service en usage.....
.....
(16) Nombre des consommateurs.....
(17) Revenu annuel provenant des consommateurs.....
(18) Revenu annuel provenant des usages publics.....
(19) Le taux d'approvisionnement d'eau est-il à prix fixe ou au compteur?..
Quels sont les prix pour chaque genre de taux.....
(20) Si l'on se sert de réservoirs, indiquez:
(a) Le nombre.....
(b) Les dimensions.....
(21) Y a-t-il une partie quelconque de votre système d'approvisionnement en double, pour les cas d'accidents ou d'urgence?.....
Dans l'affirmative, indiquez quelle partie.....
(22) Année dans laquelle le dit système a été inauguré? .....
(23) Faites-vous usage d'un système de filtration?.....
Si oui, de quel genre?.....
Les résultats sont-ils satisfaisants?.....

Les réponses à cette lettre étaient toutes très intelligibles et complètes; mais, malheureusement, elles sont arrivées très lentement, et il a fallu écrire de nouveau aux municipalités retardataires.

La chose a, nécessairement, causé du délai; mais, enfin, on a reçu une série très complète de réponses.

Toutefois, comme il s'est écoulé un si long intervalle entre la date de l'envoi de la lettre circulaire et celle de la réception des dernières réponses, on a craint qu'un certain nombre des premiers renseignements reçus fussent hors de date. Pour combler cette lacune, on a expédié une seconde lettre circulaire; et, en vue de faciliter le travail, on a transmis un résumé des informations précédemment reçues aux préposés des différents systèmes de distribution d'eau, avec prière de les reviser, de les corriger et de les mettre à date. Afin de faire diligence, l'Ingénieur hydro-électricien de la Commission a visité quelques-unes des villes retardataires; et il a ainsi obtenu, sur place, les renseignements qui manquaient.

Les données ainsi recueillies ont été disposées sous une forme concise et attrayante, et l'on espère qu'elles auront du prix pour tous ceux qui s'intéressent aux approvisionnements d'eau en général, et qu'elles seront utiles à ceux qui s'occupent directement de systèmes de distribution d'eau, pour acquérir la connaissance de l'état des systèmes, autres que le leur.

A la suite de ces renseignements sont placés des planches et des tableaux résumant les données comprises dans l'ouvrage et mettant en relief les points d'intérêt spécial, tels que l'accroissement du nombre des systèmes de distribution d'eau, les sources de l'approvisionnement, les taux, la consommation, etc.

EXPLICATIONS

Les renseignements concernant chacun des systèmes de distribution sont donnés sous le nom de la cité, de la ville ou du village, ces localités sont disposées par ordre alphabétique, selon les provinces, et celles-ci, à leur tour, sont arrangées, géographiquement, de l'est à l'ouest.

La population approvisionnée, dont le nombre est indiqué par la municipalité intéressée, est placée entre parenthèses, immédiatement après le nom du comté dans lequel est située cette municipalité. En certain cas, le chiffre de la population ne correspond pas exactement avec celui du dernier recensement; ceci est dû quelquefois au fait que le système de distribution d'eau s'étend au delà des limites de la municipalité, en d'autres cas, au contraire, il ne dessert pas toute la municipalité.

Sous la rubrique "taux" les chiffres donnés pour "chambre de bains" comprennent la baignoire et les water-closets. Les chiffres indiquant les prix fixes pour habitation ou pour famille, comprennent le prix du service de la chambre de bains, excepté lorsqu'un taux séparé est mentionné pour la "chambre de bains".

A moins d'indication du contraire, les taux mentionnés sont les prix fixes et annuels.

La "consommation" est désignée en gallons impériaux et par jour.

Autant que possible, le coût total ou la valeur du système a été séparé en deux parties: "Système d'approvisionnement," et "système de distribution."

Le premier comprend tous les matériaux, etc., excepté les conduites principales des rues, tandis que le second comprend les conduites principales des rues, les hydrautes et le matériel accessoire. Toutefois, en plusieurs cas, l'employé en charge n'a pu donner ces chiffres séparément; ceux-ci comprennent alors le coût total du système.

TABLEAU SOMMAIRE

COUT TOTAL DES SYSTEMES, CONSOMMATION, FRAIS D'ENTRETIEN, ETC., POUR LES DIFFERENTES PROVINCES

(Dans cette compilation, les chiffres que l'on n'a pu obtenir des municipalités ont été calculés approximativement)

Province	Coût des Systèmes (dollars)	Consommation totale par jour (gal. imp.)	Entretien annuel moins les intérêts (dollars)	Longuer totale des conduites principales (milles)	Estimation du coût par 1,000 gal.* (cents)	Estimation du coût per capita par année (dollars)	Consommation par jour per capita (gal. imp.)
Nouvelle-Ecosse	4,534,682	24,436,662	176,602	393	7	3·76	147
Ile-du-Prince-Edouard	365,596	802,000	11,543	29	16·4	2·87	48
Nouveau-Brunswick	3,563,939	15,278,500	101,616	186	8·2	4·82	161
Québec	31,224,883	110,800,900	731,694	1,157	9·5	3·92	113
Ontario	37,813,147	153,203,363	1,601,077	2,182	9·6	4·21	120
Manitoba	4,852,868	9,794,213	251,141	297	20·6	3·46	46
Saskatchewan	2,461,810	4,480,000	131,202	156	23	3·86	46
Alberta	4,485,802	14,685,000	248,589	313	13	6·27	132
Colombie-Britannique	6,263,769	26,997,000	181,735	502	8·2	3·44	115
Canada	95,566,496	360,477,638	3,435,199	5,215	10	4·12	113

*Ces dépenses sont seulement approximatives; elles ont été calculées sur les frais d'entretien annuel; on y a ajouté 10 pour cent du coût des systèmes pour les intérêts et les réparations.

NOUVELLE-ECOSSE

AMHERST, comté de Cumberland, (10,320). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Nappan, 3 milles de distance, directement dans les conduites principales et le réservoir; pompes mues par la vapeur, pompes en double. **Réservoir et bassin d'emmagasinage:** Contenance, 82,000 000 de gal. **Distribution:** 11 milles de conduites principales en fonte; 143 hydrautes; 1,471 tuyaux de service. **Pression:** 67 livres. **Consommation:** 1,500,000 gal. **Etat Financier:** Coût du système d'approvisionnement et de distribution, $291,000; entretien annuel, $4,391, revenu $18,376. **Taux:** prix fixe, famille privée, $5; Chambre de bains, $4; et $1 par robinet additionnel; prix au compteur, 8 cents par 1,000 gal. Employé en charge: Chas. Campbell, ingénieur du système de distribution.

ANNAPOLIS ROYAL, comté d'Annapolis, (1,000). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac "First Pond"; superficie, 24 acres; profondeur, 30 pds., 350 pds. au-dessus du niveau de la ville; 4 milles de distance. **Distribution:** 2 milles de tuyaux en fonte, de 8 pcs., 2½ milles de 6 pcs., et 1 mille de 4 pcs.; 26 hydrautes; 105 tuyaux de service approvisionnant toute la la ville. **Pression:** 100 lbs. **Etat financier:** coût des conduites et des hydrautes $27,500; coût total, $31,000; entretien annuel, $2,100; revenu, $2,600. **Taux:** prix fixe par famille, $6; chambre de bains, $5. Employé en charge: Samuel Rippey.

ANTIGONISH, comté d'Antigonish (2,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** ruisseau, par gravitation de deux réservoirs, 3 milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 3,000,000 de gal. et 1,500,000 gal. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 26 hydrautes; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce; 310 consommateurs. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Etat financier:** coût du système, $48,000; entretien annuel, $900; revenu provenant des consommateurs, $2,300; des usages publics, $1,050. **Taux:** prix fixe, robinet et chambre de bains, $11; robinet, $5. Employé en charge: S. A. Hulbert, surintendant.

BADDECK, comté de Victoria. Aucun approvisionnement public. Deux hôtels ont un approvisionnement privé par gravitation provenant d'une source.

BRIDGETOWN, comté d'Annapolis, (1,000). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources et du lac Crosskill, sur la montagne North, 2½ milles de distance. **Distribution:** par tuyaux, en fonte, dont 1 mille de 8 pouces, 3 milles de 6 pouces et 6 milles de 4 pouces; 315 tuyaux de service en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Réservoirs:** deux, contenance respective, 1,500,000 et 22,000,000,000* de gallons. **Pression:** 100 livres. **Consommation:** 90,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $35,600; entretien annuel, $2,000; revenu, $2,200. **Taux:** prix fixe, $5 pour le premier robinet ou chambre de bains, et $1 par robinet additionnel; taux spéciaux pour les manufactures, etc., prix au compteur, de 5 à 50 cents par 1,000 gallons, selon la quantité. Employé en charge: James Goldsmith, surintendant.

CANNING, comté de Kings, (600). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources et d'un ruisseau, 2 milles de distance. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 8 pouces et 2 milles de 6 pouces et de 4 pouces; 29 hydrautes; 150 tuyaux de service en fer galvanisé de ½ pouce. **Réservoir:** un de 2,000,000 de gallons. **Pression:** 50 à 75 livres. **Etat financier:** coût total du système. $27,000; entretien annuel, $250; revenu, $850; **Taux:** prix fixe, $5 pour le premier robinet, et $1 par robinet additionnel; $5 par chambre de bains. Employé en charge: W. D. F. Smith, surintendant.

DARTMOUTH, comté de Halifax, (5,058). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation des lacs Lamont et Topsail; superficies, 23 acres et 141 acres, respectivement, 2½ milles de distance. **Distribution:** 15 milles de conduites principales de 4 à 20 pouces; 100 hydrautes; 925 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** 25 à 95 livres. **Etat financier:** coût total du système, $258,200; entretien annuel, $14,300; revenu, $14,823. **Taux:** prix fixe, $4 et plus par habitation, basé sur l'évaluation de la propriété immobilière; prix au compteur, de 8 à 15 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: W. L. Bishop, surintendant et ingénieur.

DIGBY, comté de Digby, (1,500). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de ruisseaux d'eau de source et du lac Lily, 3 milles de distance. **Réservoirs:** deux, un à la source de l'approvisionnement, contenance, 14,000,000 de gallons, et un autre dans la ville, d'une contenance de 500,000 gallons. **Distribution:** 9 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 10 pouces; 21 hydrautes, 285 tuyaux de service, en plomb de 1 pouce. **Pression:**

*Ceci semble un peu grand.

ordinaire, 80 livres, en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût du système, $40,000; entretien annuel, $730; revenu, $2,760. **Taux:** prix fixe, $5 par famille; $5 pour la chambre de bains. Employé en charge: Geo. A. Vye, surintendant.

GLACE BAY, comté du Cap Breton (17,000). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un lac 6 milles de distance, jusqu'aux pompes qui refoulent ensuite l'eau dans les conduites et dans un réservoir. Les pompes sont en double; elles sont actionnées par la vapeur, force maximum, 125 h.p. moyenne 110 h.p. **Réservoir:** un de 1,000,000 de gallons. **Distribution:** 30½ milles de tuyaux en fonte et en fer galvanisé de 2 à 16 pouces; 97 hydrautes; 1,800 tuyaux de service en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 75 livres dans les parties élevées de la ville; en cas d'incendie 30 livres dans les parties élevées et 75 livres dans les parties basses; moyenne, 65 livres. **Consommation:** 1,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total $335,366; entretien annuel, $11,439; intérêts, $12,000; revenu, $20,687. **Taux:** prix fixe, de $6 à $13 par habitation. Employé en charge: J.H. Morris, surintendant.

HALIFAX, (46,000). En opération depuis 1848; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac Long et d'une chaîne de lacs à quatre milles de distance, et des lacs Spruce Hill, 7 milles de distance. **Distribution:** 76 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 27 pouces; 465 hydrautes; les conduites de services dans les parties basses sont en double; 7,600 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 35 livres; en cas d'incendie, 60 livres. **Consommation:** 10,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $1,250,000; entretien annuel, $90,000; revenu, $100,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, 26 c. par $100; prix au compteur, de 5c. à 15 c. par 1,000 gallons. Employé en charge: F. W. W. Doane, ingénieur de la ville.

HANTSPORT, comté de Hants, (770). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac Davison, 7 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 500,000 gallons. **Distribution:** 11 milles de conduites principales en fonte de 6 et de 4 pouces; 28 hydrautes; 146 tuyaux de service en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** 110 livres. **Etat financier:** coût du système, $42,000; entretien annuel, $400; revenu, $1,200. **Taux:** prix fixe, robinet, $6 par année; chambre de bains, $5; Employé en charge: Geo. F. Ferguson, greffier de la ville.

KENTVILLE, comté de Kings, (2,300). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement;** par gravitation du ruisseau Mill et du lac Magee, quatre milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 1,000,000 et 10,000,000 de gallons. **Distribution:** 12 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 8 pouces; 62 hydrautes; 400 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** 100 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $47,773; entretien annuel, $613; intérêts et fonds d'amortissement, $2,206; revenu, $4,132. **Taux:** prix fixe, robinet, $5, par année; chambre de bains, $10.50. Employé en charge: J. R. Neville, surintendant.

LIVERPOOL, comté de Queens, (2,100). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac Town, à deux milles de distance. **Distribution:** 5 milles de conduites principales en fonte, de 6 à 10 pouces; 30 hydrautes; 260 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 75 à 85 livres. **Etat financier:** coût total du système, $30,500; entretien annuel, $500 (non compris les intérêts); revenu provenant des consommateurs, $2,139; des usages publics, $300. **Taux**: prix fixe, $5 par habitation; $3 par chambre de bains. Employé en charge: A. H. Drew, surintendant.

LOUISBOURG, comté du Cap Breton, (1,000). En opération depuis 1900; propriété de la Louisbourg Electric, Water and Power Co. **Approvisionnement:** par gravitation du lac Stewart et du ruisseau Jarrott, un mille de distance. **Distribution:** par tuyaux en fonte de 8 et de 6 pouces; 60 tuyaux de service en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** 60 livres (max). **Etat financier:** coût du système, $20,000; entretien annuel, $350; revenu, $400. **Taux**: prix fixe, $5 par service. Employé en charge: F. O'Neil, secrétaire-trésorier.

LUNENBURG, comté de Lunenburg, (3,000). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** lac Cantelope, 3 milles de distance; l'eau est pompée dans un réservoir par la force hydraulique. **Réservoir:** contenance, 1,250,000 gallons. **Distribution:** 9 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 10 pouces; 54 hydrautes; 450 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce à 2 pouces. **Pression:** 45 à 95 livres. **Etat financier:** coût du système, $90,000; entretien annuel, $6,000 y compris intérêts et obligations; revenu provenant des consommateurs, $6,278. **Taux:** prix fixe, $8 pour le premier robinet, $2 par chaque robinet additionnel; chambre de bains, $5. Employé en charge: R.A. Conrad, surintendant.

MIDDLETON, comté d'Annapolis, (900). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un lac et de sources, 3 milles de distance. **Réservoirs:** un lac de (40 acres) sert de réservoir; il y a un autre réservoir d'une capacité de 480,000 pieds cubes. **Distribution:** 7 milles de conduites principales en fonte de 4 et 6 pouces; 24 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé de ¾ de pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 120 livres, **Etat financier:** coût total du système, $34,000; entretien annuel, $200; revenu provenant des consommateurs, $2,000; des usages publics, $300. **Taux:** prix fixe, premier robinet de $1 à $10. Employé en charge: Jas. A. Gates, greffier de la ville.

NEW GLASGOW, comté de Pictou, (7,500). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée directement de la rivière East dans les conduites principales, 2½ milles de distance; pompes actionnées à la vapeur, puissance moyenne, 100 h.p. **Réservoir:** un seul, contenance, 2,000,000 de gallons. Un système par gravitation du ruisseau McLellan et du lac Forbes, pour fournir 2,500,000 de gallons est en voie d'installation, au coût de $200,000. **Distribution**: 20 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 14 pouces; 75 hydrautes; 1,300 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** 92 livres. **Consommation:** 1,750,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; de distribution, $158,000; entretien annuel, $10,000; revenu provenant des consommateurs, $22,600; des usages publics, $1,685. **Taux:** prix fixè, $5 et plus par habitation; prix au compteur, de 3c. à 30c. par 1,000 gallons. Employé en charge: James Roy, ingénieur.

NORTH SYDNEY, (voir sous Sydney Mines.)

OXFORD, comté de Cumberland, (1,400). En opération depuis 1897; propriété de la Oxford Water & Power Supply Ltd. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 1 mille de distance. **Réservoirs:** deux, contenance 328,000 gallons et 72,000 gallons. **Distribution:** trois milles de conduites principales de 4 à 8 pouces; 9 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 30 livres. **Etat financier:** coût total du système, $26,000; entretien annuel, $175; revenu, $1,800. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet; $6 pour la chambre de bains. Employé en charge: T. M. Johnson, secrétaire-trésorier.

PARRSBORO, comté de Cumberland, (2,500). En opération depuis 1897; propriété municipale. Approvisionnement: par gravitation de sources et de ruisseaux, 3 milles de distance. **Réservoirs:** un de 1,000,000 de

gallons et deux autres formés par des barrages, contenance, 1,000,000 et 2,000,000 de gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 52 hydrautes; 400 services. **Pression:** 70 livres. **Consommation:** 225,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $60,000; entretien annuel $2,840 (y compris les intérêts): revenu provenant des consommateurs, $2,700; des usages publics, $2,200. **Taux:** prix fixe, $5 pour le premier robinet; $4 pour la chambre de bains. Employé en charge: Thos. Gallagher.

PICTOU, comté de Pictou, (3,200). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Apprivisionnement:** eau pompée dans le château d'eau d'un puits artésien ½ mille de distance; pompes actionnées par la vapeur, puissance 30 à 45 h.p.; distribution par gravitation du château d'eau; chaudières et pompes installées en double. **Distribution:** 9 milles de conduites principales, de 6 à 12 pouces; 65 hydrautes; 620 tuyaux de service, en fer galvanisé de ¾ de pouce à 1 pouce. **Pression:** 110 livres. **Consommation:** 190,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; du système de distribution, $100,000; entretien annuel, $2,850; intérêts sur les obligations, $4,733; revenu annuel provenant des consommateurs, $5,800; des usages publics, $1,217. **Taux:** prix fixe, premier robinet, $6; $1 par robinet additionnel; $6 par chambre de bains; taux spéciaux pour les manufactures, etc. Employé en charge: Jno. R. Adams, surintendant.

SPRINGHILL, comté de Cumberland, (5,700). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 6½ milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 600,000 gallons et 400,000 gallons, un château d'eau contenant 155,000 gallons. **Distribution:** 22 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 63 hydrautes; 1,000 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce. **Pression:** 35 à 120 livres. **Consommation:** 400,000 gal. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $110,000; coût du système de distribution, $30,000; entretien annuel, $970; revenu, $8,300. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet. Employé en charge: G. R. Oulton, surintendant.

STELLARTON, comté de Pictou, (4,000). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau prise à la rivière East, ½ mille de distance, et pompée dans un réservoir; pompes actionnées par la vapeur, puissance, 150 h.p.; chaudières et pompes en double; filtration par le sable, résultats satisfaisants. **Réservoir:** un, contenance, 1,000,000 de gallons. **Distribution:** 8 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 60 hydrautes; 610 tuyaux de service, en

plomb, de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Consommation:** 450,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $80,000; entretien annuel, $7,200; revenu, $7,840. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; chambre de bains, $2; prix au compteur, de 6c. à 8c. par 1,000 gallons. Employé en charge: J. Potts, ingénieur de la ville.

SYDNEY, comté du Cap Breton, (18,000). En opération depuis 1893; nouveau réservoir en 1902; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un cours d'eau, 3 milles de distance. **Réservoir:** nouveau réservoir d'emmagasinage, contenance, 200,000,000 de gallons. **Distribution:** 28 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 24 pouces; 157 hydrautes; 2,156 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé de ⅝ de pouce. **Pression:** 30 à 87 livres. **Consommation:** 2,115,672 gallons. **Etat financier:** coût du système, $400,000; entretien annuel, $6,628; revenu, $33,489. **Taux:** prix fixe et prix au compteur; prix fixe, $5 pour le premier robinet; chambre de bains, $6.50; prix au compteur, 8c. à 20c. par 1,000 gallons. Employé en charge: D. M. Campbell, ingénieur de la ville.

SYDNEY MINES, comté du Cap Breton, (8,000). En opération depuis 1903; propriété conjointe de North Sydney de la N. S. Steel & Coal Co. and Sydney Mines. **Approvisionnement:** eau prise au lac Pottles, pompée dans un réservoir au moyen de la vapeur, pompes en double. **Réservoirs:** un, d'une contenance de 1,000,000 de gallons pour tout le système et deux pour la compagnie, à l'endroit de son exploitation. **Distribution:** 14 milles de conduites principales; 93 hydrautes; 1,003 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 40 à 70 livres; en cas d'incendie, 30 à 90 livres, **Consommation:** 1,600,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $45,000; coût du système de distribution, $85,000, pour la ville et $30,000 pour la N. S. S. & Coal co.; entretien annuel, $555; revenu, $7,000. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet, $11,50 par robinet et chambre de bains. Employé en charge: J. G. W. Campbell, ingénieur de la ville.

TRURO, comté de Colchester, (6,100). En opération depuis 1875; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du ruisseau Lepper, 1½ mille de distance. La ville a un établissement de pompes auxiliaires actionnées par la vapeur, force 300 h.p.; l'eau est pompée directement dans les conduites principales. **Réservoir:** un, contenance 30,000,000 de gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 14 pouces; 127 hydrautes; 1,050 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 85 livres; en cas d'incendie,

120 livres. **Consommation:** 1,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total, à date, $250,000; entretien annuel, $3,500; revenu, $14,000. **Taux:** prix fixe, robinet, $6; chambre de bains, $4; prix au compteur, de 5c. à 8 c.par 1,000 gallons. Employé en charge: G. C. McDowell, ingénieur de la ville.

WESTVILLE, comté de Pictou, (4,400). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Middle, 1½ mille de distance, pompée dans un réservoir; pompes actionnées par la vapeur, 45 h.p.; chaudières et pompes en double. **Filtre:** à gravier et à sable. **Réservoir:** un, contenance, 1,500,000 gallons. **Distribution:** 14 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 52 hydrautes; 880 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 60 livres. **Consommation:** 181,205 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; coût du système de distribution, $57,400; entretien annuel, $6,078; revenu, $6,826. **Taux:** prix fixe, $6.50 par famille; prix au compteur, de 16c. à 50c. par 1,000 gallons. Employé en charge; H. Carr, ingénieur de ville.

WINDSOR, comté de Hants, (3,000). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation des lacs Mill, 8 milles de distance. **Réservoirs:** trois, deux de 5,000,000 de gallons chacun, et un réservoir d'emmagasiange de 700,000,000 de gallons. **Distribution:** 9 milles de conduites principales, en fonte de 4 à 10 pouces; 66 hydrautes; 500 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** 40 à 85 livres. **Consommation:** 350,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $80,000; entretien annuel, $3,500, y compris les intérêts et les obligations; revenu, $5,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $4 et plus par habitation; chambre de bains, $3. Employé en charge; F. Mounce, surintendant.

WOLFVILLE, comté de Kings (1,458). En opération depuis 1890; propriété municipale. Approvisionnement: par gravitation du ruisseau Duncan, 3 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 5,000,000 de gallons. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, de 2 à 8 pouces; 37 hydrautes. **Pression:** 80 livres. **Etat financier;** coût total du système, $43,000; entretien annuel, $2,500, y compris les intérêts; revenu provenant des consommateurs, $2,800; des usages publics, $10. **Taux:** prix fixe, $5 par robinet; $8 par chambre de bains. Employé en charge: A. C. Johnson, surintendant.

YARMOUTH, comté de Yarmouth, (6,000). En opération depuis 1881; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac George et de sources, 9 milles de distance; eau pompée dans un réservoir et dans les conduites principales; en usage un système de pompes actionnées par la vapeur, puissance 20 h.p.; pompes et chaudières en double. **Réservoir:** un, contenance, 2,000,000 de gallons. **Distribution:** 32 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 105 hydrautes; 1,340 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 35 à 60 livres; en cas d'incendie, 50 à 90 livres. **Consommation:** 838,785 gallons. **Etat financier:** coût total du système jusqu'à date, $346,843; dépenses annuelles d'opération, $3,386; intérêts sur les obligations, $14,280; revenu provenant des consommateurs, $19,432; des usages publics, $5,584. **Taux:** prix annuel de $7.50 à $25 suivant le nombre de robinets; prix au compteur, pour consommateurs de grandes quantités, 20c. par 1,000 gallons. Employé en charge; George H. Robertson, surintendant.

ILE DU PRINCE-EDOUARD

CHARLOTTETOWN, comté de Queens, (12,500). En opération depuis 1888-89; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits, à proximité du ruisseau Three-mile, dans le réservoir; pompes actionnées par la vapeur, quantité pompée par jour, 2,500,000 gallons. **Réservoir:** un réservoir de distribution couvert, contenance 1,250,000 gallons. **Distribution:** 20⅔ milles de conduites principales, de 4 à 14 pouces; 96 hydrautes; 2,250 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** 60 livres. **Consommation:** 732,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $270,000; entretien annuel, $9,000; intérêts, $12,000 revenu, $25,000. Taux: prix fixe, $6 par famille; $8 par chambre de bains; prix au compteur, 30c. par 1,000 gallons. Employé en charge: Chas. Dalziel, surintendant.

GEORGETOWN, comté de Kings (1,300). En opération depuis 1904; propriété du chemin de fer de l'île du Prince-Edouard. Le chemin de fer de l'île du Prince-Edouard possède un système pour approvisionner ses locomotives et la gare; l'eau est amenée par gravitation de sources situées à une faible distance de la ville. **Distribution:** ¾ de mille de conduites principales de 6 pouces. **Consommation:** 10,000 gallons.

SUMMERSIDE, comté de prince, (3,000). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** l'eau est pompée de puits artésiens directement dans un château d'eau; pompes actionnées par la vapeur; puissance maximum 50 h.p.; moyenne, 35 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 366,000 gallons. **Distribution:** 81 milles de conduites principales en fer; 56 hydrautes; 264 services. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendies, 90 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $90,596; entretien annuel, $2,043; revenu provenant des consommateurs, $3,375; des usages publics, $1,290. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation; chambre de bains, $8; prix au competur 30c. par 1,000 gallons. Employé en charge: Alf. Groom.

NOUVEAU-BRUNSWICK

ANDOVER, comté de Victoria, (500). En opération depuis 1898; propriétaire municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un ruisseau, 1 mille de distance. **Réservoir:** un, contenance, 150,000 gallons. **Distribution;** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 6 pouces; 20 hydrautes; 74 tuyaux de service en fer de ¾ de pouce. **Pression:** 52 livres. **Consommation:** 20,000 gallons. **Etat financier:** coût du système, $11,500; entretien annuel, $700; revenu, $700. **Taux:** prix fixe $5 par famille. Sous les soins de la Commission de la distribution d'eau.

CAMPBELLTON, comté de Restigouche, (5,000). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources et de ruisseaux, 4 milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 2,000,000 et 60,000,000 de gallons. **Distribution:** 12 milles de conduites principales de 4 à 16 pouces; 50 hydrautes; 600 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** 85 livres. **Consommation:** 225,000 gallons. **Etat financier:** coût du système, $200,000; entretien annuel (y compris les intérêts), $10,000; revenu provenant des consommateurs; $6,300; des usages publics, $1,000. **Taux:** prix fixe, $8 par famille et par premier robinet; chambre de bains, $5. Employé en charge: R. J. Sandover-Sly, ingénieur de la ville.

CHATHAM, comté de Northumberland, (5,000). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée directement d'un ruisseau, 3½ milles de distance; pompes actionnées par la vapeur, puissance maximum, 150 h.p., moyenne, 65 h.p.; pompes et chaudières en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 480,000 gallons. **Distribution:** 9½ milles de conduites principales en fonte, de 4 à 12 pouces; 65 hydrautes; 360 tuyaux de service en fer de ¾ de pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, de 38 à 71 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 400,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $22,500; du système de distribution, $165,000; entretien annuel, (sans intérêts), $4,500; revenu, $5,000. **Taux:** prix fixe, premier robinet, $5; chambre de bains, $4; Employé en charge: Alex. N. Mackay, surintendant des travaux de la ville.

DALHOUSIE, comté de Restigouche, (1,650.) En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un ruisseau. 2½ milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 1,000,000 de

gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 8 pouces; 28 hydrautes; 170 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce à 1½ pouce. **Pression:** de 80 à 85 livres. **Etat financier:** coût du système, $65,000; entretien annuel, $200; revenu, $2,000; **Taux:** prix fixe, $10 par habitation. Employé en charge: William A. Gallop, surintendant de la distribution.

FREDERICTON, comté d'York, (7,208). En opération depuis 1883; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière St. John, qui, après avoir passé à travers un système de filtration, est pompée dans les conduites principales. Pompes actionnées par la vapeur; en double, pompes et appareil de pompage. **Filtre:** en usage, système de filtre sous pression. **Réservoir:** un, contenance 391,900 gallons. **Distribution:** 13½ milles, en fonte, de 3 à 14 pouces; 106 hydrautes; 1,288 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, de ¾ pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, de 85 à 90 livres. **Consommation:** 529,500 gallons. **Etat financier:** coût total du système jusqu'à date, $223,141; entretien annuel, 16,700; intérêts, $9,050; revenu provenant des consommateurs, $15,200; des usages publics, $2,200; de la taxation directe, $7,200; **Taux:** prix fixe, $5 par premier robinet; $8 par chambre de bains; prix au compteur, de 10c. à 25c. par 1,000 gallons. Employé en charge: John L. Feeney.

GIBSON, comté d'York, (630). En opération depuis 1906; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée d'un puits, 1½ mille de distance; en usage, pompe à vent avec pompe à vapeur auxiliaire. **Réservoir:** un, contenance, 280,000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 17 hydrautes, 140 tuyaux de service, en plomb et en fer de ¾ de pouce. **Pression:** 68 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $6,000; du système de distribution, $15,000; entretien annuel, $350; revenu $700. **Taux:** prix fixe, $5 par robinet. Sous les soins d'un Bureau de Commissaires.

HARTLAND, comté de Carleton, (500). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, ¾ de mille de distance, en plus un appareil de pompage auxiliaire puisant de l'eau dans une autre source. **Réservoir:** un, contenance, 106,000 gallons. **Distribution:** ¾ de mille de conduites principales de 4 à 6 pouces; 11 hydrautes; 80 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** 50 livres. **Consommation:** 16,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $13,500; entretien annuel, $800; revenu, $360. **Taux:** prix fixe $3 par habitation et $15 par hôtel. Employé en charge: A. W. Rideout, secrétaire-trésorier.

MILLTOWN, comté de Charlotte, (1,804). En opération depuis 1886; propriété de la Maine Water Co., alimenté par le système de St. Stephen. **Approvisionnement:** eau pompée dans des réservoirs de puits situés à environ 6 milles de distance; pompes actionnées par un moteur à gaz; pompes et appareils en double. **Réservoirs:** un à Milltown, contenance, 1,000,000 de gallons et un à St. Stephen, contenance, 2,000,000 de gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, de 6 à 12 pouces; 33 hydrautes; 288 tuyaux de service, en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** 100 livres. **Consommation:** 20,000 gallons. **Etat financier:** revenu annuel, $1,600. **Taux:** prix fixe, $7 par famille. Employé en charge: I. R. Bradley, surintendant.

MONCTON, comté de Westmorland, (13,000). En opération depuis 1879; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée directement dans les conduites principales, de deux réservoirs fermés, alimentés par un ruisseau, 4 milles de distance; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité; puissance moyenne, 75 h.p. **Réservoirs:** deux, contenance 220,000,000 de gallons et 10,000,000 de gallons. **Distribution:** 25 milles de conduites principales, de 3 à 20 pouces; 98 hydrautes; 1868 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé de ½ pouce à 4 pouces. **Pression:** ordinaire, de 20 à 40 livres. **Consommation:** 2,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $377,398; entretien annuel; $15,116; revenu, $51,577. **Taux:** prix fixe, $10 à $17 par habitation, prix au compteur, 10c. par 1,000 gallons. Employé en charge: J. Edington.

NEWCASTLE, comté de Northumberland, (3,500). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée par des pompes à vapeur de puits artésiens, soit dans le réservoir, soit directement dans les conduites principales. **Réservoirs:** un, contenance, 125,000 gallons. **Distribution:** 7 milles de conduites principales en fonte; 27 hydrautes; 250 tuyaux de service, en fer galvanisé ou en plomb. **Pression:** ordinaire, 85 livres; en cas d'incendie, de 125 à 150 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $100,000; entretien annuel, $3,500; revenu provenant des consommateurs, $3,000; des usages publics, $1,000. **Taux:** prix fixe, $8 par premier robinet; $14 par chambre de bains. Employé en charge: J. W. Murray, ingénieur.

PERTH, comté de Victoria, (500). En opération depuis 1902; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un ruisseau, situé à 1½ mille de distance, et d'une source, à ½ mille de distance. **Réservoir:** un, contenance, 440,000 gallons. **Distribution:** un mille de conduites

principales, en fonte; 10 hydrautes; 80 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** de 55 à 60 livres. **Etat financier:** coût total du système, $10,000; entretien annuel, $50; revenu, $800. **Taux:** prix fixe, établi sur la basse de l'évaluation immobilière.

ST. ANDREWS, comté de Charlotte. En opération depuis 1911; propriété du chemin de fer Canadien du Pacifique, pour les besoins de son hôtel; il est question de l'étendre à la ville. **Approvisionnement:** eau prise au lac Chamcook, à 5 milles de distance.

ST. JOHN, comté de St. John, (48,000). En opération de 1837; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de Loch Lomond et du lac Spruce, 10 et 5 milles de distance, respectivement. **Réservoirs:** Loch Lomond, 2,480 acres; lac Robertson, 28 acres; lac Latimer, 200 acres; rivière Little, 55 acres; lac Spruce, 1,000 acres. **Distribution:** 80 milles de conduites en béton, tuyaux en bois et en fonte de 2 à 48 pouces; 420 hydrautes; 6,493 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** 20 à 90 livres. **Consommation:** 10,000,000 de gallons; intérêts sur fonds d'amortissement, $112,000; revenu annuel, $182,000. **Taux:** prix fixe, $3 par famille, chambre de bains, $7; prix au compteur, 10c. par 1,000 gallons. Employé en charge: William Murdoch, ingénieur de la ville.

ST. MARYS, comté d'York' (890). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de puits, ¾ de mille de distance, pompée dans le réservoir; pompe à vent en usage et pompe à vapeur auxiliaire. **Réservoir:** un, contenance, 200,000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 21 hydrautes; 116 tuyaux de service, en fer de ¾ de pouce. **Pression:** 63 livres. **Consommation:** 8,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $25,000; entretien annuel, (y compris les intérêts), $1,500; revenu annuel, $575. **Taux:** prix fixe, $5 par robinet; chambre de bains, $14. Employé en charge: Wm. Jaffrey, secrétaire des commissaires de la distribution d'eau.

ST. STEPHEN, comté de Charlotte, (3,000). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** pour le système d'approvisionnement voir sous le nom de Milltown, que ce système approvisionne d'eau. **Distribution:** 14 milles de conduites en fonte, de 6 à 16 pouces; 54 hydrautes; 670 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 120 livres. **Consommation:** 475,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $184,000; entretien annuel, $7,000; revenu, $19,000. **Taux:** prix fixe, $7 par habitation; chambre de bains, $10. Employé en charge: A. A. Laflin.

WOODSTOCK, comté de Carleton, (3,856). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière St. John, $\frac{1}{8}$ de mille de distance, au château d'eau, d'où elle descend directement dans les conduites principales, pompes actionnées par l'électricité, puissance maximum, 100 h.p., moyenne, 50 h.p.; appareils en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 287,000 gallons. **Distribution:** 6 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 10 pouces; 80 hydrautes; 800 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendies, 85 livres. **Consommation:** 320,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionement, $35,000; du système de distribution, $80,000; entretien annuel, $4,000; revenu provenant des consommateurs, $6,000; des usages publics, $1,000. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par année; chambre de bains, $6.50; prix au compteur, 25c, par 1,000 gallons. Employé en charge: A. G. Fields, surintendant.

QUEBEC

ACTONVALE, comté de Bagot, (1,500). En opération depuis 1880; propriété d'une compagnie privée. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Moose dans un réservoir; pompes actionnées par la force hydraulique et par la vapeur, force moyenne, 15 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 41,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 5 pouces; 15 hydrautes; 180 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ pouce et de 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie 100 livres. **Consommation:** ville, 65,000 gallons; chemin de fer Grand Trunk, 60,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $23,000; entretien annuel, $600; revenu, $2,650. **Taux:** prix fixe, $6 à $8 par robinet; chambre de bains, $4. Employé en charge: J. A. Vincent, Président.

AYLMER, comté de Wright, (3,205). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Deschênes dans un réservoir; pompes actionnées par la vapeur; 2 pompes pouvant monter 1,200,000 gallons. **Réservoir:** un, contenance, 60,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales de 4 à 8 pouces; 33 hydrautes; 500 tuyaux de distribution, en plomb. **Pression:** ordinaire, 68 livres; en cas d'incendie, 130 livres. **Consommation:** 240,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $52,600; entretien annuel, $3,550; revenu, $6,000. **Taux:** prix fixe, $6 à $26 pour habitation; chambre de bains, $6; prix au compteur, 30c. Employé en charge: J.G. McDermott, secrétaire-trésorier.

BEAUHARNOIS, comté de Beauharnois, (2,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac St. Louis, 19,000 pieds de distance, au château d'eau, pompes actionnées par la vapeur, 80 h.p.; pompes et chaudières en double. **Distribution:** 3.2 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 32 hydrantes; 500 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 48 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Consommation:** 150,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $65,000; entretien annuel, $5,000; revenu $10,000. **Taux:** prix fixe, variant selon le nombre de robinets.

BEEBE PLAIN, comté de Stanstead, (700). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 2 milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 470,000

gallons et 280,000 gallons respectivement. **Distribution:** 3 milles de conduites principales de 4 à 8 pouces; 15 hydrautes; 125 tuyaux de service. **Pression:** 70 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $16,000; coût du système de distribution, $4,000; entretien annuel $500; revenu, $1,600. **Taux:** prix fixe, $8 par famille; $5 pour chambre de bains. Employé en charge: William J. Johnson, surintendant.

BERTHIERVILLE, comté de Berthier, (1,300). En opération depuis 1879; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve St. Laurent, 400 pieds de distance, au réservoir; pompes actionnées à la vapeur, 80 h.p.; pompes en double. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 5 pouces; 19 hydrautes; 335 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 20 livres; en cas d'incendie, 60 à 100 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $22,000; entretien annuel, $1,375; revenu provenant des consommateurs, $3,600; d'usages publics, $60. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière. Employé en charge: J. G. Coutu, surintendant.

BIENVILLE, comté de Lévis, (800). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 800 pieds de distance des réservoirs. **Réservoirs:** trois, contenance, 54,000 gallons, 284,000 gallons et 670,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 6 pouces; 9 hydrautes; 150 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 30 à 45 livres; en cas d'incendie, 75 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $24,000; revenu annuel, $1,450. **Taux:** prix fixe, $7.80 par habitation. Employé en charge: Adélard Lévesque.

BUCKINGHAM, comté de Labelle, (4,500). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Lièvre à la ville; directement dans les conduites principales; pompes hydrauliques, force moyenne, 125 h.p. **Distribution:** 6½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 75 hydrautes; 650 tuyaux de distribution, en plomb. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Consommation:** 1,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $75,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $8,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, 14½c par $100. Employé en charge: F. Fournier.

CAP ST. IGNACE, comté de Montmagny, (4,000). En opération depuis 1904; propriété de la "Compagnie d'Aqueduc du Cap Saint-Ignace". **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 4½ milles de distance. **Réservoirs:** deux, un petit, et l'autre d'une contenance de 1,500,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 10 hydrautes; 135 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 125 à 140 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $40,000; entretien annuel (non compris les intérêts), $200; revenu provenant des consommateurs, $1,200; des usages publics, $600. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, de $6 à $12 par habitation. Employé en charge: L. Bernier, secrétaire-trésorier.

CEDARS, comté de Soulanges, (235). En opération depuis 1909; propriété d'une compagnie privée. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint-Laurent, à 350 pieds de distance, dans huit petits réservoirs; force des pompes 3 h.p. **Distribution:** ½ mille de tuyau de fer galvanisé de 1¼ pouce et de 1½ pouce; 22 consommateurs. **Consommation:** 1,600 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $800; entretien annuel, $25; revenu, $132. **Taux:** prix fixe, par famille. Employé en charge: A. M. Bissonnette.

CHAMBLY BASIN, comté de Chambly. En opération depuis 1896; propriété municipale (en commun avec Chambly Canton). **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Richelieu, ½ mille de Chambly Canton, directement dans les conduites principales, pompes actionnées par la vapeur et par l'électricité, force 20 h.p. **Distribution:** 3 milles de conduites principles de 4 à 6 pouces; 30 hydrautes; 200 tuyaux de service, en plomb **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $17,500; entretien annuel, $1,500; revenu, $1,300. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet.

CHAMBLY CANTON, comté de Chambly, (1,000). En opération depuis 1897; propriété municipales. **Approvisionnement:** (voir Chambly Basin). **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 17 hydrautes; 210 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 35 à 40 livres; en cas d'incendie, 78 à 100 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, (voir Chambly Basin); entretien annuel, $200; revenu, $1,550. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $6 à $28 par habitation.

CHICOUTIMI, comté de Chicoutimi, (5,500). En opération depuis 1893; propriété de la Compagnie des Eaux de Chicoutimi. **Approvisionnement:**

par gravitation, de la rivière Chicoutimi, 1½ mille de distance. **Distribution:** 5 milles de conduites principales de 3 à 10 pouces; 45 hydrautes; 700 tuyaux de service, ½ pouce, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** 70 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $110,000; entretien annuel (non compris les intérêts), $300; revenu provenant des consommateurs, $9,500; des usages publics, $650. **Taux:** prix fixe, $8 par famille. Employé en charge: L. A. Casgrain, directeur.

COATICOOK, comté de Stanstead, (3,000). En opération depuis 1880; propriété de la "Coaticook Water Co." **Approvisionnement:** par gravitation de sources coulant dans trois réservoirs, un mille de distance. **Réservoirs:** trois, de 40 pds. x 80 pds, de 15 pds. x 15 pds. et de 24 pds x 24 pds., respectivement. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 3 à 8 pouces; 18 hydrautes; 425 tuyaux de service, en fer, d'un demi-pouce. **Pression:** 80 à 100 livres. **Consommation:** 200,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $50,000; entretien annuel, $1,500; revenu provenant des consommateurs, $5,000; des usages publics, $500. **Taux:** prix fixe, $6 à $15 par famille. Employé en charge: D. Moyle.

COOKSHIRE, comté de Compton, (1,000). En opération depuis 1893; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 2 milles de distance, ainsi qu'un système pour pomper de l'eau de la rivière en cas d'urgence (pas souvent en usage). **Réservoir:** un, d'une contenance, 488,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, de 3 pouces à 10 pouces; 36 hydrautes; 152 tuyaux de service, d'un demi-pouce. **Pression:** 45 à 130 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $44,700; entretien annuel, $600; revenu, $1,600. **Taux:** prix fixe, $6 pour le premier robinet et $6 par chambre de bains. Employé en charge: E. S. Baker, secrétaire-trésorier.

COWANSVILLE, comté de Missisquoi, (880). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 2 milles de distance; ainsi qu'une pompe actionnée par la vapeur pour tirer de l'eau de la rivière en cas d'urgence. **Réservoir** un, d'une contenance de 200,000 gallons. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte, de 4 pouces à 12 pouces; 40 hydrautes; 150 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** 76 livres. **Consommation:** 40,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement; $20,000; entretien annuel, y compris les intérêts, $1,500; revenu, $1,500. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet; $6 par chambre de bains. Employé en charge: James O. Dean, Inspecteur.

DANVILLE, comté de Richmond, (1,350). En opération depuis 1908; propriété de la Danville Water Co. **Approvisionnement:** eau pompée d'un ruisseau alimenté de diverses sources, 2½ milles de distance, directement dans les conduites principales et le réservoir; pompe actionnée par l'eau, force maximum, 20 h.p. moyenne 12 h.p. **Système de Filtration:** il existe un système de filtration à sable et à gravier. **Réservoir:** un, dont la contenance est de 70,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 pouces et 6 pouces; 30 hydrautes; 200 tuyaux de service en fer galvanisé, d'un demi-pouce et de un pouce. Pression: 25 à 100 livres. **Consommation:** 30,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $6,000; coût du système de distribution $36,000; entretien annuel, $400; revenu provenant des consommateurs, $2,500; des usages publics, $550. **Taux:** prix fixe, $8 et plus par habitation; chambre de bains, $7; au compteur, 12c. à 30c. par 1,000 gallons. Employé en charge: Aimé Chagnon.

DIXVILLE, comté de Stanstead, (500). En opération depuis 1906; propriété de la "Dixville Water Works Co." **Approvisionnement:** par gravitation, provenant de sources, 1,000 pieds de distance du côté ouest de la rivière et un système séparé, par gravitaiton, provenant de sources situées sur le côté est de la rivière. **Réservoirs:** deux, un d'une contenance de 1,600 gallons et l'autre d'une contenance de 6,500 gallons. **Distribution:** 1½ mille par tuyau de fer galvanisé de 1½ pouce; 30 tuyaux de service. **Pression:** 20 livres du côté ouest et 250 livres du côté est. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement $900; entretien annuel, $15; revenu annuel, $200. **Taux:** prix fixe, $6 pour le premier robinet, $4 pour chaque autre. Employé en charge: William L. Gilson.

DORION ET VAUDREUIL, comté de Vaudreuil, population totale, 1,000. En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 8 milles de distance. **Réservoir:** un dont la contenance est de 47,000 gallons. **Distribution:** 8 milles de conduites principales de 3 pouces à 8 pouces; 9 hydrantes dans Vaudreuil; 100 tuyaux de service dans Dorion et 100 dans Vaudreuil. **Pression:** 25 à 40 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $50,000; entretien annuel, $50; revenu, $1,300 pour Dorion et $950 pour Vaudreuil. **Taux:** Dans Dorion prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière; $6 et plus ainsi que 40 cents par $100; dans Vaudreuil, prix fixe, $8 par année, plus ¼ d'un pour cent sur l'évaluation immobilières.

DRUMMONDVILLE, comté de Drummond, (2,500). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement;** eau pompée de la rivière St. François, à ½ mille de distance, directement dans les conduites principales; pompes hydrauliques, force maximum en usage, 80 h.p.; force moyenne, 40 h.p. **Distribution;** 4 milles de conduites principales de 4 et de 6 pouces; 30 hydrautes; 400 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $50,000; coût du système de distribution, $15,000; entretien annuel, $600; revenu, $4,500. **Taux:** prix fixe, $7.50 par résidence. Employé en charge: Jos Desrosiers.

EASTMAN, comté de Brome, (625). En opération depuis 1880. Extensions faites en 1907 et en 1909. Propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à ½ mille de distance. **Réservoirs:** trois petits réservoirs. **Distribution:** ½ mille de conduites en fer galvanisé, de 3 pouces; 50 tuyaux de service. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $1,000; revenu annuel, $375. Employé en charge: J. A. Moquin.

FARNHAM, comté de Missisquoi, (4,000). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Yamaska, près du centre de la ville, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'énergie électrique, force maximum, 100 h.p.; moyenne, 30 h.p.; on procède actuellement à l'installation d'une pompe auxiliaire à vapeur. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 10 pouces; 46 hydrautes; 870 tuyaux de service; en plomb, d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 130 livres. **Consommation:** 800,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $35,000; coût du système de distribution, $90,000; entretien annuel, $1,500; intérêts, $1,500; revenu provenant des consommateurs, $9,500. **Taux:** prix fixe, $6 à $13 par habitation, prix basé sur l'évaluation immobilière. Employé en charge: W.F. Girard, surintendant.

FRASERVILLE, comté de Témiscouata, (8,000). En opération depuis 1897 propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac Hickson et de la rivière Green, à 8 milles de distance, il y a aussi une installation de pompes à vapeur, en cas d'urgence, d'une force de 30 h.p. **Réservoirs:** un, d'une contenance de 310,000 gallons et un château d'eau de 88,000 gallons. **Distribution:** 23 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 24 pouces; 117 hydrautes; 1,425 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce à 1½ pouce. **Pression:** 15 à 125 livres, **Consommation:** 800,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvi-

sionnement, $175,000; coût du système de distribution, $250,000; entretien annuel $3,500; revenu, $25,000. **Taux:** prix fixe, $7 à $20 par habitation; prix au compteur, 7½c. à 10c. par 1,000 gallons. Employé en charge: George Ouimet, ingénieur de la ville.

GATINEAU POINT, comté de Wright, (1,700): En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Gatineau à un réservoir; pompe actionnée à l'électricité, force 7½ h.p. **Réservoir:** d'une contenance de 35,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 6 pouces; 11 hydrautes; 290 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 80 à 100 livres. **Consommation:** 25,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $30,000; entretien annuel, $1,900; revenu, $4,000. **Taux:** prix fixe, $8 par habitation. Employé en charge: Ernest Charette, surintendant.

GRANBY, comté de Shefford, (5,000). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac Shefford Mountain, 5 milles de distance. **Réservoir:** un, de 100 pieds par 100 pieds. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, en fer forgé, de 4 à 6 pouces; 50 hydrautes; 1,500 tuyaux de service en plomb. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 70 à 100 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $100,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $11,000. **Taux:** $6 à $10 par consommateur; prix au compteur, 15 cts. à 18 cts. par 1,000 gallons. Employé en charge: W. D. Bradford, président du comité.

GRAND'MERE, comté de Champlain, (5,550). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, d'un lac situé à 6½ milles de distance. **Réservoir:** un, petit. **Filtre:** au charbon, donnant de bons résultats. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte, de 8 à 10 pouces; 32 hydrautes; 600 tuyaux de service, en plomb. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $65,000; coût du système de distribution, $10,000; entretien annuel, $1,200; provenant des consommateurs, $11,000; des usages publics, $1,000. **Taux:** prix fixe, $8 par robinet. Employé en charge: Louis Frenette.

HUDSON, comté de Vaudreuil, (1,000). En opération depuis 1907; propriété de la Hudson Water Works Co. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à un mille de distance. **Réservoir:** un, de 30 pieds par 50 pieds. **Distribution:** 2 milles de tuyaux en bois de 4 pouces et de 8 pouces; 8 hydrautes (non en usage); 125 tuyaux de

service. **Etat financier:** revenu annuel, $1,000. **Taux:** prix fixe, $8 à $25 par habitation. Employé en charge: J. H. McNaughton.

HULL, comté de Wright, (16,600). En opération depuis 1886; pompes hydrauliques installées en 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Ottawa, en amont des chutes des Chaudières, à un demi-mille de distance, directement dans les conduites principales; force des pompes hydrauliques, 255 h.p.; en réserve, un appareil de pompes à vapeur. **Distribution:** 19 milles de conduites principales de 3 à 20 pouces; 175 hydrautes; $3,200 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Consommation:** 3,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement,$688 000; entretien annuel, $9,000; intérêts, $34,400; revenu annuel $50,000. **Taux:** prix fixe basé sur l'évaluation immobilière et calculé à ½ de un pour cent et plus; prix au compteur, 15 cts. par 1,000 gallons. Employé en charge: J. P. A. Laforest, ingénieur de la ville.

HUNTINGDON, comté de Huntingdon, (1,300). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Chateaugay, ¾ de mille de distance dans un réservoir, ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur; chaudières et pompes en double. **Filtre:** filtre au charbon, donnant de bons résultats. **Réservoir:** un, contenance, 60,000 gallons. **Distribution:** 4¼ milles de conduites principales; 36 hydrautes; 320 tuyaux de service, en fer et en plomb. **Pression:** ordinaire, 35 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 75,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $80,000; entretien annuel $2,000; revenu, $3,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $5 à $10 par habitation. Employé en charge: W. K. Philips.

IBERVILLE, comté d'Iberville, (2,000). En opération depuis 1883; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Richelieu, à 400 pieds de distance, directement dans les conduites principales; pompe actionnée à l'électricité, force moyenne, 40 h.p. pompes en double. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 50 hydrautes; 450 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 125 livres. Consommation: 100,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $50,000; coût du système de distribution, $50,000; entretien annuel, $2,500; revenu, $5,000. **Taux:** prix fixe, $6 par année, plus ¼ de un pour cent de l'évaluation. Employé en charge: John Goyette.

JOLIETTE, comté de Joliette, (6,700). En opération depuis 1881; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière l'Assomption, directement dans les conduites principales; pompes hydrauliques, force maximum, 100 h.p.; force moyenne, 40 h.p.; en cas d'urgence, on a recours aux pompes auxiliaires actionnées par l'électricité et la vapeur. **Distribution:** 8 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 8 pouces; 89 hydrautes; 1,429 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce et de ¾ pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 1,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $100,000; entretien annuel, $2,700; revenu, $12,000. **Taux:** prix fixe de $5 par habitation, $3 par chambre de bains. Employé en charge: Pierre Laforest, surintendant.

KNOWLTON, comté de Brome, (1,000). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, provenant de sources et d'un ruisseau situés à 1½ mille de distance. **Filtre:** il y a un filtre à gravier pour filtrer l'eau du ruisseau. **Réservoirs:** deux, un de 100 pds. x 100 pds. et l'autre de 100 pds. x 50 pds. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 8 pouces; 27 hydrautes; 200 tuyaux de service de ½ pouce et de 1 pouce, la plupart en fer. **Pression:** ordinaire, 85 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $23,000; coût du système de distribution, $17,000 entretien annuel $200; revenu, $2,300. **Taux:** prix fixe, $8 par habitation; $6 pour chambre de bains. Employé en charge: S. N. Courteney, surintendant.

LACHINE, comté de Jacques-Cartier, (10,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Saint-Louis, de deux endroits éloignés de 450 pds. et de 70 pds., directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur et à l'électricité, force maximum, 450 h.p. moyenne, 125 h.p.; pompes et machines en double. **Distribution:** 16½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 14 pouces; 135 hydrautes; 1,200 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce; 2,400 consommateurs. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Consommation:** 2,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $265,000; entretien annuel, $4,000; revenu, $26,000. **Taux:** prix fixe, 6 pour cent du loyer annuel; prix au compteur, 5 cts. à 15 cts. par 1,000 gallons. Employé en charge: D. Leclaire.

LACHUTE, comté d'Argenteuil, (2,500). En opération depuis 1896; propriété municipale depuis 1911. **Approvisionnement:** par gravitation du ruisseau McOuat, à trois milles de distance. **Distribution:** 10 milles

de tuyaux en fer de 3 à 8 pouces; 2 hydrautes; 432 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce. **Pression:** 35 livres. **Etat financier:** coût total du service d'approvisionnement, $60,000; entretien annuel, $400; revenu, $4,200. **Taux:** à partir de $6 par habitation, basé sur l'évaluation immobilière. Employé en charge: R. McArthur.

LA PATRIE, comté de Compton, (1,200). En opération depuis 1902; deux systèmes qui sont des propriétés privées. **Approvisionnement:** par gravitation, provenant de sources situées à 1,800 pieds de distance. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales, en fer forgé, de 1 pouce à 4 pouces; 35 tuyaux de service. **Pression:** de 15 à 40 livres. **Etat financier:** coût total des systèmes d'approvisionnement et de distribution, $3,500; revenu, $400. **Taux:** prix fixe, $6 à $12, par habitation. Propriétaires: D. Hallé et A. W. Giard.

LAPRAIRIE, comté de Laprairie, (2,000). En opération depuis 1905; propriété privée. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve St.-Laurent à 1,200 pieds de distance à un réservoir pompe actionnée à la vapeur, force 25 h.p. **Réservoir:** un, d'une contenance de 49,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fer forgé, de 4 à 8 pouces; 13 hydrautes; 390 tuyaux de service. **Pression:** 40 livres. **Taux:** prix fixe, $6.50 et plus par habitation; chambre de bains, $3; prix au compteur, 17 cts. par 1,000 gallons. Propriété de A. A. Demers.

LAURENTIDES, comté de l'Assomption, (1,100). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière L'Achigan, située à 1,500 pieds de distance du réservoir; pompes actionnées à la vapeur; force 40 h.p. à 50 h.p.; chaudières et pompes en double. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte et en fer gorgé, de 2 à 6 pouces; 17 hydrautes; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 20 livres; en cas d'incendie: 35 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; entretien annuel, $1,500; revenu provenant des consommateurs, $3,000; des usages publics, $200. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation. Employé en charge: Isidore Brossard.

LAUZON, comté de Lévis, (3,800). En opération depuis 1908; propriété privée. **Approvisionnement:** en partie par gravitation et en partie pompée de sources situées à ½ mille de distance. **Réservoirs:** deux, dont la contenance totale est de 400,000 gallons. **Distribution:** 2¾ milles de conduites principales, en fonte, de 6 pouces; 14 hydrautes; 250 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 150 livres; en cas d'incendie, 225 à 275 livres. **Consommation:** 60,000

gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $45,000; entretien annuel, $1,500. **Taux:** prix fixe, $7 par habitation. Propriété de Ed. Ruel.

LECLERCVILLE, comté de Lotbinière, (550). En opération depuis 1889; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, provenant de sources situées à 800 pieds de distance. **Réservoirs:** deux, de 24 x 12 pds. et de 12 x 12 pds., respectivement. **Distribution:** 1 mille de conduites principales, en fer forgé; 1 hydraute; 53 tuyaux de service, de ¾ de pouce en fer galvanisé. **Pression:** 40 livres. **Consommation:** 1,200 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $2,000; entretien annuel, $25; revenu provenant des consummateurs, $250; des usages publics $18. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation. Propriété de N. Beaudet.

LENNOXVILLE, comté de Sherbrooke, (1,500). En opération depuis 1898; propriété de la Lennoxville Water-Works Co. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 1 mille de distance, la compagnie a construit un système auxiliaire de pompage électrique et à vapeur pour tirer de l'eau de la rivière Saint-François. **Réservoirs:** deux, d'une contenance respective de 5,000 gallons et de 450,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 23 hydrautes; 300 tuyaux de service d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 70 livres. **Consommation:** 150,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $6,000; coût du système de distribution, $34,000; entretien annuel, $1,800; revenu provenant des consommateurs, $3,000; des usages publics, $345. **Taux:** prix fixe, $8 pour le premier robinet et $3 pour tout robinet additionnel; $4 par chambre de bains. Employé en charge: W. W. Baker, administrateur local.

LEVIS, comté de Lévis, (7,600). En opération depuis 1906; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint-Laurent dans un réservoir situé à 450 pieds de distance; pompe électrique, force de 150 h.p. **Réservoir:** un, d'une contenance de 100,000 gallons. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 107 hydrautes; 882 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 135 livres; en cas d'incendie, 175 livres. **Consommation:** 700,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $298,000; entretien annuel, $8,000; revenu provenant des consommateurs, $26,000; des usages publics, $1,200. **Taux:** prix fixe, 15 pour cent du prix du loyer. Employé en charge: F. Desrochers.

LIMOILOU, comté de Québec, (faisant actuellement partie de la ville de Québec, que l'on verra).

LONGUEUIL, comté de Chambly, (2,900)). En opération depuis 1876; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint-Laurent en passant par un filtre et de là directement aux conduites principales; système de pompage à vapeur et à électricité; capacité des pompes, 3,000,000 de gallons. **Réservoir:** un, d'une contenance de 80,000 gallons. **Filtre:** d'une capacité de 400,000 gallons. **Distribution:** 11 milles de conduites principales de 4 à 8 pouces; 58 hydrautes; 900 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 55 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Consommation:** 450,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $150,000; entretien annuel, $4,000; revenu, $8,000. **Taux:** basé sur l'évaluation immobilière, 10 pour cent de la valeur du loyer.

LORETTE, (Indienne), comté de Québec, (1,500). En opération depuis 1907; propriété de "La Compagnie d'Aqueduc de la Jeune Lorette." **Approvisionnement:** par gravitation, d'un lac situé à ¾ de mille de distance. **Filtre:** on se sert avec satisfaction d'un filtre à gravier. **Réservoir:** un, d'une contenance de 33,000 gallons. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 6 pouces; 13 hydrautes; 200 services. **Pression:** 40 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $22,000; entretien annuel, $200; revenu, $1,300. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation, chambre de bains, $2.

LOUISEVILLE, comté de Maskinongé, (2,000). En opération depuis 1882; propriété de la "Compagnie d'Aqueduc de Louiseville." **Approvisionnement:** par gravitation, descendant de sources situées à 9 milles de distance; il y a aussi une pompe d'urgence pour amener de l'eau de la rivière du Loup directement dans les conduites principales, en passant dans un filtre; pompe actionnée à la vapeur. **Filtre:** l'eau pompée tel que mentionné passe dans un filtre à gravier. **Réservoir:** un (à l'usage du chemin de fer Canadian du Pacifique dont la contenance est de 45,000 gallons. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 3 à 6 pouces; 14 hydrautes; 400 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 18 à 25 livres; en cas d'incendie, 40 à 60 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $6,000; coût du système de distribution, $45,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $5,300. **Taux:** prix fixe basé sur l'évaluation immobilière, $3 et plus, par habitation. Employé en charge: D. Caron, secrétaire-trésorier.

MAGOG, comté de Stanstead, (3,600). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Memphrémagog, situé à ½ mille de distance, au réservoir; pompe électrique avec force de 100 h.p.; pompe en double. **Réservoir:** un, de 40 pds. sur 60 pds. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales, en fonte; 30 hydrautes; 325 tuyaux de service de 1 pouce. **Pression:** 120 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $8,000; coût du système de distribution, $40,000; entretien annuel $3,000; revenu, $6,000. **Taux:** prix fixe de $7 à $8 par famille; $3 par chambre de bains; $1 par robinet additionnel; prix au compteur, 15 cts. à 30 cts. par 1,000 gallons. Employé en charge: Chas. Powers, surintendant.

MAISONNEUVE, comté d'Hochelaga. En opération depuis 1890; propriété de la "Montreal Water Power Co." (voir sous Montreal).

MARIEVILLE, comté de Rouville, (1,500). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac et des sources Rougemont situés à 6 milles de distance. **Réservoir:** un d'une contenance de 19,000 gallons. **Distribution:** 9¼ milles de conduites principales, en fonte, de 4 et 6 pouces; 36 hydrautes; 300 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 55 livres; en cas d'incendie, 100 livres. (Pour augmenter de la pression, en cas d'incendie, on se sert d'une pompe à gazoline.) **Consommation:** 30,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $55,000; entretien annuel, $600; revenu, $2,900. **Taux:** prix fixe, $7 par robinet. Employé en charge: N. Bédard.

MEGANTIC, comté de Mégantic, (2,500). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de sources, par gravitation, appareil de pompage d'eau du lac, en cas de nécessité. **Réservoirs:** deux, contenance 180,000 gallons et 20,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 32 hydrautes; 600 tuyaux de service, en plomb, et en fer galvanisé. **Pression:** 85 livres. **Etat Financier:** coût du système d'approvisionnement, $25,000; coût du système de distribution, $35,000; entretien annuel, $300; revenu provenant des consommateurs, $4,250; des usages publics, $75. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet, et $5 par chambre de bains. Employé en charge: Arthur Savard.

MONTEBELLO, comté de Labelle, (1,200). En opération depuis 1870; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, d'une source située à un demi-mille de distance. **Réservoirs:** trois, dont l'un a une contenance de 112,000 gallons; les autres sont petits. **Distribution:**

2 milles de conduites principales, en fer galvanisé, de 1¼ de pouce à 3 pouces; (au début, les conduites principales étaient en bois); 4 hydrautes; 140 tuyaux de service de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Etat financier:** entretien annuel, $200; revenu, $1,200. **Taux:** prix fixe $7 à $10 par habitation. Employé en charge: F. F. Aubry.

MONTMAGNY, comté de Montmagny, (2,700). En opération depuis 1905; propriété d'une compagnie. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources et d'un ruisseau situés à 4½ milles de distance; la ville a fait installer aussi un appareil auxiliaire de pompes à vapeur de 100 h.p.; en cas d'incendie, on se sert d'eau de la rivière Bras Saint-Nicolas. **Réservoir:** un, contenance, 37,500 gallons. **Distribution:** 11 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 8 pouces; 31 hydrautes; 550 tnyaux de service d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système de distribution, $78,800; entretien annuel, $1,000; revenu, $6,300. **Taux:** prix fixe, $8 à $20 par habitation, sur le pied de l'évaluation en charge: Jos Cloutier.

MONTREAL, Le système de distribution d'eau municipal de Montréal fournit de l'eau à 23 quartiers de la cité sur 31; La "Montreal Water and Power Co." approvisionne les huit quartiers suivants: St. Paul, St. Henri, Ste. Cunégonde, Côte-des-Neiges, Laurier, St. Denis, Mont-Royal et De Lorimier. La ville est propriétaire du système de conduites de De-Lorimier et de la Côte-des-Neiges.

SYSTEME MUNICIPAL. Population approvisionnée, 350,000. En opération depuis 1857. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint Laurent en amont des rapides de Lachine, à 6 milles de distance et à 1,200 pieds de la rive, directement dans les conduites principales, avec trop plein se déversant dans le réservoir; les pompes sont actionnées par la vapeur, par la force hydraulique et par l'électricité; puissance maximum, 2,200 h.p.; moyenne, 1,900 h.p.; quelques parties du système sont installées en double, en prévision des cas de nécessité. **Réservoir** deux, d'une contenance respective de 37,500,000 gallons et de 1,750,000 gallons. **Distribution:** 300 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 36 pouces; 2,000 hydrautes; 75,000 tuyaux de service, en plomb de ½ à 1 pouce, en fer galvanisé, de 1 pouce à 2 pouces, en fonte, de 4 à 8 pouces. **Pression:** de 35 à 80 livres, pour le réservoir de bas niveau, et de 90 à 125 livres pour le réservoir de haut niveau. **Consommation:** 42,800,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $13,868,050; entretien annuel, $339,330; revenu, $1,143,255. **Taux:** prix fixe, 5 pour cent sur le loyer annuel des maisons d'habitation, et 4 pour cent pour les maisons de commerce,

excepté les hôtels et les restaurants dont le taux est de 10 pour cent; prix au compteur, $1,15 par 1,000 pied cubes. Employé en charge· T. W. Lesage, ingénieur en chef et surintendant.

On construit actuellement des basins de filtration par le sable et un filtre sous pression. Ce dernier est appelé à servir de filtre préliminaire, advenant que l'eau serait très polluée.

MONTREAL WATER AND POWER CO. Population approvisionnée, 230,000.* En opération depuis 1891; **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint Laurent, 7 milles de distance, dans un réservoir et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité, force maximum en usage, 4,000 h.p.; moyenne, 3,200 h.p.; appareil de pompage en double, usine à vapeur de réserve. **Réservoirs:** deux, un de haut niveau, contenance, 8,000,000 de gallons et un de bas niveau, 43,000,000. **Filtre:** filtre mécanique, par gravitation. **Distribution:** 157 milles de conduites principales, en fonte, et en acier, de 4 à 48 pouces; 41,600 tuyaux de service en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** de 60 à 90 livres. **Consommation:** 25,000,000 de gallons. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: F. H. Pitcher, administrateur.

Ce système d'approvisionnement fournit aussi l'eau à Westmount, Outremont et Maisonneuve.

SYSTEMES INDEPENDANTS. En outre des deux sytèmes décrits plus haut, la ville possède et exploite les suivants:

AHUNTSIC. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière des Prairies; pompes actionnées par l'électricité, force motrice, en usage, 20 h.p. **Consommation:** 60,000 gallons.

BORDEAUX. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière des Prairies par le Saraguay Electric and Water Co. **Consommation:** 87,400 gallons.

EMARD (quartier). **Approvisionnement:** eau pompée de l'une des conduites du système municipal d'approvisionnement; deux pompes électriques d'une puissance totale de 750,000 gallons par jour. **Consommation:** 340,000 gallons.

NOTRE-DAME-DE-GRACE, (5,250). En opération depuis 1907. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint Laurent, à Lachine, directement dans les conduites principales et dans les châteaux d'eau, au moyen de pompes actionnées par le gaz et par l'électricité, deux pompes à gaz d'une puissance de 80 h.p. chacune; une autre pompe électrique, d'une capacité de 1,000,000 de gallons par jour, surélève encore le niveau de l'eau. **Réservoirs:** trois châteaux d'eau d'une contenance de 70,000 gallons. **Distribution:** 19 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 68 hydrautes; 1,000 tuyaux de service, en plomb. **Pres-**

*Les chiffres de la population nous ont été fournis par la "Montréal Water and Power. Co."

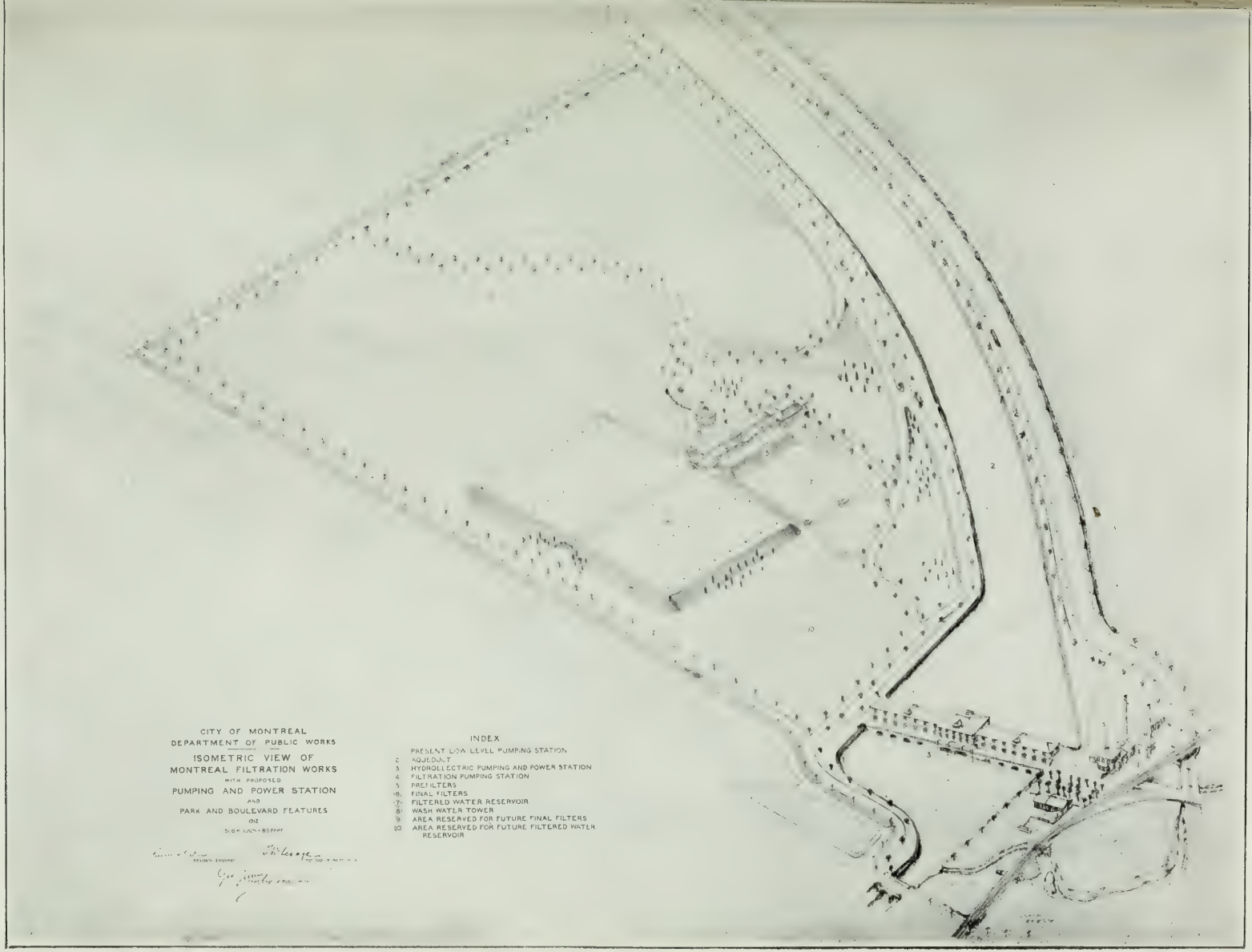
CITY OF MONTREAL
DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
ISOMETRIC VIEW OF
MONTREAL FILTRATION WORKS
WITH PROPOSED
PUMPING AND POWER STATION
AND
PARK AND BOULEVARD FEATURES
1912
INDEX
PRESENT LOW LEVEL PUMPING STATION
2 AQUEDUCT
3 HYDROELECTRIC PUMPING AND POWER STATION
4 FILTRATION PUMPING STATION
5 PREFILTERS
6 FINAL FILTERS
7 FILTERED WATER RESERVOIR
8 WASH WATER TOWER
9 AREA RESERVED FOR FUTURE FINAL FILTERS
10 AREA RESERVED FOR FUTURE FILTERED WATER RESERVOIR

Planche II.

sion: 70 livres (réservoir de bas niveau), 125 livres (réservoir de haut niveau). Consommation: 1,000,000 de gallons. **Etat financier:** entretien annuel, $15,000; revenu, $40,000.

Le système d'approvisionnement ci-haut fournit aussi l'eau à la ville St. Pierre et à Montréal Ouest.

TETREAULTVILLE. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens; pompes à vapeur, capacité quotidienne, 200,000 gallons.

MONTREAL OUEST, comté de Jacques Cartier, (700). Le système de distribution appartient à la municipalité. **Approvisionnement:** eau puisée du système qui alimente Notre-Dame-de-Grâce (voir sous Montréal). **Réservoirs:** trois réservoirs-cuves, en bois, ayant chacun 18 pieds de diamètre et 15 pieds de hauteur. **Distribution:** conduites principales, en fonte; 25 hydrautes; 172 tuyaux de service, en plomb, de $\frac{5}{8}$ de pouce. **Pression:** 70 livres. **Consommation:** 34,100 gallons. **Etat financier:** revenu annuel $1,400. **Taux:** prix au compteur, 8 cts. et plus par 1.000 gallons.

NICOLET, comté de Nicolet, (2,900). En opération depuis 1881; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Nicolet, située à 225 pieds de distance, directement dans des conduites principales; les pompes sont actionnées à la vapeur et à l'électricité, puissance de 24 à 50 h.p.; appareils de pompage en double. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 1 pouce à 6 pouces; 26 hydrautes; 313 tuyaux de service en plomb, d'un demi-pouce et en fer galvanisé, de 1 pouce. **Pression:** ordinaire, de 75 à 80 livres; en cas d'incendie, 150 à 160 livres. **Consommation:** 275,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $60.000; entretien annuel, $600; revenu, $6,800. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation. Employé en charge: Jos St. Cyr.

NORTH HATLEY, comté de Stanstead, (500). En opération depuis 1902; propriété de la North Hatley Water Co. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à $1\frac{3}{4}$ mille de distance. **Réservoirs:** deux, d'une contenance respective de 190,000 et de 10,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de $\frac{1}{2}$ pouce à 4 pouces; 65 tuyaux de service. **Pression:** 70 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement,$2.000; coût du système de distribution, $3,000; revenu annuel, $600. **Taux:** prix fixe, de $4 à $12 par habitation. Employé en charge: B. LeVaren.

PAPINEAUVILLE, comté de Labelle, (700). En opération depuis 1887; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation d'une source située à 2 milles de distance. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, en fer forgé, de 3 pouces; 60 tuyaux de service, en plomb. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $5,000; entretien annuel, $150; revenu, $700, **Taux:** prix fixe, $6 à $12 par habitation. Propriétaire, T. Bonhomme.

PIERREVILLE, comté de d'Yamaska, (1,200). En opération depuis 1905; propriété d'une compagnie. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière St. François dans un réservoir, prise d'eau à 50 pieds de la rive, pompes actionnées à la vapeur. **Réservoir:** un d'une contenance de 20,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fer forgé, de 2 à 4 pouces; 22 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** de 50 à 100 livres. **Consommation:** 20,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $12,000; entretien annuel, $500; revenu, $2,000. **Taux:** $6 par habitation. Employé en charge: O. Lafrenière.

PLESSISVILLE, comté de Mégantic, (1,750). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, d'une source située à 1,500 pieds de distance; une partie est pompée d'une autre source dans des réservoirs; pompes actionnées à la vapeur, puissance, 40 h.p. **Réservoirs:** deux, de 48 pieds par 24 pieds et de 24 pieds par 20 pieds. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 36 hydrautes; 325 tuyaux de service, de 1 à 1½ pouce. **Pression:** ordinaire, 20 livres; en cas d'incendie elle peut être portée à 200 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $35,000; entretien annuel, $800; revenu, provenant des consommateurs, $2,900; des usages publics, $.1500. **Taux:** prix fixe, $7 par robinet; $3 par chambre de bains.

POINTE-AU-PIC, comté de Charlevoix, (2,500). En opération depuis 1896, propriété d'une compagnie privée. **Approvisionnement:** par gravitation, de source situées à 2 milles de distance. **Réservoirs:** quatre, dont l'un est de 125 pieds par 130 pieds; les autres sont petits. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 5 pouces; 8 hydrautes; 300 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 60 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $25,000; coût du système de distribution, $10,000; entretien annuel, $300; revenu provenant des consommateurs, $4,500; des usages publics, $200. **Taux:** prix fixe, $6 et plus, par habitation. Employé en charge: Edward Warren.

QUEBEC, comté de Quebec, (75,000). En opération depuis 1857; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de la rivière Saint Charles, située à 9 milles de distance; série de tuyaux doubles à partir de la prise d'eau jusqu'à la ville. **Distribution:** 75 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 30 pouces; 600 hydrautes; 8,500 tuyaux de service, en plomb, d'un demi-pouce à un pouce. **Pression:** ordinaire, 40 à 60 livres; en cas d'incendie, 80 à 100 livres. **Consommation:** 10,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $2,500,000; entretien annuel, $25,000; revenu provenant des consommateurs, $287,000; des usages publics, $2,000. **Taux:** prix fixe, 12½ pour cent de la valeur des loyers; $2 par chambre de bains. Employé en charge: J. Gallagher, ingénieur du système de distribution d'eau.

LIMOILOU, (6,000) formant maintenant partie de Quebec, possède un système de distribution séparé. En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources et d'un ruisseau situés à 3 milles de distance. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 8 pouces; 25 hydrautes; 500 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, de 40 à 80 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Consommation:** 400,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $50,000; entretien annuel, $3,000; revenu, $3,000. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation. Employé en charge: J. Gallagher, ingénieur du système de distribution d'eau de la ville de Québec.

RICHELIEU, comté de Richelieu, (400). En opération depuis 1906; propriété d'une compagnie. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Richelieu située à ½ mille de distance; pompes électriques, puissance, 6 h.p. **Filtre:** en usage avec satisfaction. **Réservoir:** contenance, 45,000 gallons. **Distribution:** conduite principale, 4 à 6 pouces; 20 hydrautes; 90 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 22 livres; en cas d'incendie, 70 livres. **Consommation:** 40,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $1,500; coût du système de distribution, $17,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $800; des usages publics, $200. **Taux:** prix fixe, $8 par habitation. Employé en charge: Dr. A. D. Lindeau.

RICHMOND, comté de Richmond, (2,175). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de réservoirs, 1½ mille de distance. **Réservoirs:** deux, superficie, 1 acre. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 42 hydrautes; 375 tuyaux de service. **Pression:** 80 livres. **Etat financier:**

coût total du système d'approvisionnement, $52,000; entretien annuel, $500; revenu, $3,400. **Taux:** prix fixe, $14 par habitation.

RIGAUD, comté de Vaudreuil, (1,200). En opération depuis 1894; propriété municigale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, un mille de distance. **Réservoirs:** deux, de 100 000 et de 126,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 9 pouces; 18 hydrautes; 150 tuyaux de service. **Pression:** 85 livres. **Consommation:** 18,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $20,000; entretien annuel, $350; revenu, $1,500. **Taux:** prix fixe, $10 par habitation.

RIMOUSKI, comté de Rimouski, (3,000). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac de l'Anguille, situé à 6 milles de distance. **Réservoir:** un, de 250,000 gallons. **Distribution:** 14⅓ milles de conduites principales en fonte, de 4 à 10 pouces; 54 hydrautes; 300 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, ½ pouce et ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 95 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement $125,000 entretien annuel, $200; revenu, $3,500. **Taux: prix fixe,** $6 par famille; $4 par chambre de bains. Employé en charge: M. Pineau, inspecteur.

ROBERVAL, comté de Chicoutimi, (1,900). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du cours d'eau Latour, 1½ mille de distance. **Distribution:** 4 milles de conduites principales de 8 pouces; 24 hydrautes; 350 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 80 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $53,500; entretien annuel, $550; revenu provenant des consommateurs, $3,500; des usages publics, $500. **Taux:** prix fixe, $10 par habitation.

ROCK ISLAND, comté de Stanstead, approvisionne aussi Stanstead, Qué. et Derby Line, Vt. (population totale, 4,200). En opération depuis 1892; propriété de la "International Water Co." **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 2½ milles de distance; on se sert d'une pompe auxiliaire à gazoline, en temps de sécheresse. **Réservoirs:** quatre, d'une contenance respective de 70,000, 100,000, 150,000 et 1,500,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 64 hydrautes; 400 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 80 livres. **Consommation:** 120,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $60,000; entretien annuel, $1,500 à $2,000; revenu $5,600. **Taux:**

prix fixe, minimum, $6; chambre de bains, $7.50. Employé en charge: E. W. Hovey, surintendant.

STE.-AGATHE-DES-MONTS, comté de Terrebonne, (2,020). Propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du Petit Lac des Sables et de sources, distance respective, 2½ milles et 1 mille. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fer forgé, de 2 à 4 pouces; 20 hydrautes; **Pression:** de 65 à 70 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $91,000; revenu annuel, $5,300. **Taux:** prix fixe, $6 plus ¼c. par $100 d'évaluation. Employé en charge: H. Dazé, secrétaire-trésorier.

STE. ANNE-DE-BEAUPRE, comté de Montmorency, (2,000). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources. **Réservoir:** un, d'une contenance de 100,000 gallons. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales de 4 et de 6 pouces; 14 hydrautes; 100 tuyaux de service de ¾ de pouce à 1½ pouce. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement $20,000; entretien annuel, $300; revenu, $1,500. **Taux:** prix fixe, $5.50 par famille; $3.50 pour chambre de bains. Employé en charge: E. Fortier.

ST. CESAIRE, comté de St. Hyacinthe, (850). En opération depuis 1877; propriété municipale. Améliorations faites en 1892. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 4½ milles de distance. **Réservoirs:** deux de faibles dimensions. Distribution: 8 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 4 pouces; 197 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, 65 livres. **Consommation:** 26,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $14,000; entretien annuel, $50; revenu provenant des consommateurs, $1,400; des usages publics, $400. **Taux:** prix fixe, de $4 à $8 par habitation. Employé en charge: J. B. Dulude.

ST. EUSTACHE, comté des Deux-Montagnes, (2,100). En opération depuis 1911; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 7 milles de distance. **Réservoir:** un de 60,000 gallons. **Distribution:** 9½ milles de conduites principales, en bois, en fer forgé et en fonte, de 4 à 8 pouces; 30 hydrautes; 225 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 45 livres. **Consommation:** 40,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $3,000; coût du système de distribution, $36,000; entretien annuel, $600; revenu provenant des consommateurs, $2,400; des usages publics,

$450. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation. Propriétaire, A. E. Pontbriand, Sorel, Qué.

ST. FELIX-DE-KINGSEY, comté d'Arthabaska, (550). En opération depuis 1908; propriété de la Compagnie d'Aqueduc de Kingsey. **Approvisionnement:** eau pompée de sources à des réservoirs situés à 1 mille de distance; pompe à vent. **Filtre:** on se sert d'un filtre à charbon de bois et à gravier. **Réservoir:** un, contenance, 800 gallons. **Distribution:** conduites principales, en fer forgé, d'un demi-pouce à 2 pouces; 1 hydraute; 20 tuyaux de service, en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $2,000; revenu annuel, $160. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $2 pour chambre de bains. Employé en charge: Dr. Letendre.

Un autre système analogue au précédent fournit l'eau à dix autres consommateurs du même village.

ST. FELIX-DE-VALOIS, comté de Joliette, (600). En opération depuis 1876; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, de source, 1 mille de distance. **Réservoirs:** 3 petits et un d'une contenance de 6,000 gallons. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, en fer forgé, de 4 pouces; 1 hydraute; 100 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** de 5 à 45 livres. **Consommation:** 30,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $7,500; revenu, $700. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; chambre de bains, $2. Propriétaire: G. Asselin.

STE. FLAVIE STATION, (Montjoly), comté de Rimouski, (1,800). En opération depuis 1905; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, des lacs Noir et Aubin, 3½ milles de distance. **Distribution:** 8 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 30 hydrautes; 160 tuyaux de service, en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Pression:** 70 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $50,000; coût du système de distribution, $15,000; entretien, annuel $700; revenu provenant des consommateurs, $3,600; des usages publics, $200.

STE. GENEVIEVE-DE-BATISCAN, comté de Champlain, (1,900). En opération depuis 1901; propriété de la Société de l'Aqueduc des Laurentides. **Approvisionnement:** par gravitation, d'un ruisseau, 2 milles de distance. **Réservoir:** un, d'une contenance de 6,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en bois et en fer forgé, de 2 à 3 pouces; 93 tuyaux de service. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $5,000; entretien annuel, $180; revenu, $800.

Taux: prix fixe, $7 par habitation. Employé en charge: A. St. Arnaud, administrateur.

ST. HILAIRE STATION, comté de Rouville, (1,200). Propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac Hertel, 4 milles de distance. **Réservoirs:** trois, contenance, 19,000 gallons: 24,000 gallons; l'autre est petit. **Distribution:** 4 milles de conduites principales; 30 tuyaux de service. **Pression:** 32 livres. **Consommation:** 80,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement $10,000; entretien annuel, $100. **Taux:** prix fixe, de $8 à $20 par habitation, Propriétaire: B. F. Campbell.

ST. HYACINTHE, comté de St. Hyacinthe, (11,057). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Yamaska, ¾ de mille de distance, directement dans les conduites principales; pompes à vapeur et électriques, puissance maximum, 125 h.p. moyenne, 75 h.p. Chaudières et pompes en double, et il existe deux pomperies séparées. **Filtre:** on se sert des filtres de Jenckes (Sherbrooke). **Distribution:** 17½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 24 pouces; 104 hydrautes; 2,090 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 1,250,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $275,000; entretien annuel $10,000; revenu, $30,000. **Taux:** prix fixe basé sur l'évaluation immobilière, $6 et plus, par habitation. Employé en charge: D. T. Bouchard, surintendant.

ST. JEROME, comté de Terrebonne, (4,500). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de la rivière du Nord, 3 milles de distance, et d'une source située à 2 milles de distance. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 16 pouces; 72 hydrautes; 1,200 tuyaux de service. **Pression:** de 65 à 120 livres. **Etat financier;** coût total du système d'approvisionnement, $96,000; entretien annuel, $225, revenu, $9,083. **Taux:** prix fixe, $8, plus 24c. sur chaque $100 d'évaluation. Employé en charge: E. Marchand, secrétaire-trésorier.

ST. JOHNS, comté de St. Johns, (6,400). En opération depuis 1872; propriété de l'Aqueduc de St. Jean. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Richelieu, directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur; appareil de pompage en double. **Distribution:** 10½ milles de conduites principales; 76 hydrautes; 1,050 consommateurs. **Pression:** ordinaire, 50 livres. **Taux:** prix fixe, $6 et plus, par habitation;

prix au compteur, de 20 à 30 cents, par 1,000 gallons. Employé en charge: E. Langlois.

ST. JOSEPH-DE-BEAUCE, comté de Beauce, (1,400). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 3 milles de distance. **Réservoir:** un dont la contenance est de 67,000 gallons. **Distribution:** 4½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 3 et de 6 pouces; 12 hydrautes; 250 tuyaux de service, en fer galvanisé, 1 pouce. **Pression:** 65 livres. **Consommation:** 35,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $35,000; entretien annuel, $300; revenu, $2,400. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $4 par chambre de bains. Employé en charge: J. Vachon.

ST. JOSEPH-DE-SOREL, comté de Richelieu, (2,200). En opération depuis 1908; propriété privée. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint-Laurent, un mille de distance du réservoir; pompes actionnées à l'électricité, puissance maximum, 25 h.p.; moyenne, 15 h.p., pompes en double. **Réservoir:** un, contenance, 35,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 1¼ pouce à 6 pouces; 13 hydrautes; 225 tuyaux de service, en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 20,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $28,000; entretien annuel, $600; revenu, $1,700. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet; chambre de bains, $4. Employé en charge: J. Champagne, administrateur local.

ST. LAMBERT, comté de Chambly, (2,659). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve Saint-Laurent dans les réservoirs-cuves, 1,500 pieds de distance; pompes actionnées à la vapeur et à l'électricité, puissance moyenne 75 h.p.; appareil de pompage en double. **Réservoir:** un, contenance 100,000 gallons. **Distribution:** 7¾ milles de conduites principales de 4 à 10 pouces; 68 hydrautes; 518 tuyaux de service en plomb. **Pression;** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 240,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $17,500; coût du système de distribution, $86,500; entretien annuel, $4,457; revenu, $7,902. **Taux:** prix au compteur, de 15 à 27 cents par 1,000 gallons. prix fixe, $8,50 et plus, par habitation.

ST. LAURENT, comté de Jacques-Cartier, (2,300). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière des Prairies dans un réservoir, 3 milles de distance; pompes

actionnées à la vapeur et à l'électricité. **Réservoir:** un, en acier, de 83 pieds par 21 pieds. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, de 4 à 8 pouces; 36 hydrautes; 445 tuyaux de service, en plomb, d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, de 28 livres à 35 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 120,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $2,000; entretien annuel, $1,100; revenu $5,300. **Taux:** prix fixe, 10 pour cent sur la valeur du loyer. Employé en charge: R. Lecavalier, surintendant.

STE. MARTINE-DE-CHATEAUGUAY, comté de Chateauguay, (500). En opération depuis 1900; propriété privée. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Chateauguay, dans un réservoir-cuve, 500 pieds de distance; appareil de pompage actionné par le vent et par la gazoline, force moyenne, 6 h.p. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 6 pouces; 6 hydrautes; 105 tuyaux de service, en plomb ½ pouce et ¾ de pouce. **Consommation:** 5,000 gallons. **Etat financier:** entretien annuel, $125; revenu, $800. **Taux:** prix fixe, de $6 à $16, par habitation. Employé en charge: A. Bédard.

ST. PATRICE-DE-BEAURIVAGE, comté de Lotbinière, (900). En opération depuis 1908; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, d'une source, ½ mille de distance. **Distribution:** ⅝ de mille de conduites principales, en fer forgé, d'un demi-pouce à 2½ pouces; 16 tuyaux de service, d'un demi-pouce. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $100; coût du système de distribution, $1,400; entretien annuel, $110; revenu, $155. **Taux:** prix fixe, $7 par habitation. Propriétaire: J. B. Gagné.

SHAWENEGAN FALLS, comté de St. Maurice, (4,300). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière St. Maurice dans un réservoir, ou directement dans les conduites principales, ¼ de mille de distance, pompes électriques, puissance maximum, 125 h.p. moyenne, 30 h.p. **Réservoir:** un, d'une contenance de 30,000 gallons. **Distribution:** 4¾ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 50 hydrautes; 700 tuyaux de service, en plomb, de ⅝ à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 170 livres. **Consommation:** 750,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $93,000; entretien annuel, $3,800; revenu, $6,000. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; prix au compteur, de 3 à 75 cents, par 1,000 gallons. Employé en charge: A. Giguère, surintendant.

SHERBROOKE, comté de Sherbrooke, (16,000). En opération depuis 1880; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière

Magog, 3¾ milles de distance; dans un réservoir, un château d'eau ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'eau, puissance moyenne, 100 h.p. **Réservoirs:** un d'une contenance de 2,500,000 gallons, et le château d'eau, de 25,000 gallons. **Distribution:** 27 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 24 pouces; 143 hydrautes; 1,900 tuyaux de service en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** ordinaire, de 15 à 100 livres; en cas d'incendie, de 40 à 125 livres. **Consommation:** 1,800,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $135,000; coût du système de distribution, $207,000 entretien annuel, $15,000; revenu, $41,000. **Taux:** prix fixe de $5 à $9 par habitation; chambre de bains, $5. Employé en charge: Thos. Tremblay, ingénieur de la ville.

SOREL, comté de Richelieu, (10,000). En opération depuis 1872; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Richelieu dans un réservoir ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur et à l'électricité, puissance maximum, 120 h.p., moyenne, 55 h.p. **Réservoir:** un, d'une contenance de 100,000 gallons. **Distribution:** 13 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 8 pouces; 59 hydrautes; 2,300 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, de 90 à 120 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $145,000; entretien annuel, $7,000; revenu, $21,000. **Taux:** prix fixe, basé sur la valeur du loyer, $6 et plus par habitation; prix au compteur, 19 cents par 1,000 gallons.

STANSTEAD, (voir Rock Island).

SUTTON, comté de Brome, (1,000). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, d'un petit lac et d'un ruisseau, 2 milles de distance. **Filtre:** on se sert d'un filtre à gravier. **Réservoir:** un, 100 pieds par 50 pieds. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 33 hydrautes; 145 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce et de 1 pouce. **Pression:** 75 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $20,000; entretien annuel, $100; revenu, $2,200. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $4 pour chambre de bain. Employé en charge: W. J. Kemp, surintendant.

TERREBONNE, comté de Terrebonne, (2,000). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, d'une source, 4 milles de distance. **Réservoirs:** deux. **Distribution:** 5 milles de tuyaux, en fonte, de 2 à 6 pouces; 20 hydrautes; 400 tuyaux de service. **Pression:** 40 livres. **Consommation:** 10,000 gallons. **Etat**

financier: coût du système d'approvisionnement, $3,500; coût du système de distribution, $40,000; entretien annuel, $200; revenu, $3,500. **Taux:** prix fixe, de $8 à $10, par habitation.

THETFORD MINES, comté de Mégantic, $7,000). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 2 milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance, 170,000 gallons et 840,000 gallons. **Distribution:** 8½ milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 12 pouces; 98 hydrautes; 1,300 tuyaux de service. **Pression:** 105 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $224,232; entretien annuel, $1,800; revenu, $16,000. **Taux:** prix fixe, environ $8 par habitation. Employé en charge: E. Lamonde, surintendant.

TROIS-RIVIERES, comté de St. Maurice, (14,000). En opération depuis 1876; propriété municipale. Approvisionnement: eau pompée de la rivière St. Maurice, 100 pieds de distance; directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'énergie électrique; force maximum 500 h.p. moyenne 200 h.p. **Filtre:** on se sert d'un filtre sous pression. **Distribution:** 16 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 136 hydrautes; 2,500 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 135 livres. **Consommation:** 1,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $271,801; entretien annuel, $12,902; revenu annuel, $32,395. **Taux:** prix fixe basé sur l'évaluation immobilière, en moyenne de $10 par habitation. Employé en charge: T. Désaulniers, secrétaire.

VALLEYFIELD, comté de Beauharnois, (10,000). En opération depuis 1886; agrandi en 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve St. Laurent, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'eau. **Distribution;** 11 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 131 hydrautes; 2,025 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce et ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, de 120 à 140 livres. **Consommation:** 1,200,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $178,000; entretien annuel $3,000; revenu, $15,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière: $5 et plus par habitation. Employé en charge: P. Massé, surintendant.

VAUDREUIL, (voir Dorion).

VERDUN, comté de Jacques-Cartier, (12,000). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve

St. Laurent, directement dans les conduites principales, prise d'eau à 1,000 pieds de la rive; pompes actionnées à la vapeur; force maximum, 120 h.p. moyenne, 40 h.p. appareil de pompage en double. **Filtre:** sous pression, on se sert d'alun comme coagulant. **Distribution:** 15 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 120 hydrautes; 5,000 tuyaux de service, en plomb, ½ pouce et ⅝ de pouce. **Pression:** ordinaire, de 40 à 50 livres; en cas d'incendie, de 85 à 100 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $60,000; coût du système de distribution, $100,000; entretien annuel, $10,000; revenu, $20,000. **Taux:** prix fixe, 5 pour cent de la valeur du loyer. Employé en charge: H. Hendley, ingénieur municipal.

VARENNE, comté de Verchères, (1,500). En opération depuis 1892; propriété privée. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve St. Laurent, dans un réservoir, 1,500 pieds de distance, pompes actionnées par le gaz et le vent, force maximum, 25 h.p. moyenne, 12 h.p., pompes en double. **Réservoir:** un de 60,000 gallons. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 6 pouces; 12 hydrautes; 225 tuyaux de service, en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 40,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $14,000; coût du système de distribution, $11,000; entretien annuel, $900; revenu provenant des consommateurs, $1,800; des usages publics, $400. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation. Employé en charge: A. Lajoie, surintendant. Propriétaire, A. E. Pontbriand, Sorel, Qué.

WARDEN, comté de Shefford, (150). En opération depuis 1894; propriété privée. Approvisionnement: par gravitation, de sources, ¼ de mille distance. **Réservoir:** un, 20 pieds par 30 pieds. **Distribution:** ½ mille de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2½ à 4 pouces; 2 hydrautes; 10 tuyaux de service en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Pression:** 50 livres. **Etat financier:** revenu provenant des consommateurs, $100. **Taux:** prix fixe, $10 par habitation. Propriétaire, J. A. McLaughlin.

WATERLOO, comté de Shefford, (1,800). Propriété municipale. **Approvisionnement:** en partie par gravitation et en partie pompée de sources et de puits artésiens dans un réservoir situé à ⅓ mille de distance. **Réservoir:** un, d'une contenance de 370,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 10 pouces; 33 hydrautes; 190 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 70 livres en cas d'incendie, 50 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement: $30,000; entretien annuel, $300; revenu, $3,000. **Taux:** prix fixe, $8 par habitation. Employé en charge: T. Lajoie, surintendant.

WATERVILLE, comté de Compton, (1,000). En opération depuis 1902; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources situées à 1 mille de distance. **Réservoir:** un, contenance, 125,000 gallons. **Filtre:** on se sert d'un filtre à brique et à charbon de bois. **Distribution:** 3 milles de conduites principales en fonte et en fer forgé, de 4 à 6 pouces; 15 hydrautes; 100 tuyaux de service, en fer galvanisé, d'un demi-pouce. **Pression:** 80 livres. **Consommation:** 35,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $10,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $1,500; des usages publics, $650. **Taux:** prix fixe, $12 par habitation. Employé en charge: W. H. Ward, secrétaire-trésorier de la compagnie.

WINDSOR MILLS, comté de Richmond, (2,300). En opération depuis 1900; propriété municipale. **Approvisionnement:** en partie par gravitation de sources, 3½ milles de distance, et en partie pompé de la rivière Wattopekah, ¾ de mille de distance, dans le réservoir. **Filtre:** filtre sous pression en usage. **Réservoir:** un de 53 pieds sur 62 pieds. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 27 hydrautes; 400 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, de 15 à 60 livres; en cas d'incendie, de 40 à 75 livres. **Consommation:** 125,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système $30,000; revenu, $2,900. **Taux:** prix fixe, $6 par robinet de cuisine, $5 par chambre de bains. Employé en charge: M. Bégin, surintendant.

ONTARIO

ALEXANDRIA, comté de Glengarry, (2,400). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Delisle, à ¾ de mille de distance, dans le château d'eau, ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, puissance maximum 200 h.p.; moyenne, 75 h.p.; chaudières et pompes en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 96,000 gallons. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, en fonte; 31 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** ordinaire, 56 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** coût du système, $26,000; entretien annuel $3,370; revenu annuel, $3,645. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $3 par chambre de bains; prix au compteur, de 17 à 30 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: D. J. Macdonell, contremaître de la ville.

ALLISTON, comté de Simcoe, (1,500). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du réservoir dans le réservoir-cuve, 1,000 pieds de distance; pompes actionnées à l'électricité, 50 h.p. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en fonte, de 6 et de 8 pouces; 20 hydrautes; 70 tuyaux de service, en fer, de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $10,000; entretien annuel, $1,300; revenu, $1,500. **Taux:** prix fixe et au compteur; 8 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. Smalley.

ALVINSTON, comté de Lambton, (841). En opération depuis 1893; l'établissement des pompes et accessoires appartiennent à la compagnie de chemin de fer Grand Trunk; le système de distribution est propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée directement dans les conduites de la rivière Sydenham, à 1,500 pieds de distance; pompes en double et actionnées par la vapeur. **Distribution:** 4½ milles de conduites principales, de 4 à 10 pouces; 42 hydrautes; 627 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 30 livres; en cas d'incendie, de 90 à 120 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $40,000; entretien annuel, $3,200; revenu, $4,500. **Taux:** prix fixe.

ARNPRIOR, comté de Renfrew, (4,200). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée dans le réservoir-

Par obligeance du Departement des Travaux, Toronto

Établissement de Filtration de Toronto—Emplacement Avant la Construction

cuve et dans les conduites principales de la rivière Madawaska, à ¾ de mille de distance; pompes en double, actionnées par la vapeur, puissance 50 h.p. **Filtre:** filtre à sable. **Distribution:** 7½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 64 hydrautes; 800 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, y compris les égouts, $115,000; entretien annuel, $6,000; revenu provenant des consommateurs, $6,000; des usages publics, $1.600. **Taux:** prix fixe basé sur le nombre de chambres, $4 et plus par habitation; chambre de bains, $5. Employé en charge: J. Riddell, inspecteur.

AURORA, comté d'York, (1,800). En opération depuis 1888; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens dans un château d'eau; chaudières et pompes en double, pompes actionnées par la vapeur, puissance, 150 h.p. **Réservoirs:** deux, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 3½ milles de conduites principales, en fer galvanisé, de 2½ à 6 pouces; 25 hydrautes; 275 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 35 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système $26,800; entretien annuel, $1,300; revenu, $2,000. **Taux:** prix fixe, $4 pour le premier robinet, $4 par chambre de bains. Employé en charge: C. A. Petch, ingénieur.

AYLMER, comté d'Elgin (2,500). En opération depuis 1886; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de puits, à 2 et 4 milles de distance, jusqu'au réservoir, de là l'eau est pompée dans le château d'eau, pour la distribution; pompes actionnées par la vapeur, maximum, 300 h.p.; moyenne, 100 h.p. **Réservoirs:** deux, contenance de 300,000 gallons chacun. **Distribution:** 4¾ milles de conduites principales; 48 hydrautes; 450 services. **Pression:** ordinaire, 48 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 150,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $70,000; entretien annuel, $1,053; revenu provenant des consommateurs, $2,400; des usages publics, $2,500. **Taux:** au compteur, de 5 à 30 cents par 1,000 gallons; minimum, $5 par service. Employé en charge: D. C. Davis, secrétaire.

BARRIE, comté de Simcoe, (7,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens, au centre de la distribution, dans le château d'eau; chaudières et pompes en double, pompes actionnées par la vapeur, puissance 40 h.p. **Réservoirs:** deux d'une contenance totale de 193,000 gallons; un château d'eau d'une contenance de 146,000 gallons. **Distribution:** 20 milles

de conduites principales; 105 hydrautes; 1,400 tuyaux de service, en fer galvanisé de 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 78 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 200,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $120,000; entretien annuel, $500; revenu provenant des consommateurs, $9,800; des services publics, $3,400. **Taux:** prix fixe, $4 par premier robinet, $4,50 par chambre de bains; prix au compteur de 17 à 26 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: H. E. Brownlee, surintendant.

BEAMSVILLE, comté de Lincoln, (998). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 1¾ mille de distance. **Réservoirs:** deux, dont un de 600,000 gallons et l'autre de 3,500,000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 25 hydrautes; 102 tuyaux de service de ½ pouce. **Pression:** ordinaire 80 livres; en cas d'incendie, 39 livres. **Etat financier:** entretien annuel, $450; revenu, $520. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation. Employé en charge: F. Lay.

BEETON, comté de Simcoe, (700). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 1½ mille de distance. **Réservoir:** un, contenance, 95.000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 25 hydrautes; 130 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 86 livres. **Etat financier:** coût total du système, $14,500; revenu annuel, provenant des consommateurs, $1,021; des services publics, $1,084. **Taux:** prix fixe, $4 par premier robinet, $1 par chaque robinet additionnel.

BELLEVILLE, comté de Hastings (11,000). En opération depuis 1888; propriété municipale depuis 1889. **Approvisionnement:** eau pompée de la baie de Quinte, 1¾ mille de distance, dans le château d'eau et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité et par la vapeur, maximum, 110 h.p., moyenne, 70 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 365,000 gallons. **Distribution:** 17 milles de conduites principales, de 4 à 16 pouces; 230 hydrautes; 2,300 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 1,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $222,000; entretien annuel, $6,500; intérêts, $11,000; revenu provenant des consommateurs, $28,000; des usages publics, $5,000. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; chambre de bains, $7; prix au compteur, de 10 à 30 cents par 1,000 gallons.

BERLIN, comté de Waterloo (15,338).) En opération depuis 1888; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens, à 2 milles de distance, dans un château d'eau; pompes actionnées à la vapeur, puissance maximum, 150 h.p., moyenne, 90 h.p.; chaudières et pompes en double. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 500,000 gallons. **Distribution:** 34 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de ¾ de pouce à 12 pouces; 218 hydrautes; 2,872 tuyaux de service, en plomb et en fer de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 115 livres. **Consommation:** 909,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $260,765; entretien annuel, $12,614; revenu provenant des consommateurs, $29,130; des usages publics, $5,656. **Taux:** prix fixe, $4 par robinet; prix au compteur, de 6 à 18 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: H. Hymmen, surintendant.

BLYTH, comté de Huron (1,000). Propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du cours d'eau Blyth. **Réservoirs:** 10 réservoirs-cuves, de 12 pieds sur 12 pieds et de 10 pieds sur 12 pieds. **Distribution:** ½ mille de conduite principales en fer forgé, de 4 pouces; 4 hydrautes; **Pression:** 110 à 140 livres. En usage seulement en cas d'incendie. **Etat financier:** coût total du système $7,000; entretien annuel, $500.

BOTHWELL, comté de Kent, (800). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits au réservoir; pompes actionnées par la vapeur, 50 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 1 mille de conduites principales, en fer, de 4 et de 6 pouces; 10 hydrautes. **Pression:** 80 livres. Etat financier: coût total du système $5,000; en usage seulement en cas d'incendie. Employé en charge: M. Gilbert.

BRACEBRIDGE, district de Muskoka, (3,000). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de puits artésiens, situés à ¾ de mille de distance, jusqu'à un réservoir d'où l'eau est pompée directement dans les conduites principales; pompes et roues hydrauliques en double, puissance maximum, 150 h.p., moyenne 65 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 215,000 gallons. **Distribution:** 4½ milles de conduites principales en fonte de 4 à 8 pouces; 52 hydrautes; 530 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 100 à 120 livres. **Consommation:** 64,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $44,162; entretien annuel, $2,690; revenu provenant des consommateurs, $3,407; des services publics, $1,256. **Taux:** prix fixe, $6 et plus, $4 pour la chambre de bains. Employé en charge: W. C. Simmons.

BROMPTON, comté de Peel (3.200). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'un lac situé à 4 milles de distance, alimenté par des sources souterraines. On fait aussi usage d'un système de pompes capables de tirer 360,000 gallons par jour. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 58 hydrautes; 500 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** de 38 à 45 livres. **Consommation:** 275,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $80,000; entretien annuel, $600; revenu provenant des consommateurs, $6,000; **Taux:** prix fixe, $12 par habitation; prix au compteur, de 20 à 33 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: W. M, Treadfold, ingénieur de la ville.

BRANTFORD, comté de Brant, (25,000). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** l'eau est amenée par galeries collectrices aux puits à 2 milles de distance, de là elle est pompée directement dans les conduites principales; pompes en double, actionnées par la vapeur, puissance maximum, 125 h.p., **Distribution:** 50 milles de conduites principales de 4 à 14 pouces; 279 hydrautes; 5,681 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 2,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $512,311; entretien annuel, $18,466; intérêts, $18,854; revenu annuel, $64,401. **Taux:** prix fixe, de $1.50 à $5 par habitation, $6.25 par chambre de bains; prix au compteur, de 8 à 20 cents par 1000 gallons. Employé en charge: F. W. Frank, administrateur.

BRIDGEBURG, comté de Welland, (1,700). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Niagara, ¼ de mille de distance, pompée dans le château d'eau; moteurs à gaz en usage, puissance maximum, 70 h.p., moyenne 50 h.p.; moteurs et pompes en double. **Réservoir:** un château d'eau d'une contenance de 140,000 gallons. **Distribution:** 6½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 8 pouces; 41 hydrautes; 410 tuyaux de service en plomb. **Pression:** ordinaire, de 20 à 45 livres; en cas d'incendie, de 100 à 180 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $40,000; entretien annuel, $2,400; revenu, $4,200. **Taux:** prix fixe, $4 par habitation; $2 pour la chambre de bains. Employé en charge: M. House, commissaire de la distribution d'eau.

BROCKVILLE, comté de Leeds, (9,300). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du fleuve St. Laurent, directement dans les conduites principales; pompes action-

nées à la vapeur, puissance, 94 h.p. **Distribution:** 19 milles de conduites principales, de 4 à 24 pouces; 127 hydrautes; 2,294 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 2,800,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $262,700; entretien annuel, $13,000; revenu provenant des consommateurs, $19,400; des usages publics, $12,500. **Taux:** prix fixe, $3.68 et plus par habitation; chambre de bains, $3.68. Employé en charge: Robt. Picken, surintendant.

BURKS FALLS, district de Parry Sound, (946). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du lac Reazen, 3 milles de distance. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 8 pouces; 23 hydrautes; 115 services. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 30,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $34,000; entretien annuel, $300; revenu, provenant des consommateurs, $1,000; des usages publics, $350. **Taux:** prix fixe, $6.50 et plus par habitation; chambre de bains, $4.50. Employé en charge: H. Blakley.

BURLINGTON, comté de Halton, (1,600). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens, 1½ mille de distance, dans le château d'eau ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées à l'électricité, puissance maximum, 28 h.p., moyenne, 25 h.p. appareil de pompage en double. **Réservoirs:** un puits d'une contenance 50,000 gallons, un château d'eau, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 8½ milles de conduites principales, en fonte de 4 à 8 pouces; 60 hydrautes; 125 tuyaux de service en plomb. **Pression:** ordinaire, 48 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Consommation:** 25,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $7,000, du système de distribution, $40,000. **Taux:** prix au compteur, de 10 à 33 cents par 1,000 gallons, minimum, $7.80, par habitation. Employé en charge: P. Dawson, secrétaire-trésorier.

CALEDONIA, comté de Haldimand, (900). En opération depuis 1860; propriété du chemin de fer Grand Trunk. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Grand, dans le réservoir ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur, 32 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 25,000 gallons. **Distribution:** ½ mille de conduites principales, en fonte, de 4 pouces; 6 hydrautes; 32 tuyaux de service, d'un pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Etat financier:** entretien annuel, $1,000; revenu provenant des consommateurs, $225; des usages publics, $25. **Taux:** prix fixe, $10 par

habitation; prix au compteur, 15 cents pour 1,000 gallons. Employé en charge: C. Bugg.

CAMPBELLFORD, comté de Northumberland, (3,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée directement de la rivière Trent dans les conduites principales, pompes actionnées par la force hydraulique; puissance maximum, 90 h.p., moyenne, 45 h.p.; pompes et roues hydrauliques en double. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 31 hydrautes; 170 tuyaux de service, en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres, en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $4,000; du système de distribution, $21,000; entretien annuel, $907; revenu, $1,179. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation, y compris la chambre de bains. L'eau n'est pas potable. Employé en charge: E. C. West, greffier de la ville.

CARDINAL, comté de Grenville, (1,200). En opération depuis 1894; propriété de la Cardinal Water Co. **Approvisionnement:** eau pompée directement du fleuve Saint Laurent, 900 pieds de distance, soit dans le réservoir-cuve, soit dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur et la force hydraulique, puissance maximum, 60 h.p.; moyenne, 30 h.p.; pompes en double. **Filtre:** filtre par pression. **Réservoir:** un, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 1 à 6 pouces; 9 hydrautes; 230 services par tuyaux en fer forgé. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 5,000 gallons. **Etat financier:** revenu provenant des consommateurs, $1,268; des usages publics, $672. **Taux:** prix fixe, $5 par premier robinet; $2 par robinet additionnel. Exploité par la Edwardsburg Starch Co. Ltd.

CHATHAM, comté de Kent, (10,300). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Thames, ¾ de mille de distance; pompée dans le château d'eau: pompes actionnées à la vapeur, puissance maximum, 150 h.p., moyenne, 55 h.p. les chaudières sont en double. **Filtre:** bassin de sédimentation, 8,500,000 gallons. **Distribution:** 28½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de ¾ de pouce à 12 pouces; 199 hydrautes; 2,200 services, par tuyaux en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 850,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $213,000; entretien annuel, $600; revenu provenant des consommateurs, $22,000; des usages publics, $890. **Taux:** tout le service est au compteur, 20 cents (moins 12½ pour cent) par 1,000 gallons. Employé en charge: E. B. Jones, surintendant.

CLINTON, comté de Huron, (2,500). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits profonds dans le château d'eau; pompes actionées par des moteurs à gaz, puissance maximum, 50 h.p., moyenne, 25 h.p.; moteurs en double. **Réservoir:** un, d'une contenance de 75,000 gallons, et un château d'eau de 100,000 gallons. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, en fonte de 4 à 10 pouces; 56 hydrautes; 325 tuyaux de service en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 50,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $59,000; entretien annuel, $1,250. **Taux:** prix fixe, $5.50 par habitation; prix au compteur, 24 cents par 1,000 gallons.

COBALT, district de Nipissing, (6,000). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Sasaginaga, ¾ de milles de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées à l'électricité, force moyenne, 60 h.p., pompes et moteurs en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 184,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales en fonte, de 4 à 10 pouces; 28 hydrautes; 420 tuyaux de service, en fer galvanisé de 1 pouce et de 2 pouces. **Pression:** 85 livres; **Consommation:** 435,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $96,442; entretien annuel, $7,000; revenu, $10,223. **Taux:** prix fixe, $15 et plus par habitation.

COBOURG, comté de Northumberland, (5,000). En opération depuis 1889; propriété de la Cobourg Utilities Corporation Ltd. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario. 1½ mille de distance, et de 6 puits artésiens, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, de 50 h.p. à 100 h.p.; chaudières et pompes en double. **Réservoir:** un château d'eau, de 16 pieds sur 116 pieds, contenance, 145,000 gallons. **Distribution:** 11 milles de conduites principales, en fer de 4 à 12 pouces; 82 hydrautes; 850 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire de 50 à 70 livres, en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $40,000; coût du système de distribution, $130,000; entretien annuel, $7,000, non compris les intérêts; revenu annuel, $15,000 **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; par chambre de bains, $6.50; prix au compteur, de 10 à 25 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. E. Skidmore, directeur-administrateur.

COLLINGWOOD, comté de Simcoe, (7,600). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie Georgienne, 1½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes en double. **Distribution:** 20 milles de conduites principales,

en fonte et en fer forgé de ¾ de pouce à 10 pouces; 90 hydrautes; 1,600 services. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $12,000; coût du sytsème de distribution, $61,000; entretien annuel, $12,000; revenu provenant des consommateurs, $10,4000; des services publics, $3,600. **Taux:** prix fixe, $3.50 et plus par habitation; par chambre de bains, $2; prix au compteur, 12 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: John Rose.

CORNWALL, comté de Stormont, (6,300). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du fleuve St. Laurent, ¾ de mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes en double, actionnées par la force hydraulique et la vapeur, force moyenne 75 h.p. **Réservoir:** un château d'eau d'une contenance de 235,000 gallons. **Distribution:** 18 milles de conduites principales, en fonte de 2 à 12 pouces; 90 hydrautes; 1,300 tuyaux de service en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 73 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 1,100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $150,000; entretien annuel, $5,000; revenu, $16,000. **Taux:** prix fixe, $6 par premier robinet, $6.50 par chambre de bains; prix au compteur, 25 cents par 1,000 gallons.

CREEMORE, comté de Simcoe, (750). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 2 milles de distance. **Réservoir:** un, de 20 pieds sur 30 pieds. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fer et en bois, de 4 à 8 pouces; 13 hydrautes; 65 services. **Pression:** 90 livres. **Etat financier:** coût total du système, $22,000; entretien annuel, $75; revenu, $650. **Taux:** prix fixe de $1 à $5 par habitation. Employé en charge: William Young, surintendant.

DESERONTO, comté de Hastings, (3,000). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie de Quinté, ¼ de mille de distance, pompée dans le château d'eau; appareil de pompage en doubble. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 72,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 60 hydrautes; 250 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 80 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement: $10,000; coût du système de distribution, $40,000; entretien annuel, $3,000; revenu, $2,000. **Taux:** prix fixe, $5 par robinet. Employé en charge: H. R. Bedford, secrétaire-trésorier.

DUNDAS, comté de Wentworth, (4,297). En opération depuis 1884; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources à 2½ milles de distance. **Filtre:** filtre sous pression, en usage. **Réservoir:** un, d'une contenance de 1,000,000 gallons. **Distribution:** 6½ milles de conduites principales, en bois, de 3 à 12 pouces; 77 hydrautes; 300 tuyaux de service en plomb. **Pression:** 75 livres. **Consommation:** 12,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $65,000; entretien annuel, $600; revenu, $3,200. **Taux:** prix fixe, de $6 à $8 par habitation; au compteur, de 10 à 15 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: W. K. Knowles, surintendant.

DUNNVILLE, comté de Haldimand, (3,000). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Grand, pompée dans le réservoir ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées par des moteurs à gaz; puissance d'aspiration des pompes: 1,250,000 gallons par jour. **Réservoir:** un, contenance, 50,000 gallons. **Distribution:** 5⅛ de mille de conduites principales; 47 hydrautes; 400 services. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 75 livres. **Etat financier:** entretien annuel, $2,500; revenu, $5,235. **Taux:** prix fixe, $6.25 par premier robinet; $3.12 par chambre de bains. Employé en charge: H. M. Jackson, surintendant.

DURHAM, comté de Grey, (1,500). En opération depuis 1906; propriété privée. **Approvisionnement:** par gravitation de sources à 1 mille de distance. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en bois et en fer, jusqu'à 6 pouces de diamètre; 150 services. **Etat financier:** coût total du système, $9,000; revenu annuel, $1,500. **Taux:** prix fixe, de $5 à $20 par habitation. H. J. Snell, propriétaire.

ELMIRA, comté de Waterloo, (1,850). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de puits, ¼ de mille de distance, pompée dans un château d'eau, pompes actionnées par un moteur à pétrole, 35 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 62,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 35 hydrautes; 105 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie de 110 à 125 livres. **Consommation:** 25,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $25,000; entretien annuel, $600; revenu provenant des consommateurs, $375; des usages publics, $225. **Taux:** prix fixe et au compteur; prix fixe, $5 par habitation. Employé en charge: Robt. T. McCallum, surintendant.

ESSEX, comté d'Essex, (1,300). En opération depuis 1890; pompes actionnées par la vapeur, 25 h.p.; eau pompée de puits artésiens dans le

réservoir-cuve. **Réservoir:** un, contenance, 175,000 gallons. **Distribution:** 3½ milles de conduites, en fonte, de 4 à 10 pouces; 34 hydrautes; 350 services par tuyaux en plomb. **Pression:** ordinaire, 25 livres; en cas d'incendie, de 95 à 100 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $34,000; revenu annuel, $2,200. **Taux:** prix fixe, de $7 à $8, par habitation. Employé en charge: Albert Perry, ingénieur.

EXETER, comté de Huron, (1,700). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau d'une rivière, ¾ de mille de distance, pompée dans le réservoir-cuve; pompes actionnées à la gazoline et à l'électricité, force moyenne, 75 h.p. **Réservoir:** un, de 40,000 gallons. **Distribution:** 1¾ mille de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 18 hydrautes; 16 tuyaux de service, de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** de 50 à 100 livres. **Consommation:** 37,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $26,019; entretien annuel, $250; revenu, $562. **Taux:** prix fixe.

FORT ERIE, comté de Welland, (1,410). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Niagara, 1½ mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par un moteur à gaz, force moyenne, 30 h.p. chaudières et pompes en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 130,000 gallons. **Distribution:** 8¼ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 80 hydrautes; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 30,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $36,000; entretien annuel, $700; revenu, $1,100. **Taux:** prix fixe, moyenne $7 par habitation. Employé en charge: le greffier de la ville.

FORT FRANCIS district de la rivière Rainy, (1,600). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Rainy 1¼ mille de distance, pompée au réservoir d'emmagasinage; pompes actionnées par un moteur à gazoline, force moyenne, 60 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 5¼ milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 10 pouces; 41 hydrautes; 125 tuyaux de services en plomb de ¾ de pouce. **Pression:** de 35 à 100 livres. **Consommation:** 65,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $82,476; entretien annuel, $2,192, non compris les obligations; revenu, $5,415. **Taux:** prix fixe, moyenne $20, moins 25 pour cent d'escompte par habitation. Employé en charge: James Wilson, ingénieur.

FORT WILLIAM, district de Thunder Bay, (19,000). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de

Loch Lomond, 8 milles de distance. **Réservoirs:** Loch Lomond, 10 milles carrés; un réservoir en béton, contenance, 800,000 gallons. **Distribution:** 41 milles de conduites principales, de 4 à 18 pouces; 325 hydrautes; 4,238 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce à 8 pouces en fonte. **Pression:** de 110 à 125 livres. **Consommation:** 5,500,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $600,000; coût du système de distribution, $296,500; entretien annuel, $22,000; revenu provenant des consommateurs, $60,947; des usages publics, $15,000. **Taux:** prix fixe de $8 à $14 par habitation; de $6 à $10 par chambre de bains. Employé en charge: John Wilson, ingénieur de la ville et de la distribution d'eau.

GALT, comté de Waterloo, (9,800). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de sources, ¾ de mille de distance, pompée dans le réservoir, ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées à la vapeur, de 75 h.p. à 100 h.p.; pompes et chaudières en double. **Réservoir:** un, d'une contenance de 234,000 gallons. **Distribution:** 27 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 12 pouces; 140 hydrautes; 2,410 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 95 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 825,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $26,000; cout dû système de distribution, $162,000; entretien annuel, $5,535; revenu provenant des consommateurs, $16,182; des usages publics, $7,426. **Taux:** prix fixe, $3.75 et plus par habitation; prix au compteur, de 11.2 à 28 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: S. Bartleman, surintendant.

GANANOQUE, comté de Leeds, (3,800). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du fleuve St. Laurent, 3,960 pieds de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées à la vapeur, maximum, 50 h.p. moyenne, 35 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, 80 pieds par 20 pieds, 156,000 gallons. **Distribution:** 5¼ milles de conduites principales, en fonte de 4 à 8 pouces; 68 hydrautes; 378 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 115 livres. **Consommation:** 168,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $166,500; entretien annuel, $2,500; revenu provenant des consommateurs, $4,000; des services publics, $1,200. **Taux:** au compteur, 32 à 40 cents par 1,000 gallons; prix minimum, $1.66 par trimestre. Employé en charge: N. R. Gardner, surintendant.

GEORGETOWN, comté de Halton, (1,629). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources

à 3 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 400,000 gallons. **Distribution:** 7¼ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 40 hydrautes; 275 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** de 72 à 118 livres. **Consommation:** 70,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $43,000; entretien annuel, $250; revenu, $3,031. **Taux:** prix fixe, $5 plus $4 pour chambre de bains. Employé en charge: A. McDonald.

GODERICH, comté de Huron, (5,000). En opération depuis 1888; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Huron à travers un bassin de sédimentation, ½ mille de distance, directement dans les conduites principales ou dans le château d'eau; pompes mues par la vapeur, maximum, 175 h.p. moyenne, 100 h.p.; chaudières et pompes en double. **Réservoirs:** un château d'eau, contenance, 125,000 gallons; bassin de sédimentation, 300,000 gallons. **Distribution:** 11¾ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 8 à 10 pouces; 64 hydrautes; 1,200 tuyaux de service en plomb d'un ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, de 80 à 170 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $84,092; entretien annuel, $5,000; intérêts, $5,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $8,842; des usages publics, $4,242. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; $6 par chambre de bains. Employé en charge: J. B. Kelly, surintendant.

GRAVENHURST, comté de Muskoka, (2,000). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Gull, 350 pieds de distance, pompée directement dans les conduites principales ou dans le château d'eau, pompes actionnées à l'électricité, maximum, 65 h.p. moyenne, 30 h.p.; pompes en double unité. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 38 hydrautes; 175 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $8,000; coût du système de distribution, $12,000; entretien annuel, $2,085; revenu perçu des consommateurs, $1,061; des usages publics, $800. **Taux:** prix fixe, de $6 par habitation. Employé en charge: W. J. Stubbs, secrétaire-trésorier.

GRIMSBY, comté de Lincoln, (1,800). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, ¼ de mille de distance, pompée directement dans les conduites principales, et dans le réservoir; pompes mues à l'électricité, puissance moyenne, 50 h.p.; pompes et appareil de pompage en double. **Purification:** bassin de sédi-

mentation: **Réservoir:** un, contenance, 175,000 gallons. **Distribution:** 25 milles de conduites principales, de 6 à 8 pouces; 40 hydrautes; 1,000 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 140 livres; en cas d'incendie, 150 livres; **Consommation:** 175,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $25,000; coût du système de distribution, $30,000; entretien annuel, $2,000; revenu provenant des consommateurs, $3,000; des usages publics, $1,000. **Taux:** prix fixe, $5 par année. Employé en charge: M. St. John.

GUELPH, comté de Wellington, (15,000). En opération depuis 1880; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, d'une source, 4 milles de distance; l'eau est ensuite pompée dans le château d'eau et dans les conduites principales; pompes mues par la vapeur, force en usage, de 90 à 120 h.p.; pompes et chaudières en double. **Réservoirs:** un château d'eau de 30 pieds sur 100 pieds, contenance, 440,000 gallons, et deux réservoirs, contenance, 500,000 et 2,000,000 de gallons. **Distribution:** 21 milles de conduites principales, en fonte; 165 hydrautes; 3,162 tuyaux de service, en plomb et en fonte. **Pression:** ordinaire, 95 livres; en cas d'incendie, 145 livres. **Consommation:** 1,400,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $341,324; entretien annuel, $9,921; revenu, $31,194. **Taux:** au compteur, de 8 à 20 cents par 1,000 gallons; prix fixe, 45 cents par pièce, plus $4.20 par chambre de bains. Employé en charge: A. H. Foster, administrateur.

HAILEYBURY, district de Nipissing, (5,000). En opération depuis 1880; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Témiscaming, 1,200 pieds de distance, pompée dans le réservoir; pompes actionnées par l'énergie électrique; maximum, 150 h.p., moyenne, 135 h.p. **Réserservoir:** un, contenance, 225,000 gallons. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 68 hydrautes; 425 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Consommation:** 192,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $18,500; coût du système de distribution, $53,865; entretien annuel, $5,000; revenu, $7,000. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation; $6 par chambre de bains. Employé en charge: T. Lemon, surintendant.

HAMILTON, comté de Wentworth, (85,000). En opération depuis 1860; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, 4 milles de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées à l'électricité, puissance maximum, 1,250 h.p. moyenne, 1,100 h.p.; pompes à vapeur en cas d'éventuatilité. **Filtre:** filtration

par le sable. **Réservoirs:** deux, contenance totale, 2,500,000 gallons. **Distribution:** 137½ milles de conduites principales, en fer de 4 à 30 pouces; 1,239 hydrautes; 18,439 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** 65 livres. **Consommation:** 10,500,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $800,000; coût du système de distribution, $1,645,000; entretien annuel, $51,761; revenu, $273,046. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $4 et plus par habitation; $2 par chambre de bains; prix au compteur, 7½ à 10 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. F. McCallum, ingénieur de la ville.

HANOVER, comté de Grey, (2,528). En opération depuis 1902; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Saugeen, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, 31 h.p. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, de 4 à 10 pouces; 39 hydrautes; 166 tuyaux de service de ½ pouce à 2 pouces. **Etat financier:** coût total du système, $31,000; entretien annuel, $2,301 (y compris les intérêts); revenu, $1,510. **Taux:** prix fixe, $3 par robinet de maison, $5 par chambre de bains. Employé en charge: J. Taylor, greffier de la ville.

HAWKESBURY, comté de Prescott, (4,294). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Ottawa, 1 mille de distance, pompée dans un réservoir; pompes actionnées à la vapeur, moyenne 47 h.p. chaudières et appareils de pompage en double. **Réservoir:** un réservoir-cuve, contenance, 80,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, de 6 à 12 pouces; 55 hydrautes; 800 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, de 70 à 86 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 230,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $100,000; entretien annuel, $3,000 (y compris les intérêts); revenu, $4,895, **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $5, par chambre de bains. Employé en charge: W. G. Higginson, ingénieur.

HUNTSVILLE, district de Muskoka, (2,357). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Vernon, ¾ de mille de distance, pompée dans un réservoir; pompes actionnées à la vapeur, en double. **Réservoir:** un, contenance, 80,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 37 hydrautes; 450 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** de 90 à 100 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $4,000; du système de distribution, $25,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $3,200; des usages publics, $1,700. **Taux:** prix fixe, $6.50 par robinet. Employé en charge: Geo. Rolston.

INGERSOLL, comté d'Oxford. **Approvisionnement:** par gravitation de sources jusqu'au puits, d'où l'eau est pompée dans le château d'eau et dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur et la force hydraulique; pompes et appareil de pompage en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 165,000 gallons. **Distribution:** 15 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 72 hydrautes; 1,018 tuyaux de service, en fer galvanisé, et en plomb. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 750,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $169,000; entretien annuel, $7,000; revenu annuel, $15,000. **Taux:** prix fixe et au compteur; prix fixe, $5 et plus par habitation; $6.50 par chambre de bains; prix au compteur, de 10 à 25 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: H. G. Robinson, surintendant.

IROQUOIS, comté de Dundas, (900). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du fleuve St. Laurent, ½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, moyenne 50 h.p.; pompes à vapeur, en cas de besoin. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 6 pouces; 22 hydrautes; 160 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Etat financier:** coût total du système, $40,000; entretien annuel, $750; revenu, $1,400. **Taux:** prix fixe $6 par habitation, $3 par chambre de bains.

KENORA, district de Kenora, (6,500). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac des Bois, 1½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité et la vapeur, force moyenne, 100 h.p. maximum, 150 h.p. **Distribution:** 6 milles de conduites principales en fonte, de 6 à 12 pouces; 52 hydrautes; 900 tuyaux de service, en fer galvanisé d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 800,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $200,000; entretien annuel, $9,676; revenu, $19,222. **Taux:** prix fixe, $2.95 et plus par habitation, selon la grandeur, $2 par chambre de bains.

KINCARDINE, comté de Bruce, (2,775). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Huron pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, chaudières en double. **Filtre:** filtre à gravier et à sable, donnant de bons résultats. **Réservoir:** un château d'eau de 16 pieds sur 100 pieds, contenance, 125,000 gallons; et deux réservoirs, d'une contenance de 96,000 gallons. **Distribution:**

3 milles de conduites principales, en fonte; 35 hydrautes; 392 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, de 50 à 80 livres; en cas d'incendie, de 100 à 150 livres. **Consommation:** 125,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $47,561; entretien annuel, $2,200 (intérêt $2,231): revenu provenant des consommateurs, $3,317; des usages publics, $2,431. **Taux:** prix fixe, de $5 à $6 par habitation; $6.50 par chambre de bains; prix au compteur, 10 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. H. Ingram, surintendant.

KINGSTON, comté de Frontenac. (19,500). En opération depuis 1850; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, ½ mille de distance, pompée dans les conduites principales et dans le réservoir; pompes actionnées par la vapeur, puissance maximum 150 h.p. moyenne, 125 h.p.; pompes en double. **Réservoir:** un, château d'eau de 80 pieds, par 40 pieds, 626,000 gallons; situé à 106 pieds au-dessus du lac Ontario. **Distribution:** 32½ milles de conduites principales, de 3 à 16 pouces; 257 hydrautes; 3,957 tuyaux de service, en plomb, et en fer galvanisé. **Pression:** 50 à 80 livres. **Consommation:** 2,367,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $55,000; coût du système de distribution, $275,000; entretien annuel, $15,000; revenu, $41,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $3,75 et plus; $3.77 par chambre de bains; prix au compteur, de 9.6 à 48 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: C. C. Folger, surintendant.

KINGSVILLE, comté d'Essex (1,600). En opération depuis 1894; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Erié, un mille de distance, pompée dans le château d'eau et dans un réservoir, contenance, 45,000 gallons. **Distribution:** 3¾ milles de conduites principales, en fonte, de 1 pouce à 8 pouces; 29 hydrautes; 350 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, de 32 à 50 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $20,000; entretien annuel, $2,200; revenu, $1,800. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation.

LEAMINGTON, comté d'Essex, (2,800). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de puits artésiens, ½ mille de distance, jusqu'au bâtiment des pompes, d'où elle est refoulée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, puissance maximum, 75 h.p. moyenne, 45 h.p.; chaudières et pompes en double. **Distribution:** 6¼ milles de conduites principales en acier; de 2½ à 10 pouces; 48 hydrautes; 475 tuyaux en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 175,000 gallons. **Etat financier:** coût du

système d'approvisionnement, $5,500; coût du système de distribution, $29,000; entretien annuel, $3,200; revenu, $3,400. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; $2 par chambre de bains. Employé en charge: F. McDonald.

LINDSAY, comté de Victoria, (8,000). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Scugog, pompée dans le château d'eau et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité, maximum, 110 h.p., moyenne, 85 h.p.; en réserve, un système de pompes à vapeur. **Filtre:** deux filtres sous pression, et chambre d'ozonisation. **Réservoir:** un château d'eau de 110 pieds sur 15 pieds, contenance, 135,000 gallons. **Distribution:** 11 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 12 pouces; 92 hydrautes; 950 tuyaux de service, en fer galvanisé et en fonte de ½ pouce à 4 pouces. **Pression:** ordinaire, de 68 à 72 livres; en cas d'incendie, de 95 à 120 livres. **Consommation:** 475,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $120,000; entretien annuel, $6,000; intérêts, $3,238; revenu provenant des consommateurs, $12,000; des usages publics, $4,250. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $6.50 par chambre de bains; prix au compteur. de 9.6 à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: D. Ray, secrétaire.

LISKEARD, (voir New Liskeard).

LISTOWEL, comté de Perth, (2,600). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée des puits artésiens dans le château d'eau; pompes actionnées à la vapeur, force moyenne, 40 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 66,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 8 pouces; 38 hydrautes; 269 tuyaux de service, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, de 80 à 120 livres. **Consommation:** 66,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $44,000; entretien annuel, $1,843; revenu, $3,555. **Taux:** prix fixe, $5 pour le premier robinet; $5 par chambre de bains; prix au compteur, de 10 à 30 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: R. H. Staford, surintendant.

LONDON, comté de Middlesex, (46,300). En opération depuis 1878; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, 5 milles de distance, et de puits forés en ville, dans le réservoir, au moyen de l'énergie électrique; pompes et appareil de pompage en double. **Réservoir:** un de 5,000,000 de gallons aux sources, et un autre de

1,000,000 dans la ville. **Distribution:** 105 milles de conduites principales, de ½ pouce à 20 pouces; 681 hydrautes; 12,928 tuyaux de service, en plomb, d'un ½ pouce. **Pression:** de 70 à 110 livres. **Consommation:** 3,880,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $1,077,288; entretien annuel, $51,565; revenu, $129,550. **Taux:** au compteur, de 10.8 à 24 cents par 1,000 gallons, à part le loyer du compteur prix fixe, $5 et plus par habitation; $7.50 pour la chambre de bains; 30 pour cent de réduction sur les prix fixes. Employé en charge: N. J. Glaubitz, administrateur.

MARKDALE, comté de Grey, (1,000). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de cours d'eau de sources, ⅔ de mille de distance, jusqu'à la pomperie, d'où l'eau est pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la force hydraulique. **Filtre:** à couche de gravier. **Réservoir:** un château d'eau, 70 pieds de hauteur, contenance, 67,000 gallons. **Distribution:** 5⅓ milles de conduites principales, de ½ pouce à 8 pouces; 23 hydrautes; 114 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Consommation:** 50,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $30,000; entretien annuel, $350; revenu, $500. **Taux:** prix fixe, $3 et plus par famille; $4 et plus pour la chambre de bains. Employé en charge: R. W. Ennis, président de la Commission du système de distribution d'eau.

MARKHAM, comté de York, (1,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** pour protection contre les incendies seulement; eau pompée de sources, à 100 verges de distance, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur. **Réservoir:** un, contenance, 37,000 gallons. **Distribution:** 1 mille de conduites, de 4 à 8 pouces; 15 hydrautes. **Pression:** 150 livres. **Etat financier:** coût du système, $10,000. Employé en charge: W. Morrison, ingénieur.

MEAFORD, comté de Grey, (3,000). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie Georgienne, ⅓ de mille de distance, pompée dans le château d'eau et aussi directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur; force moyenne, 50 h.p.; chaudières et pompes en double. **Filtre:** 50 pieds de gravier de la baie au bassin. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, de 4 à 8 pouces; 45 hydrautes; 500 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 65 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 200,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $5,000; coût du système de distribution, $20,000; entretien annuel, $3,000; revenu, $3,500. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: William Rose, surintendant.

MERRITON, comté de Lincoln, (1,746). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac Erié (canal Welland), à 3 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 5,000,000 de gallons. **Distribution:** 7½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 14 pouces; 51 hydrautes; 380 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** de 30 à 103 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $17,123; entretien annuel, $1,436; revenu, $5,877. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; $4 pour la chambre de bains. Employé en charge: R. Clark, surintendant.

MIDLAND, comté de Simcoe, (4,500). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de sources ,1¼ mille de distance, pompée dans le château d'eau et les conduites principales, pompes actionnées par la vapeur, maximum, 100 h.p., moyenne, 75 h.p.; machines et pompes en double. **Filtre:** à charbon de bois et à sable. **Réservoir:** un, de forme ovale, 50 pieds sur 100 pieds. **Distribution:** 6¼ milles de conduites principales de 4 à 10 pouces; 76 hydrautes; 1,050 tuyaux de service, en fer d'un ½ pouce. **Pression:** ordinaire, de 80 à 90 livres; en cas d'incendie, 104 livres. Etat financier: coût total du système, $85,000; entretien annuel, $6,500; revenu, $11,000. **Taux:** prix fixe, $6 pour le premier robinet; $6 pour la chambre de bains. Employé en charge: S. J. Millikin, surintendant.

MILDMAY, comté de Bruce, (1,100). En opération depuis 1908; propriété de la W. H. Holtzman & Co. **Approvisionnement:** eau pompée de puits ⅔ de mille de distance, dans le réservoir-cuve et les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique. **Réservoir:** un, contenance, 1,800 gallons. **Distribution:** 1⅖ mille de conduites principales, en fer galvanisé, de ¾ de pouce à 3 pouces; 52 tuyaux de service. **Etat financier:** coût total du système, $2,000; entretien annuel, $60; revenu annuel, $275. **Taux:** prix fixe, $5 par robinet. Employé en charge: W. H. Holtzman.

MILTON, comté de Halton, (1,700). En opération depuis 1887; propriété municipales. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 2 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 500,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, de 4 à 8 pouces; 21 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, de 85 à 92 livres; en cas d'incendie, 92 livres. **Consommation:** 37,500 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $37,000; entretien annuel, $200; revenu provenant des consommateurs, $1,150; des usages publics, $650. **Taux:** prix fixe, $2.50 et plus par habitation; $4 par chambre de bains. Employé en charge: W. A. Chapman, inspecteur.

MITCHELL, comté de Perth. (2,000). En opération depuis 1874; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Thames (étang de moulin, 4 acres) pompée directement dans les conduites principales; pompes en double. **Distribution:** 2¼ milles de conduites principales, de 4 et 6 pouces; 16 hydrautes; 60 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 135 livres. **Etat financier:** revenu annuel, $783. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation. Employé en charge; R. Ord, surintendant.

MORRISBURG, comté de Dundas, (1,653). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du fleuve St. Laurent, ¼ de mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, énergie moyenne, 32 h.p.; pompes en double; en réserve, système de pompes à vapeur. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, de 4 à 8 pouces; 31 hydrautes; 350 tuyaux de service, en fer et en plomb. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 90 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $13,000; coût du système de distribution, $27,000; entretien annuel, y compris les obligations, $3,483; revenu, $3,205. **Taux:** prix fixe: $5 par habitation; chambre de bains $75. Employé en charge: Cyrus Casselman.

MOUNT FOREST, comté de Wellington, (2,200). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits dans le château d'eau; pompes actionnées à la vapeur; force maximum, 225 h.p.; moyenne, 95 h.p.; chaudières en double. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 55,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales de 4 à 12 pouces; 44 hydrautes; 450 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 55 livres en cas d'incendie, de 90 à 100 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $34,000; entretien annuel, $3,450; revenu provenant des consommateurs, $2,900; des usages publics, $1,300. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation. Employé en charge: John Morris, ingénieur.

NAPANEE, comté de Lennox et Addington, (3,300). En opération depuis 1890; propriété de la Napanee Water-Works Co. **Approvisionnement:** eau de la rivière Napanee, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la force hydraulique, force maximum, 125 h.p., moyenne, 30 h.p.; pompes à vapeur en cas d'urgence. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 125,000 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 10 pouces; 35 hydrautes; 250 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation;** 300,000 gallons. **Etat financier:** entretien

annuel, $1,200; revenu des consommateurs, $5,100; des usages publics, $1,700; **Taux:** prix fixe, $5.75 et plus par maison, moins 12½ pour cent; $9.20, moins 12½ pour cent, par chambre de bains; prix au compteur, de 11½ à 57½ cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. B. Dafoe, surintendant.

NEW LISKEARD, district de Nipissing, (4,000). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 2½ milles de distance, jusqu'à la pomperie, d'où l'eau est refoulée dans le château d'eau; pompes actionnées par l'électricité; moteurs et pompes en double. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 140,000 gallons. **Distribution:** 4½ de conduites principales de 4 à 10 pouces; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 85 livres. **Consommation:** 140,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $60,000; entretien annuel, $2,720; revenu, $2,900. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation; $8 par chambre de bains. Employé en charge: J. T. Dixon, secrétaire-trésorier.

NEWMARKET, comté de York, (3,159). En opération depuis 1887; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens de la ville, dans le réservoir et aussi directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur; force moyenne, 130 h.p.; appareil de pompage en double. **Réservoir:** bassin près des puits, contenance, 175,000 gallons. **Distribution:** 6½ milles de conduites principales, en fonte et en fer galvanisé, de ½ pouce à 10 pouces; 43 hydrautes; 535 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, de 100 à 110 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $29,000; entretien annuel, $2,250; revenu, $3,000. **Taux:** prix au compteur, 20 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $6 pour le premier robinet. Employé en charge: William O. Hallarn, ingénieur.

NIAGARA FALLS, comté de Welland, (10,000). En opération depuis 1884; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Niagara, 1¾ de mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, et par l'électricité, de 250 h.p. à 385 h.p., pompes en double. **Réservoir:** un, contenance, 4,000,000 de gallons. **Distribution:** 20 milles de conduites principales, en fonte et en bois, de 4 à 12 pouces; 153 hydrautes; 2,200 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, de 35 à 40 livres; en cas d'incendie, de 50 à 75 livres. **Consommation:** 2,231,911 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $217,380; entretien annuel, $9,204; revenu, $26,500. **Taux:** $4 par habitation; $4, par chambre de bains; prix au compteur, de 6 à 12 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: Alexandre Collins, surintendant.

NIAGARA, comté de Lincoln, (1,723). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Niagara, ½ mille de distance, pompée dans le réservoir-cuve; pompes actionnées par l'électricité, en réserve, pompes à vapeur; force maximum, 80 h.p., moyenne, 60 h.p.; appareil de pompage en double. **Réservoir:** cuve-réservoir, 50,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 12 pouces; 45 hydrautes; 225 tuyaux de service, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, de 110 à 130 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $40,000; entretien annuel, $1,629; revenu, $2,491. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $5 par chambre de bains. Employé en charge: James Brown.

NORTH BAY, district de Nipissing, (8,534). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Trout, 3 milles de distance, pompée directement dans les conduites principales et dans le réservoir; pompes actionnées par l'électricité; en réserve, pompes à vapeur. **Réservoir:** un, contenance, 1,378,000 gallons. **Distribution:** 13 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 50 hydrautes; 1,300 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, de 45 à 60 livres; en cas d'incendie, de 70 à 85 livres. **Consommation:** 700,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $175,106; entretien annuel, $14,502; intérêts, $3,687; revenu, $18,476. **Taux:** prix au compteur, de 6 à 8 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $7 et plus par habitation. Employé en charge: J. H. Marceau, président du comité des incendies, de l'eau et de l'éclairage.

NORTH TORONTO, comté d'York, (5,500). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits peu profonds, dans le château d'eau; pompes actionnées à la vapeur, force maximum, 100 h.p., moyenne, 80 h.p.; chaudières et pompes en double. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 198,000 gallons. **Distribution:** 35 milles de conduites principales, en fonte; 350 hydrautes; 1,600 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 85 livres. **Consommation:** 175,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $15,000; coût du système de distribution, $158,400; entretien annuel, $5,000; revenu, $6,510. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation; chambre de bains, 75 cents par personne de la maison. Employé en charge: E. A. James, ingénieur municipale.

NORWICH, comté d'Oxford, (1,250). En opération depuis 1906; propriété de H. Webster. **Approvisionnement:** eau pompée, de puits artésiens de la ville, dans les réservoirs-cuves et les conduites principales; pompes

actionnées par la vapeur. **Distribution:** $\frac{1}{3}$ de mille de conduites principales, en fer, de $1\frac{1}{2}$ pouce et de 2 pouces; 6 tuyaux de service, en fer. **Consommation:** 6,500 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $200; coût du système de distribution, $350; entretien annuel, $15; revenu, provenant des consommateurs, $76; des usages publics, $90. **Taux:** prix fixe, base sur la quantité consommée. Employé en charge: H. Webster.

OAKVILLE, comté de Halton, (2,400). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, 1 mille de distance, pompée dans les bassins de sédimentation et de là dans un château d'eau, ou directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité; force maximum, 100 h.p. minimum, 80 h.p. **Réservoirs:** deux bassins de sédimentation, contenance, 3,600,000 gallons; un château d'eau, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 7 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 55 hydrautes; 375 tuyaux de service, en fer galvanisé de $\frac{3}{4}$ de pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Consommation:** 35,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $14,000; coût du système de distribution, $56,000; entretien annuel, $1,200; non compris les intérêts; revenu provenant des consommateurs, $3,000; des usages publics, $2,475. **Taux:** prix fixe, $3 pour le premier robinet; $8 par chambre de bains (installation minimum, $5 par année.) Employé en charge: R. S. Wilson, surintendant.

ORANGEVILLE, comté de Dufferin, (2,500). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, $1\frac{1}{2}$ mille de distance. **Réservoirs:** deux, 42,000 gallons et 30,000 gallons. **Distribution:** $8\frac{1}{2}$ milles de conduites principales, en fer galvanisé, de $1\frac{1}{2}$ pouce à 10 pouces; 57 hydrautes, 540 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, de 20 à 60 livres; en cas d'incendie, de 85 à 100 livres. **Etat financier:** coût total du système, $50,000; entretien annuel, $2,000; revenu annuel, $3,000. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; $6 par chambre de bains. Employé en charge: Chas. King.

ORILLIA, comté de Simcoe, (7,000). En opération depuis 1885; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 1 mille de distance, jusqu'au bâtiment des pompes, d'où l'eau est pompée dans le réservoir et le réservoir-cuve; pompes actionnées par l'électricité, 100 h.p.; pompes en double, et pompes à vapeur en réserve. **Réservoirs:** trois réservoirs d'emmagasinage et de réception, contenance totale, 340,000 gallons; deux réservoirs de distribution, contenance totale, 220,000 gallons. **Distribution:** conduites principales, en fonte, et en

fer forgé; 81 hydrautes. **Pression:** ordinaire, de 30 à 100 livres; en cas d'incendie jusqu'au 140 livres. **Consommation:** 260,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $111,000; entretien annuel, $4,000; revenu provenant des consommateurs, $7,500; des usages publics, $2,010. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $3.60 par chambre de bains. Employé en charge: W. Kendall, Greenwood.

OSHAWA, comté d'Ontario, (7,000). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, 3 milles de distance, pompée dans le château d'eau, pompes actionnées par la vapeur, 100 h.p., pompes en double. **Réservoir:** un, château d'eau, de 65 pieds et d'une contenance de 200,000 gallons. **Distribution:** 13 milles de conduites principales, en fonte, de 1½ pouce à 12 pouces; 81 hydrautes; 1,002 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie de 90 à 120 livres. **Consommation:** 305,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $26,245; coût du système de distribution, $58,607; entretien annuel (y compris les intérêts), $8,366; revenu provenant des consommateurs, $10,767; des services publics, $1,944. **Taux:** prix au compteur (607 compteurs en usage), 16 cents par 1,000 gallons, en plus le loyer du compteur; prix fixe, $6 par robinet. Employé en charge: Frank Chappell, ingénieur de la ville.

OTTAWA, comté de Carleton, (90,230). En opération depuis 1874; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Ottawa, 1⅛ de mille de distance, pompée directement dans les conduites principales, pompes actionnées par la force hydraulique, énergie requise, de 1,200 à 1,300 h.p.; appareils de pompage en double. **Distribution:** 154 milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 24 pouces; 1,190 hydrautes; 21,100 tuyaux de service de ⅜ de pouce à 1 pouce, en plomb, et jusqu'à 6 pouces, en fer. **Pression:** ordinaire de 90 à 93 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 15,800,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $2,500 000; entretien annuel (non compris les intérêts,) $90,000; revenu, $211,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $6 sur les premiers 1,000, plus $1 par $500 additionnels d'évaluation; prix au compteur, 8 cents par 1,000 gallons.

OWEN SOUND, comté de Grey, (12,000). En opération depuis 1880; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de la rivière Sydenham, 3 milles de distance, et de sources, 2½ milles de distance. **Filtre:** l'eau de la rivière est filtée au sable. **Réservoirs:** deux, contenance de 600,000 gallons et de 2,500,000 gallons. **Distribution:** 18 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 123 hydrautes;

2,560 tuyaux de service en plomb. **Pression:** 70 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $225,900; entretien annuel, $3,334; revenu provenant des consommateurs, $16,210; des usages publics, $3,000. **Taux:** prix fixe, $3.33 par famille; par chambre de bains, $3.33; prix au compteur, 13 cents par 1,000 gallons.

PAISLEY, comté de Bruce, (827). En opération depuis 1888; propriété municipale. Pour protection contre l'incendie seulement. **Approvisionnement:** eau de la rivière Saugeen, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur. **Etat financier:** coût total du système, $6,500; entretien annuel $700.

PALMERSTON, comté de Wellington, (2,000). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens, par l'air comprimé, dans un réservoir, d'où elle est forcée dans un château d'eau et dans les conduites principales, au moyen de pompes actionnées par la vapeur; force en usage, 20 h.p.; chaudières en double. **Réservoirs:** un de 78,500 gallons; château d'eau, 100 pieds de hauteur et d'une contenance de 785,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 10 pouces; 46 hydrautes; 205 tuyaux de service, de ½ pouce, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 38 livres; en cas d'incendie, de 100 à 125 livres. **Consommation:** 130,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; coût du système de distribution, $23,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $3,997; des usages publics, $1,200. **Taux:** prix fixe, $5 pour le premier robinet; $5 par chambre de bains. Employé en charge: W. J. Hancy, surintendant.

PARIS, comté de Brant, (4,000). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, 1½ mille de distance, dans le réservoir; pompes actionnées par l'électricité; énergie employée, 18½ h.p.; pompes en double, en réserve, une installation de pompes à vapeur. **Réservoir:** un, contenance, 1,200,000 gallons. **Distribution:** 8½ milles de conduites principales; 42 hydrautes; 800 tuyaux de service. **Pression:** 80 livres. **Consommation:** 175,000. **Etat financier:** coût total du système, $85,000; revenu annuel, $6,000. **Taux:** prix fixe.

PARRY SOUND, district de Parry Sound, (4,000). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie Georgienne, ¾ de mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité, force moyenne en usage, 45 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 25,000 gallons. **Distribution:**

6¼ milles de conduites principales, en fonte, de 3 à 10 pouces; 60 hydrautes; 650 tuyaux en fer galvanisé, de ½ à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 175,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $62,000; entretien annuel, $2,000; revenu, $5,200. **Taux:** prix au compteur, $3.50 et plus par famille; prix au compteur, de 4½ à 7 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: Geo. Murray, ingénieur.

PEMBROKE, comté de Renfrew, (6,000). En opération depuis 1893; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Ottawa (Lac Allumette), 2¼ milles de distance, pompée dans le château d'eau et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité; en réserve une installation de pompes à vapeur; énergie maximum en usage, 120 h.p., moyenne 75 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 140,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales, 84 hydrautes; 1,000 tuyaux de service, de ½ pouce 1½ pouce, en plomb et en fer galvanisé. Pression: ordinaire, 73 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coûtt otal du système, $150,000; entretien annuel, $5,500; intérêt sur les obligations, $8,450; revenu provenant des consommateurs, $12,000; des usages publics, $1,500. **Taux:** $6 par habitation de 5 pièces; $6 par chambre de bains; prix au compteur, de 10 à 30 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. J. Fortier, greffier de la ville.

PENETANGUISHENE, comté de Simcoe, (3,500). En opération depuis 1890; propriété municipale. Approvisionnement: eau de sources, 600 pieds de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, 150 h.p., pompes et chaudières en double. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 300,000 gallons. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 58 hydrautes; 480 tuyaux de service, de ½ pouce à 4 pouces. **Pression:** ordinaire, 89 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 325,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $1,500; coût du système de distribution, $40,000; entretien annuel, $3,500; revenu provenant des consommateurs, $4,000; des usages publics, $1,700. **Taux:** prix au compteur, de 15 à 50 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $5 et plus par habitation; 50 cents par personne de la maison.

PERTH, comté de Lanark, (3,300). En opération depuis 1897; propriété de la Canadian Electric and Water-Power Co. **Approvisionnement:** eau de la rivière Tay, ½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité force maximum, 200 h.p., moyenne, 50 h.p., appareil en double. **Filtre:**

filtre à sable. **Distribution:** 9 milles de conduites principales, de 4 à 10 pouces; 43 hydrautes; 400 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb, de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $105,000; entretien annuel, non compris les intérêts, $4,000; revenu annuel, $6,000. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $5 et plus par habitation; prix au compteur, 8 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: R. J. Smith, surintendant.

PETERBOROUGH, comté de Peterborough, (19,300). En opération depuis 1882; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Otonabee, 2½ milles de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique; quantité en usage 450 à 500 h.p. **Distribution:** 36⅓ milles de conduites principales, de 3 à 20 pouces; 262 hydrautes; 3,222 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, en fonte pour les grands établissements. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, jusqu'à 130 livres. **Consommation:** 2,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $466,683; entretien annuel, $15,427; revenu, $43,695. **Taux:** prix fixe, $4 et plus par habitation, selon le nombre de pièces; $5 par chambre de bains; prix au compteur, de 13⅓ à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. G. Fawcett.

PETROLIA, comté de Lambton, (4,000). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Huron, 13 milles de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force en usage, de 60 à 100 h.p.; pompes en double. **Distribution:** 13½ milles de conduites principales, de 2 à 12 pouces; 100 hydrautes; 1,600 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 32 livres; en cas d'incendie, de 28 à 35 livres. **Consommation:** 586,544 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $131,760; coût du système de distribution, $58,672; entretien annuel, $4,737; revenu provenant des consommateurs, $11,868; des usages publics, $4,000. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation; $6 par chambre de bains, et prix au compteur. Employé en charge: John Bright, ingénieur.

PICTON, comté de Prince Edward, (4,000). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie de Quinté, ½ mille de distance, pompée dans le réservoir; pompes actionnées par la vapeur, force en usage, moyenne, 60 h.p.; pompes en double. **Réservoir:** un, contenance, 300,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 8 pouces; 40 hydrautes; 275 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'in-

cendie, 90 livres. **Consommation:** 350,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $20,000; entretien annuel, $3,000; revenu, $3,000. **Taux:** prix fixe, $9 par habitation; prix au compteur, de 12.8 à 19.2 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: S. O. Crandell.

PORT ARTHUR, district de Thunder Bay, (16,000). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Supérieur, 3 milles de distance, pompée directement dans les réservoirs et dans le château d'eau; pompes actionnées par la force hydraulique; force en usage, maximum, 200 h.p. moyenne, 150 h.p.; pompes à l'électricité en cas de nécessité. **Réservoir:** un château d'eau, contenance, 200,000 gallons. **Distribution:** 25 milles de conduites principales, en fonte et en bois, de 4 à 12 pouces; 123 hydrautes; 2,000 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, de 85 à 95 livres; en cas d'incendie, 130 livres. **Consommation:** 1,800,000 gallons. **Etat financier:** coût du du système d'approvisionnement, $13,500; coût du système de distribution, $600,000; entretien annuel, $11,222; revenu provenant des consommateurs, $32,579; des usages publics, $8,298. **Taux:** prix fixe, $9 et plus par habitation: prix au compteur, 11.2 et 16 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: L. M. Jones, ingénieur de la ville.

PORT CARLING, district de Muskoka, (350). En opération depuis 1902; système particulier, exploité coopérativement par les consommateurs. **Approvisionnement:** eau de la rivière Indian, 1200 pieds de distance, pompée dans les réservoirs; pompes actionnées par le vent et un moteur à gazoline, force en usage, 3 h.p. **Réservoirs:** deux, contenance 5,000 gallons. **Distribution:** 1 mille de conduites principales de 1 pouce à 2½ pouces; 21 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Etat financier:** coût total du service, $1,275; entretien annuel, $75. **Taux:** prix fixe, $12 par habitation. Employé en charge: W. F. Hanna, secrétaire.

PORT COLBORNE, comté de Welland, (1,500). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Erié, ½ mille de distance, dans le château d'eau; pompes actionnées par le gaz, et l'électricité; appareil de pompage, en double. **Réservoir:** un château d'eau, de 12 pieds sur 80 pieds, 56.500 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fonte et en fer galvanisé; 36 hydrautes; 350 tuyaux de service, de ½ pouce et de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, jusqu'à 85 livres. **Consommation:** 75,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $30,000; entretien annuel, $1,467; revenu, $2,183. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation. Employé en charge: Frank D. Noble.

PORT ELGIN, comté de Bruce, (1,300). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de sources, 1⅓ mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force en usage, moyenne, 75 h.p.; chaudières en double. **Réservoir:** réservoir naturel, contenance, 400,000 gallons. **Distribution:** 3½ milles de conduites principales en fer galvanisé, de 2.6 à 8 pouces 35 hydrautes; 200 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** de 34 à 96 livres. **Etat financier:** coût total du système, $42,000; entretien annuel, $900; revenu, $775. **Taux:** prix fixe, $3 par habitation; $6 par chambre de bains. Employé en charge: D. Geddes, greffier.

PORT HOPE, comté de Durham, (5,000). En opération depuis 1896, propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ontario, ⅛ de mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 100 h.p., moyenne, 75 h.p.; pompes et chaudières en double. **Filtre:** bassins de filtration. **Distribution:** 10½ milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 90 hydrautes; 565 tuyaux de service, de ¾ de pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 110 livres;' en cas d'incendie, de 110 à 125 livres. **Consommation:** 140,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $105,980; entretien annuel, $9,346; revenu, $6,533. **Taux:** prix fixe, $5 et $6 par robinet; prix au compteur, de 10 à 25 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: R. Grey, surintendant.

PORT PERRY, comté d'Ontario, (1,200). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Scugog, ⅛ de milles de distance; pompée directement dans le réservoir-cuve; cette eau n'est pas potable, pompes actionnées par la vapeur. **Distribution:** ¾ de mille de conduites principales, en fer de 6 pouces; 6 hydrautes; 25 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $2,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $510; des usages publics, $450. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; $4 par chambre de bains. Employé en charge: R. J. Tinsley.

PRESCOTT, comté de Grenville, (3,000). En opération depuis 1900; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du fleuve St. Laurent, 400 pieds de distance, pompée dans les conduites principales et dans le réservoir-cuve; contenance, 87,960 gallons. **Distribution:** 7½ milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 92 hydrautes; 538 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, de 60 à 80 livres; en cas d'in-

cendie, 120 livres. **Consommation:** 136,363 gallons. **Etat financier:** coût du système d'alimentation, $6,900; coût du système de distribution, $55,732; entretien annuel, $6,234; revenu provenant des consommateurs, $5,034; des usages publics, $3,031. **Taux:** prix au compteur, de 9.6 à 35.2 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $5.40 par robinet. Employé en charge: R. R. Dowsley, surintendant.

PRESTON, comté de Waterloo, (3,300). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, ½ mille de distance, au réservoir, d'où elle est pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force 35 h.p.; pompes en double. **Réservoir:** château d'eau de 127,000 gallons; réservoir d'une contenance de 65,000 gallons. **Distribution:** conduites principales, de 4 à 12 pouces; 62 hydrautes; 400 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 150,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,897; coût du système de distribution, $51,477; entretien annuel, $5,074; revenu, $3,300. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation, $7 par chambre de bains; prix au compteur, de 6 à 30 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: T. R. Waugh, surintendant.

RAINY RIVER, district de Rainy, (2,000). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Rainy ¾ de mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par un moteur à gazoline, force motrice, 25 h.p. **Réservoirs:** deux, contenance de 6,000 gallons chacun. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, de 6 à 8 pouces; 32 hydrautes; 95 tuyaux de service. **Pression:** 100 livres. **Consommation:** 175,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $33,000; entretien annuel, $3,500; revenu, $4,000. **Taux:** prix fixe et au compteur; fixe, $9 et plus par habitation; $9 par chambre de bains; au compteur, de 8 à 45 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: S. Sage, surintendant.

RENFREW, comté de Renfrew, (3,700). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Bonnechère, ½ mille de distance, pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par l'électricité; force motrice moyenne, 50 h.p.; en réserve, pompes à vapeur. **Filtre:** filtre sous pression. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 12 pouces; 103 hydrautes; 730 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 130 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $24,000; coût du système de distribution, $57,000; entretien annuel (y compris les intérêts)

$5,630; revenu provenant des consommateurs, $9,000; des usages publics, $2,400. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation, selon le nombre de pièces; $5 par chambre de bains. Employé en charge: J. R. Stewart, surintendant.

ROCKLAND, comté de Russell, (3,000). Propriété de la W. C. Edwards & Co. **Approvisionnement:** eau de la rivière Ottawa, ½ mille de distance, pompée dans les conduites principales et le réservoir-cuve; pompes actionnées par la vapeur; force motrice, 45 h.p.; pompes en double. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fonte, et en fer forgé, de 3½ à 6 pouces; 24 hydrautes; 400 tuyaux de service, en fer forgé. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Consommation:** 50,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $40,000; revenu provenant des usages publics, $490. Employé en charge: Henry Taylor.

ST. CATHARINES, comté de Lincoln, (13,500). En opération depuis 1879; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du canal Welland, 7 milles de distance. **Réservoirs:** deux, superficie de 55 et 10 acres, respectivement. **Distribution:** 44¼ milles de conduites principales, en fonte et en fer galvanisé, de 1¼ pouce à 30 pouces; 326 hydrautes; 3,435 tuyaux de service, en plomb, fer galvanisé et en fonte, de ½ pouce à 8 pouces. **Presison:** de 50 à 110 livres. **Consommation:** 2,750,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $646,546; entretien annuel, $7,000; revenu provenant des consommateurs, $35,457; des usages publics, $7,150. **Taux:** prix fixe, de $3.50 à $6 par habitation, $5 par chambre de bains; prix au compteur, de 4.8 à 19.2 cents par 1,000 gallons.

ST. GEORGE, comté de Brant, (550). En opération depuis 1888; propriété de la St. George Water Supply Co. **Approvisionnement:** par gravitaton, de sources, ½ mille de distance. **Réservoir:** un, contenance, 1,760 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fer de 1 pouce à 2½ pouces; 59 tuyaux de service, de ¾ de pouce à 1 pouce. **Etat financier:** coût total du système, $2,198; entretien annuel, $163; revenu annuel, $398. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation. Employé en charge: J. L. Addison, administrateur.

ST. THOMAS, comté d'Elgin, (15,453). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du ruisseau Kettle et de puits artésiens, 1¼ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 200 h.p., moyenne, 100 h.p.; pompes en double. **Filtre:** filtre "Hyatt".

Réservoir:s deux, contenance totale, 25,000,000 gallons. **Distribution:** 29 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de ¾ de pouce à 14 pouces; 170 hydrautes; 3,656 tuyaux de service, en fer forgé et en plomb. **Etat financier:** entretien annuel, $19,211; revenu, $38,755. **Taux:** prix fixe, $3.50 et plus par habitation; $3.50 par chambre de bains; prix au compteur, de 8 à 16 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: S. O. Perry, secrétaire.

SANDWICH, comté d'Essex, (2,106). En opération depuis 1892; propriété municipale. **Approvisionnement:** fourni par le système de Windsor, Ontario. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, et en fer galvanisé, de 2 à 4 pouces; 40 hydrautes; 330 tuyaux de service. **Etat financier:** entretien annuel, $2,500; revenu, $2,766. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; $3 par chambre de bains; prix au compteur, 21 cents par 1,000 gallons.

SARNIA, comté de Lambton, (9,810). En opération depuis 1876; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière St. Clair, 1½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force motrice, 150 h.p.; pompes en double. **Distribution:** 3½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de ½ pouce à 20 pouces; 188 hydrautes; 2,799 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, de ½ pouce à 3 pouces. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 3,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $225,000; entretien annuel, $8,550; revenu annuel $23,000. **Taux:** prix fixe, $3 et plus par habitation; $4 par chambre de bains. Employé en charge: Richard Bell, ingénieur de la distribution d'eau.

SAULT STE. MARIE, district d'Algoma, (11,000). En opération depuis 1894; propriété de la Tagona Water and Light Co. **Approvisionnement:** eau de la rivière St. Mary, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, maximum, 300 h.p., moyenne 200 h.p.; appareil de pompage en double. **Distribution:** 25½ milles de conduites principales, en fonte de 4 à 24 pouces; 180 hydrautes; 2,200 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 3,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $312,478; entretien annuel, $2,313; revenu, $37,734. **Taux:** prix fixe et au compteur; fixe, $5 et plus par habitation; $4 par chambre de bains; au compteur, de 8 à 24 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. M. McPherson, administrateur général.

SEAFORTH, comté de Huron, (2,145). En opération depuis 1876; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du ruisseau Silver, ¼ de mille, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 85 h.p., moyenne, 60 h.p.; pompes et chaudières en double. **Distribution:** 3 milles de conduites principales; 13 hydrautes; 40 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 200,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $15,000; entretien annuel, $1,100; revenu, $750, **Taux:** prix fixe, de $5 à $30 par service. Eau servant seulement de protection contre l'incendie, pour fins industrielles et l'arrosage des gazons.

SHELBURNE, comté de Dufferin, (1,120). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, ½ mille de distance, dans le château d'eau et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par des moteurs à gaz, force en usage, de 50 à 80 h.p.; appareil de pompage en double. **Réservoir:** château d'eau de 20 pieds sur 65 pieds, 127,000 gallons. **Distribution:** 10¾ milles de conduites principales, en fonte, de 1¼ pouce à 8 pouces; 76 hydrautes; 518 tuyaux de service, en fonte et en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, de 85 à 125 livres. **Consommation:** 87,800 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $81,019; entretien annuel, $1,592; intérêt payé sur les obligations, $4,723; revenu, $7,801. **Taux:** prix au compteur, de 8 à 24 cents par 1,000 galons; prix fixe, $6 et plus par habitation; Employé en charge: W. C. McColl, surintendant.

SMITHS FALLS, comté de Lanark, (6,500). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Rideau pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique et la vapeur; force maximum, 100 h.p., moyenne, 75 h.p.; en réserve, pompes à vapeur et à l'électricité. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 10 pouces; 92 hydrautes; 800 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 54 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $130,000; entretien annuel, $5,500; revenu, $13,000. **Taux:** prix fixe, $5 et plus par habitation; $5.50 par chambre de bains; prix au compteur, 5 cents par 1,000 gallons. Une compagnie privée a fourni de l'eau à la ville de 1887 à 1899.

SOUTHAMPTON, comté de Bruce, (1,800). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits, ½ mille de distance, dans le château d'eau; pompes actionnées par la va-

peur et l'électricité; force en usage, 80 h.p. **Réservoir:** château d'eau, 110 pieds de haut, contenance 138,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 8 pouces; 83 hydrautes; 252 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 67 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** de la ville, 100,000 gallons, de la piscifacture, 125,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $40,000; entretien annuel, $1,920; revenu, $2,200. **Taux:** prix fixe, $4 par habitation; $5 par chambre de bains; prix au compteur, 18 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: Geo. W. Martin.

STAYNER, comté de Simcoe, (1,100). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 3 milles de distance. **Distribution:** conduites en fonte; 14 hydrautes; tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 65 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** entretien annuel, $300; revenu, $850. **Taux:** prix fixe, $4 par premier robinet.

STEELTON, district d'Algoma, (3,954). En opération depuis 1906; le système de distribution est propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du canal, 1 mille de distance, et fournie à la ville par la Tagoma Water and Light Co. **Distribution:** 7¾ milles de conduites principales de 4 à 10 pouces; en outre, conduites principales de 2 pouces; 41 hydrautes; 500 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 115,000 gallons. **Etat financier:** coût du système de distribution, $75,000; revenu annuel, $5,684. **Taux:** prix fixe, $8 et plus par habitation. Employé en charge: John Roberts, surintendant.

STOUFFVILLE, comté d'York, (1,000). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 4 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 700,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales en fonte de 4 à 12 pouces; 38 hydrautes; 180 tuyaux de service de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, de 48 à 56 livres. **Etat financier:** coût total du système, $25,000; entretien annuel, $78; revenu, $737. **Taux:** prix fixe, $4 par habitation; $2 par chambre de bains.

STRATFORD, comté de Perth, (14,779). En opération depuis 1883; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Avon, ½ mille de distance, et de six puits artésiens, pompée directement dans les conduites principales, après avoir passé par un filtre; pompes actionnées par l'électricité et la vapeur; force maximum, 70 h.p., moyenne, 22 h.p. **Filtre:** filtre sous pression. **Distribution:** 27½ milles de conduites prin-

cipales, en fonte et en fer forgé, de 2 à 12 pouces; 187 hydrautes; 1,500 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 30 livres; en cas d'incendie, de 100 à 120 livres. **Consommation:** 1,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $231,780; entretien annuel, $14,319; revenu, $34,989. **Taux:** prix fixe de $5 à $12 par habitation, $7.50 par chambre de bains; prix au compteur, de 9.6 à 67 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: P. McNab, surintendant.

STRATHROY, comté de Middlesex, (3,100). En opération depuis 1903; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Sydenham, 200 pieds de distance, pompée dans le château d'eau, pompes actionnées par la vapeur; force en usage, 25 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 150,000 gallons. **Distribution:** 6 milles de conduites principales, de 4 à 8 pouces; 40 hydrautes; 170 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 35 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $45,000. entretien annuel, $200; revenu provenant des consommateurs, $1,000; des usages publics, $1,300. **Taux:** prix fixe, $1 par robinet; $6.50 par chambre de bains; prix au compteur, 5 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: Archie McLachlin, surintendant.

STURGEON FALLS, district de Nipissing, (2,282). En opération depuis 1903; pomperie appartenant à la Imperial Paper Mills Ltd; le reste du système est propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Sturgeon, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique. **Filtre:** en usage, filtre sous pression. **Distribution:** 5¼ milles de conduites principales, de 4 à 10 pouces; 47 hydrautes; 485 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Etat financier:** coût total du système, $46,000; entretien annuel, $1,267; revenu, $3,149. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: O. Forcier, surintendant.

SUDBURY, district de Sudbury, (4,000). En opération depuis 1895; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Ramsay, 1 mille de distance, pompée dans le réservoir surélevé; pompes actionnées par l'électricité, force maximum, 200 h.p., moyenne, 100 h.p. Appareil de pompage de 300 h.p. en réserve. **Réservoir:** réservoir surélevé, contenance 65,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 48 hydrautes; 650 tuyaux de service, de ½ pouce à 4 pouces, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** ordinaire, 75 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $100,000; entretien annuel, $7,960;

revenu annuel, $14,507. **Taux:** prix fixe, $10.66 et plus par habitation; $5.32 par chambre de bains; prix au compteur, de 6 à 8 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: R. H. Martindale, surintendant.

TEESWATER, comté de Bruce, (810). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Teeswater, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force motrice, 80 h.p. **Distribution:** 1 mille de conduites principales, en fonte, de 4 à 6 pouces; 9 hydrautes; **Pression:** en cas d'incendie, 140 livres. **Etat financier:** coût total du système, $12,000; entretien annuel, $400. En usage contre l'incendie seulement. Employé en charge: W. Rose.

THESSALON, district d'Algoma, (1,852). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du lac Huron, 1,000 pieds de distance, pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 250 h.p.; moyenne, 30 h.p.; pompes et chaudières en double. **Distribution:** 4 milles de conduites, en fonte, de 4 à 6 pouces; 24 hydrautes; 311 tuyaux de service, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $5,000; coût du système de distribution, $20,000; entretien annuel, $2,300; revenu, $2,855. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation, $4 par chambre de bains. Employé en charge: E. G. Scott, greffier.

THOROLD, comté de Welland, (2,300). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du canal Welland, 1 mille de distance, à la pomperie, d'où l'eau est pompée dans le château d'eau; pompes actionnées par la force hydraulique, énergie motrice, 50 à 100 h.p. **Réservoir:** un château d'eau; contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 8 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 12 pouces; 64 hydrautes; 250 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 160 livres. **Consommation:** 75,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $10,000; coût du système de distribution, $80,000; revenu annuel, $1,600. **Taux:** prix fixe, de $4 à $6 par habitation, $5 par chambre de bains; prix au compteur, de 4.8 à 19.2 cents par 1,000 gallons.

TILBURY, comté de Kent, (1,406). En opération depuis 1902; le système de pompage appartient au chemin de fer Michigan Central; celui de la distribution est propriété municipale. **Approvisionnement:** eau du ruisseau Baptiste, 3¼ milles de distance, pompée dans le réservoir-cuve;

Par obligance du Département des Travaux, Toronto

Etablissement de Filtration de Toronto—Vue de la Construction en Maçonnerie du Filtre

pompes actionnées par des moteurs à gazoline; force en usage, 55 h.p. **Réservoirs:** deux, 70,000 gallons et 90,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, de 4 à 6 pouces; 20 hydrautes; 121 tuyaux de service, de ¾ de pouce à 1½ pouce. **Pression:** ordinaire, 15 livres; en cas d'incendie, de 80 à 100 livres. **Consommation:** 77,168 gallons. **Etat financier:** coût du système de distribution, $15,000; entretien annuel, $1,200; revenu provenant des consommateurs, $808; des usages publics, $980. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation; $5 par chambre de bains. On ne se sert pas de cette eau pour boire ou pour cuire les aliments.

TILLSONBURG, comté d'Oxford, (3,000). Deux systèmes en usage; un, propriété municipale, pour protection contre l'incendie; l'autre qui appartient à la Tillsonburg Water-Works Co. sert aux usages domestiques.

Système Pour Protection Contre l'Incendie:—En opération depuis 1875; **Approvisionnement:** eau pompée de sources, 5 milles de distance, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, énergie motrice, 75 h.p. **Distribution:** 5 milles de conduites principales de 4 à 6 pouces; 43 hydrautes. **Pression:** 110 livres à 150 livres. **Etat financier:** coût total du système, $30,000; entretien annuel, $500.

Système Domestique. En opération depuis 1895. **Approvisionnement:** eau pompée d'une source, 1 mille de distance, dans le réservoir; pompes actionnées par la force hydraulique, la vapeur et le gaz; énergie maximum, 60 h.p., moyenne, 15 h.p. **Réservoir:** un, contenance, 18,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, de ½ pouce à 6 pouces; 380 tuyaux de service. **Pression:** 20 livres. **Consommation:** 125,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $9,760; coût du système de distribution, $21,000; entretien annuel, $1,800; revenu, $3,500. **Taux:** prix fixes et au compteur, prix minimum, $6 par année. Employé en charge: Geo. W. Tillson.

TORONTO, comté d'York. (425,000). En opération depuis 1841; reconstruit en 1873-1878; propriété municipale. **Approvisionnement:** l'eau du lac Ontario, 4 milles de distance, est pompée directement dans les conduites et le réservoir après son passage à travers des filtres à sable; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité; force motrice de chacun des systèmes, 3,000 h.p. **Filtre:** filtre à sable. **Réservoir:** un, contenance, 33,000,000 de gallons. **Distribution:** 434 milles de conduites principales; 4,965 hydrautes; 83,605 tuyaux de service. **Consommation:** 42,131,637 gallons. **Etat financier:** entretien annuel, $873,000; revenu provenant des consommateurs, $720,821; des usages publics, $101,882. **Taux:**

prix fixes et au compteur; au compteur, de 6¼ à 15 cents par 1,000 gallons. $2.50 par chambre de bains. Employé en charge: R. C. Harris, Commissaire du système de la distribution d'eau.

TRENTON, comté de Hastings, (5,000). En opération depuis 1890; propriété de la Trenton Electric and Water Co. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, ½ mille de distance, dans le château d'eau; pompes actionnées par l'électricité; force motrice, 15 h.p.; en réserve, installation de pompes à vapeur. **Réservoir:** un, château d'eau, contenance, 20,000 gallons. **Distribution:** 8 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, 4 pouces de diamètre; 3 hydrautes; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** 65 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $25,000; coût du système de distribution, $25,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $4,500. **Taux:** prix fixe, de $1 à $5 par habitation; prix au compteur, de 6.4 à 16 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. T. Hicks, administrateur local.

UXBRIDGE, comté d'Ontario, (1,700). En opération depuis 1874; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, énergie en usage, 40 h.p. **Distribution:** ordinaire, 100 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût total du système $15,000; entretien annuel, $500. Ne sert que de protection contre l'incendie.

WALKERTON, comté de Bruce, (3,075). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, 1 mille de distance, dans le réservoir et dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 50 h.p., moyenne, 6 h.p.; chaudières en double. **Réservoir:** un, contenance, 300,000 gallons. **Distribution:** conduites principales, de 4 à 8 pouces; 52 hydrautes; 360 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 55 livres; en cas d'incendie, jusqu'à 130 livres. **Etat financier:** coût total du système, $45,000; entretien annuel, $2,744; revenu, $4,000. **Taux:** prix fixe, $4 et plus par habitation, selon le nombre de pièces; $5 par chambre de bains.

WALKERVILLE, comté d'Essex, (3,500). Population, 5,000. En opération depuis 1880; propriété municipale de la Walkerville Water Co. Ltd. **Approvisionnement:** par gravitation de la rivière Détroit, 300 pieds de distance, aux puits à tamis, de là l'eau est directement pompée dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum,

380 h.p., moyenne, 80 h.p. **Distribution:** 177 milles de conduites principales, de 4 à 16 pouces; 173 hydrautes; 1,050 tuyaux de service en fer galvanisé et en plomb de ½ pouce à 6 pouces; les conduites de grands services sont en fonte. **Pression:** ordinaire, 65 à 70 livres; en cas d'incendie, de 110 à 130 livres. **Consommation:** 1,962,000 gallons. **Etat financier:** coût du système de distribution, $76,000. **Taux:** prix au compteur, de 6 à 8 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $4.80 par habitation; $1.60 par chambre de bains. Employé en charge: S. C. Robinson, secrétaire-trésorier.

WATERLOO, comté de Waterloo, (4,800). En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens près de la pomperie, dans le château d'eau et directement dans les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité; en réserve, appareil de pompage à vapeur, énergie maximum 100 h.p., moyenne, 50 h.p.; les conduites peuvent être remplies aussi par le système de distribution de Berlin. **Réservoirs:** trois, contenance totale, 500,000 gallons; un château d'eau, contenance totale, 250,000 gallons. **Distribution:** 9 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 1¼ à 12 pouces; 84 hydrautes; 780 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb, de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 450,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $41,000; coût du système de distribution; $59,000; entretien annuel, $5,065; intérêts, $2,841; revenu provenant des consommateurs, $8,914; des usages publics, $2,440. **Taux:** prix fixe et au compteur; prix fixe, $3.75 par premier robinet; $6 par chambre de bains; prix au compteur, de 5½ à 22½ cents par 1,000 gallons. Employé en charge: F. S. Kumpf, administrateur.

WELLAND, comté de Welland, (4,500). En opération depuis 1888; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du canal Welland, 1,900 pieds de distance de la pomperie, de là l'eau est pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, force maximum, 170 h.p., moyenne, 40 h.p.; en réserve, installation à vapeur. **Distribution:** 14½ milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de ¾ de pouce à 16 pouces; 100 hydrautes; 1,270 tuyaux de service, de ½ à 2 pouces en fer forgé. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 782,940 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $141,820; entretien annuel, y compris les intérêts, $13,128; revenu, $15,724. **Taux:** prix fixe, $4 et plus par habitation, selon le nombre de pièces; $3 par chambre de bains. Employé en charge: Jas. J. Haffey, surintendant.

WESTON, comté d'York, (1,700). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Humber, 1 mille de distance, pompée dans le chateau d'eau et les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité. **Filtre:** filtre sous pression. **Réservoir:** château d'eau, 20 pieds sur 80 pieds. **Distribution:** 4 milles de conduites en fer; 60 hydrautes; les tuyaux de service ne sont pas encore tous posés. **Etat financier:** coût total du système, $65,000. **Taux:** prix au compteur, 24 cents par 1,000 gallons.

WHITBY, comté d'Ontario, (2,700). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Ontario, 2 milles de distance, dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force en usage, 45 h.p. **Réservoir:** un château d'eau, 156,700 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, de 4 à 10 pouces; 47 hydrautes; 195 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, 200 livres. **Consommation:** 130,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $15,000; coût du système de distribution, $41,000; entretien annuel, $2,600; revenu annuel provenant des consommateurs, $2,450; des usages publics, $1,350. **Taux:** prix fixe, $5 par premier robinet. Employé en charge: Geo. W. P. Every, surintendant.

WIARTON, comté de Bruce, (2,500). En opération depuis 1888; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la baie Colpoy, un mille de distance, pompée dans le réservoir; pompes actionnées par l'électricité, énergie requise, 35 h.p., pompes en double. **Réservoir:** un, contenance, 278,000 gallons. **Distribution:** 6½ milles de conduites principales; 35 hydrautes; 400 tuyaux de service. **Pression:** ordinaire, 84 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 244,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $50,000; entretien annuel, $2,900; revenu, $4,400. **Taux:** prix fixe, $5 par habitation

WINDSOR, comté d'Essex, (16,142). En opération depuis 1872-73; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Détroit, ½ mille de distance, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, en usage; force requise, 150 h.p.; pompes en double; et, en cas d'incendie, on peut avoir recours au système de distribution de Walkerville. **Distribution:** 38 milles de conduites principales, en fonte, de 4 à 16 pouces; 312 hydrautes; 3,896 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 5,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système, $350,000; entretien annuel (y compris les obligations) $46,500; revenu provenant des consommateurs, $47,450; des

usages publics, $7,500. **Taux:** prix au compteur, 10 cents par 1,000 gallons; prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière, $3.40 et plus. Employé en charge: Joseph Hall, ingénieur en chef. Approvisionne aussi Sandwich.

WINGHAM, comté de Huron, (2,400). En opération depuis 1879; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Maitland, ½ mille de distance, pompée dans le château d'eau et les conduites principales; pompes actionnées par la force hydraulique, force maximum, 200 h.p., moyenne, 75 h.p. **Réservoir:** château d'eau, contenance, 129,000 gallons. **Distribution:** 3½ milles de conduites principales, en fonte, de 2 à 10 pouces; 27 hydrautes; 180 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 76 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $41,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $2,754. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: George Allen, surintendant.

WOODSTOCK, comté d'Oxford, (9,420). Système de protection contre l'incendie, installé en 1880; le système actuel est en opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de sources, 4 milles de distance, dans le réservoir et les conduites principales; pompes actionnées par l'électricité, force maximum, 175 h.p.; moyenne, 140 h.p.; en réserve, installation de pompes à vapeur. **Réservoir:** un, contenance, 1,000,000 de gallons. **Distribution:** 27 milles de conduites principales, en fer, de ½ pouce à 12 pouces; 165 hydrautes; 2,200 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 1,500,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $81,063; coût du système de distribution, $134,853; entretien annuel, $16,967; revenu provenant des consommateurs, $20,182; des usages publics, $6,734. **Taux:** prix fixe, $5 par premier robinet; $4.50 par chambre de bains; prix au compteur, de 6½ à 25 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. G. Archibald, surintendant.

MANITOBA

BRANDON, (15,000). En opération depuis 1893; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de la rivière Assiniboine, 1,000 pieds de distance, jusqu'aux puits, d'où l'eau est pompée à travers des filtres dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur; pompes en double. **Filtre:** huit, filtres sous pression "New York". **Distribution:** 18 milles de conduites principales, de 4 à 16 pouces; 115 hydrautes; tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, de ½ pouce à 4 pouces. **Pression:** ordinaire, 85 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Consommation:** 1,145,213 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $369,368; entretien annuel, $20,844; revenu, $65,573. **Taux:** prix au compteur, de 6.4 à 32 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. W. Shaw, surintendant.

CARBERRY, (1,200). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits dans le réservoir, de là elle descend dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur; chaudières en double. **Réservoir:** un, contenance, 35,000 gallons. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales en bois; de 4 à 8 pouces; 25 hydrautes. **Pression:** en cas d'incendie, 100 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $2,500; coût du système de distribution, $13,500; entretien annuel, $1,200. Ne sert que de protection contre l'incendie.

CARMAN, (1,800). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de la rivière Boyne, 200 pieds de distance, jusqu'au réservoir, de là l'eau est pompée dans le réservoir surélevé; pompes actionnées par la vapeur. **Réservoirs:** un, d'une contenance de 20,000 gallons; contenance du réservoir surélevé, 60,000 gallons. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales en bois, armées de fils métalliques filés. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, de 50 à 130 livres. **Consommation:** 24,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système y compris celui des égouts, $74,000; entretien annuel, $595; revenu, $708. **Taux:** prix fixe, $12 par habitation. On ne se sert pas de cette eau pour boire ni pour cuire les aliments. Employé en charge: F. S. McCoy.

GRANDVIEW, (900). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Valley, 1,500 pieds de distance, pompée dans le château d'eau ou directement dans les conduites prin-

cipales, pompes actionnées par des moteurs à gazoline, force motrice, 6 h.p. **Filtre:** filtre à charbon de bois et à sable. **Réservoir:** un réservoir-cuve, contenance, 30,000 gallons. **Distribution:** 1 mille de conduites principales de 2 à 2½ pouces; 7 hydrautes; 100 tuyaux de services ,en fer. **Consommation:** 10,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $5,000; entretien annuel, $1,100. **Taux:** prix fixe, basé sur l'évaluation immobilière. Employé en charge: Peter Hume.

PORTAGE-LA-PRAIRIE, (7,000). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière Assiniboine, 3 milles de distance, à travers des galeries d'écoulement jusqu'aux puits, d'où elle est pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité; force motrice maximum, 100 h.p., moyenne, 75 h.p.; appareil de pompage en double. **Filtre:** filtre à sable. **Réservoirs:** deux, contenance, 500,000 et 250,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 14½ milles de conduites principales en bois, de 6 à 12 pouces; 146 hydrautes; 460 tuyaux de service, en plomb, de ⅝ de pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 225,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $425,000; entretien annuel, $6,330; intérêts et fonds d'amortissement, $27,795; revenu provenant des consommateurs, $8,000; des usages publics, $11,900. **Taux:** prix au compteur, de 16 à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: R. Pride, ingénieur en chef.

SAINT-BONIFACE, (8,000). En opération depuis 1904. Propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits dans le réservoir-cuve; pompes actionnées par la vapeur, force 60 h.p. **Réservoirs:** un réservoir surélevé, contenance, 86,000 gallons, et deux autres réservoirs, contenant chacun 500,000 gallons. **Distribution:** 19 milles de conduites principales, de 4 à 12 pouces; 102 hydrautes 1,010 tuyaux de service, en plomb, de ½ pouce. **Pression:** ordinaire, de 50 à 60 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 130,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $350,000; entretien annuel, $17,372; revenu, $20,878. **Taux:** prix au compteur, de 37½ à 45 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: M. P. Blair, ingénieur de la ville.

SOURIS, (2,000). En opération depuis 1912; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits, de 100 à 600 verges de distance, dans le réservoir, d'où elle est pompée dans le réservoir de pression; on se sert de pompes aspirantes à gaz; moteurs pompes et réservoirs en double. **Réservoirs:** un de 30 pieds de diamètre sur 26 pieds de profondeur. **Distribution:** 12 milles de conduites principales, de 4 à 8

pouces; 76 hydrautes; 110 tuyaux de service. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $30,500; coût du système de distribution, $83,000. **Taux:** prix au compteur, de 40 à 50 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: P. C. Smith, ingénieur de la ville.

WINNIPEG, (175,000). En opération depuis 1889, propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits artésiens, de 2 à 4 milles de distance, directement dans les réservoirs; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité, force motrice moyenne, 300 h.p. chaque puits a une pompe séparée. **Réservoirs:** deux, contenance, 300,000 gallons et 6,000,000 de gallons, respectivement. **Distribution:** 221 milles de conduites principales, de 4 à 20 pouces; 1,693 hydrautes; 26,607 tuyaux de service, en plomb de ½ pouce à 1 pouce et en fonte de 4 à 6 pouces. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 80 livres. **Consommation:** 8,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $1,250,000; coût du système de distribution, $2,230,000; entretien annuel, $188,200 (non compris les intérêts qui se montent à $230,000); revenu, $425,000. **Taux:** prix fixe, $6 et plus par habitation, selon le nombre de pièces.

Système a haute pression. Winnipeg possède aussi un système à haute pression dans la partie commerciale de la ville, qui est en opération depuis 1907. L'eau est pompée de la rivière Rouge par des appareils gazogènes consistant en un groupe de 6 unités pouvant fournir ensemble 9,000 gallons par minute. Les moteurs à gaz peuvent être aussi alimentés par les conduites à gaz de la ville. Le système de distribution forme un réseau de 8 milles de conduites de 8 à 20 pouces. La pression est de 300 livres. Employé en charge: H. N. Ruttan, ingénieur de la ville.

SASKATCHEWAN

ARCOLA, (1,200). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 3½ milles de distance; l'eau est pompée aussi dans le château d'eau par une pompe à gazoline d'une puissance de 10 h.p. **Distribution:** 6 milles de conduites principales en bois, de 8 à 12 pouces; 13 hydrautes; 30 tuyaux de service, de ¾ de pouce. **Pression:** 60 livres. **Consommation:** 100,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $1,000; revenu, $2,000. **Taux:** prix fixe, $15 par habitation. Employé en charge: Geo. Fortuck.

CARLYLE, (600). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits. **Réservoir:** un, contenance, 12,000 gallons. **Distribution:** un mille de conduites principales; 7 hydrautes; **Pression:** ordinaire, de 40 à 50 livres; en cas d'incendie, jusqu'à 80 livres. **Consommation:** 7,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $13,000; revenu annuel, $1,100. **Taux:** prix fixe, de $10 à $15 par habitation; $3 par chambre de bains.

ESTEVAN, (2,300). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée d'un puits de la ville dans le château d'eau; pompes actionnées par un moteur à gazoline. **Réservoirs:** château d'eau contenance, 100,000 gallons; hauteur, 80 pieds; puits, contenance, 40,000 gallons. **Distribution:** 2½ milles de conduites principales, de 6 à 8 pouces; 24 hydrautes. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, de 80 à 120 livres. Ne sert que de protection contre l'incendie. Employé en charge: L. A. Duncan, secrétaire-trésorier.

FRANCIS, (400). En opération depuis 1909; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'une source, 2¼ milles de distance. **Distribution:** 2¼ milles de conduites principales en bois et en fer de 6 pouces; 7 hydrautes. **Pression:** 12 livres. **Consommation:** 3,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $20,000; entretien annuel, $850; revenu, $2,200. **Taux:** prix fixe, $6 par habitation.

INDIAN HEAD, (2,000). En opération depuis 1906; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 9 milles de distance. **Distribution:** 13 milles de conduites principales en bois et en fonte, de 4 à 12 pouces; 43 hydrautes; 188 tuyaux de service, en plomb, de ⅝ de pouce à 1 pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $68,340; coût du

système de distribution, $49,300; entretien annuel (non compris les intérêts), $2,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $6,000; des usages publics, $1,200. **Taux:** prix fixe, de $12 à $36 par habitation; $3 par tête de bétail.

MAPLE CREEK, (1,600). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 8 milles de distance. **Réservoir:** un, contenance, 200,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites en bois, de 6 à 12 pouces; 30 hydrautes; 256 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce, à ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, jusqu'à 110 livres. **Consommation:** 200,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système $75,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $7,000, **Taux:** prix fixe, de $15 à $25 par habitation. Employé en charge: D. Paterson: secrétaire-trésorier.

MOOSE JAW, (20,000). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 8 milles de distance, jusqu'au réservoir, d'où l'eau est pompée directement dans les conduites principales; on pompe aussi de l'eau de puits dans le même réservoir; pompes actionnées par la vapeur et l'électricité, force maximum en usage, 150 h.p., moyenne 23 h.p. **Réservoirs:** trois aux sources, contenance, 95,000,000 de gallons, deux autres, d'une contenance de 291,500 et 100,000 gallons respectivement. **Filtre:** filtre à pierres concassées et à charbon aux sources. **Distribution:** 29 milles de conduites en fonte et en bois de 4 à 12 pouces; 175 hydrautes; 1,447 tuyaux de service en plomb et en fer galvanisé, de ¾ de pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 140 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système $500,000 entretien annuel, $22,260; revenu annuel, $28,300. **Taux:** prix au compteur, de 16 à 40 cents par 1,000 gallons. On procède à l'installation d'un nouveau système qui sera alimenté par des puits situés à 20 milles de distance. Employé en charge: J. Antonisen, ingénieur de la ville.

MOOSOMIN, (1,500). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée d'un puits dans le chateau d'eau; pompes actionnées par un moteur à gazoline de 50 h.p. **Réservoir:** un château d'eau de 80 pieds de hauteur, contenance, 100,000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en fer, de 6 pouces; 16 hydrautes; 9 tuyaux de service, **Pression:** ordinaire, 37 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût total du système, $30,000. **Taux:** prix fixe, $12 et plus par habitation. Employé en charge: G. S. Page, secrétaire-trésorier.

NORTH BATTLEFORD, (2,000). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière North Saskatchewan, 1½ mille de distance, dans le réservoir surélevé; pompes actionnées par l'électricité et par un appareil à gazoline force maximum, 70 h.p., moyenne, 35 h.p., appareil de pompage en double. **Réservoirs:** bassin d'emmagasinage, contenance, 100,000 gallons; réservoir-cuve 156,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites en fonte, de 4 à 10 pouces; 42 hydrautes; 100 tuyaux de services, de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Consommation:** 60,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système, $84,000; entretien annuel, $1,000; revenu, $4,800. **Taux:** prix au compteur, de 40 à 56 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: M. D. Cadwell, surintendant.

PRINCE ALBERT, (10,000). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière North Saskatchewan, 200 pieds de distance, pompée dans le bassin de sédimentation, de là dans le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force motrice, 50 h.p. **Filtre:** filtre sous pression, contenance, 600,000 gallons. **Distribution:** 15 milles de conduites principales, en fonte, de 6 à 10 pouces; 120 hydrautes; 420 tuyaux de service en plomb, de ⅝ de pouce. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 150 livres. **Consommation:** 400,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement $69,000; du système de distribution, $312,000; entretien annuel, $25,000; revenu $17,500. **Taux:** prix fixe, de $16 à $24 par habitation; prix au compteur de 8 à 32 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: F. A. Creighton, ingénieur de la ville.

REGINA, (30,000). En opération depuis 1905; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources (et du ruisseau Boggy servant de réservoir), 8½ milles de distance, jusqu'aux réservoirs, près de la pomperie, d'où l'eau est pompée directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force moyenne, 30 h.p.; pompes en double. **Réservoirs:** un, au cours d'eau Boggy, contenance, 100,000,000 de gallons; deux bassins, à mi-chemin environ de la pomperie, d'une contenance de 65,000 et de 1,000,000 de gallons, respectivement; deux réservoirs près de la pomperie d'une contenance totale de 650,000 gallons on procède à la construction d'un autre réservoir de 5,000,000 de gallons. **Distribution:** 39 milles de conduites principales, en bois et en fer, de 6 à 18 pouces; 193 hydrautes; 2,700 tuyaux de service en plomb de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, de 90 à 110 livres. **Consommation:** 1,400,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système $534,270; entretien annuel,

$20.000; revenu, $45,828. **Taux:** prix au compteur, de 6 à 25 cents par 1,000 gallons; prix fixe, $9 et plus par maison, selon le nombre de pièces; $7.50 par chambre de bains. Employé en charge: L. A. Thornton, ingénieur de la ville.

SASKATOON, (18,096). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau de la rivière South Saskatchewan, 1½ mille de distance, pompée directement dans les conduites principales et les châteaux d'eau; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 87 h.p.; moyenne, 25 h.p.; appareil de pompage en double. **Filtre:** filtre sous pression. **Réservoirs:** deux châteaux d'eau, contenant chacun 157,000 gallons d'eau et ayant 80 pieds de hauteur. **Distribution:** 22½ milles de conduites en fonte, de 4 à 12 pouces; 257 hydrautes; 1,170 tuyaux de service en fer galvanisé, et en plomb. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Consommation:** 1,250,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $153,000; coût du système de distribution, $338,000; entretien annuel, $52,017; revenu provenant des consommateurs, $42,762; des usages publics, $10,265. **Taux:** prix au compteur, de 16 à 48 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: G. T. Clark, ingénieur de la ville.

TANTALLON, (100). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation d'une source, ¾ de mille de distance. **Distribution:** ¾ de mille de conduites principales, en bois et en fer de 3 à 4 pouces; 12 tuyaux de service en fer galvanisé, de ⅝ de pouce à 1 pouce. **Pression:** 62 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $1,900; revenu annuel, $90. **Taux:** prix fixe, $7.00 par habitation. Employé en charge: George Markland.

WAYBURN, (3,200). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée d'un puits creusé dans le gravier, et conduites dans le château d'eau, à 1¼ mille de distance; pompe actionnée par l'électricité, force en usage, maximum, 50 h.p., appareil de pompage auxiliaire avec moteur à gazoline. **Réservoir:** château d'eau contenance, 160,000 gallons, hauteur, 80 pieds. **Distribution:** 5 milles de conduites principales, en fonte, de 4 pouces à 8 pouces; 55 hydrautes; 120 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 60 livres; en cas d'incendie, 110 livres. **Consommation:** 50,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $60,000; coût du système de distribution, $25,000; revenu annuel, $6,000; **Taux:** prix au compteur, de 40 à $1.20 par 1,000 gallons. Employé en charge: N. Murray.

YORKTON, (4,000). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits, directement dans les conduites principales et dans les réservoirs-cuves; pompes à air comprimé, on se sert de moteurs à gazoline d'une force de 32 h.p.; appareil de pompage en double. **Réservoirs:** deux réservoirs-cuves, à air comprimé d'une contenance respective de 19,000 gallons. **Distribution:** 7¼ milles de conduites principales, en fonte, de 4 pouces à 8 pouces; 58 hydrautes; 290 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, de 40 à 60 livres; en cas d'incendie 65 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $60,000; entretien annuel, $4,000; revenu, $6,000. **Taux:** prix au compteur, 80 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: H. Talbot-Crosbie, ingénieur de la ville.

ALBERTA

BANFF, (600). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du ruisseau Forty-mile, 2½ milles de distance. **Distribution:** 4¼ milles de conduites principales, en fer 10 pouces; 32 hydrautes; 150 tuyaux de service, de ¾ de pouce. **Pression:** 125 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $100,000; entretien annuel, $6,000; revenu provenant des consommateurs, $2,100; des usages publics, $2,000. **Taux:** prix fixe, 5 cents par pied de front. Employé en charge: A. B. McDonald, surintendant du parc des montagnes Rocheuses.

CALGARY, (40,000). En opération depuis 1891; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de la rivière Elbow, 12 milles de distance; appareil de pompage à vapeur avec appareil auxiliaire électrique. **Filtre:** filtre à charbon de bois. **Réservoir:** un, d'un contenance de 20,000,000 de gallons. **Distribution:** 120 milles de conduites principales, en bois, en acier et en fonte, de 6 pouces à 30 pouces; 560 hydrautes; 7,200 tuyaux de service en plomb et en fer. **Pression:** ordinaire, 80 livres; en cas d'incendie, 120 livres. **Consommation:** 7,000.000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $1,917,000; entretien annuel, $53,950; revenu, $149,000. **Taux:** prix fixe $5 et plus par habitation; chambre de bains, $2. Employé en charge: J. T. Child, ingénieur de la ville.

CARDSTON, (1,200). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du creek Lee dans un réservoir; pompes actionnées à la vapeur, puissance, 75 h.p. chaudières en double. **Réservoir:** un, contenance de 62,500 gallons. **Distribution:** 3 milles de conduites principales, en bois; 21 hydrautes; 80 tuyaux de service, en fer, de ½ pouce. **Pression:** en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $30,000; revenu annuel provenant des consommateurs, $2,000; des usages publics, $168. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: Samuel Treasurer.

CLARESHOLM, (1,200). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du ruisseau Wilbow dans le château d'eau, 6 milles de distance; pompes actionnées par l'électricité, force en usage, maximum, 60 h.p., moyenne, 50 h.p. **Réservoir:** château d'eau d'une contenance de 100,000 gallons. **Filtre:** l'eau est tirée d'un lit de gravier, 150 pieds de la rivière. **Distribution:** 10 milles de conduites

principales en bois et en fer, de 4 pouces à 8 pouces; 29 hydrautes; 100 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 65 livres à 100 livres. **Consommation:** 35,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement $56,000; coût du système de distribution, $17,000; revenu provenant des consommateurs $3,500; des usages publics, $1,500. **Taux:** prix fixe, de $12 à $24 par habitation; prix au compteur, 8 cents par 1,000 gallons.

COLEMAN, (2,000). En opération depuis 1906; propriété de la "International Coal and Coke Co., Ltd." **Approvisionnement:** par gravitation, du ruisseau Nez Percé; pomperie à vapeur pour tirer de l'eau de la rivière Oldman en cas d'urgence. **Réservoir:** un, d'une contenance de 1,000,000 de gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites, principales, de 2 à 10 pouces; 6 hydrautes; 180 tuyaux de service en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** 135 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $35,000; entretien annuel, $1,000; revenu, provenant des consommateurs $3,700. **Taux:** prix fixe, $18 par robinet. Employé en charge: O. E. S. Whiteside, administrateur.

EDMONTON, coté nord, (25,000). En opération depuis 1901; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière North Saskatchewan, un mille de distance, directement dans les conduites principales; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, 500 h.p., moyenne, 275 h.p. chaudières et pompes en double. **Filtre:** filtres sous pression. **Distribution:** 60¾ milles de conduites principales, en fonte et en acier, de 4 pouces à 20 pouces; 287 hydrautes; 4,736 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé, de ¾ de pouce à 4 pouces. **Pression:** ordinaire, de 45 livres à 100 livres; en cas d'incendie, de 85 livres à 125 livres. **Consommation:** 3,000,000 de gallons. **Etat fianncier:** coût du système d'approvisionnement, $197,590; coût du système de distribution, $807,775; entretien annuel, $136,112, revenu, $117,769.

Coté sud, (6,000). En opération depuis 1906; propriété municipale. **Approvisionnement:** même que pour le côté nord. **Distribution:** 19¼ milles de conduites principales, en bois, de 4 pouces à 20 pouces; 121 hydrautes; 701 tuyaux de service, en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 85 livres. **Consommation:** 500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $219,352; entretien annuel, $19,271; revenu, $17,169. **Taux:** (côtés nord et sud); prix fixe, $8 et plus par habitation; chambre de bains, $8; prix au compteur de 9.6 cents à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. McLean, surintendant.

BIBLIOTHECA Ottaviensis

LETHBRIDGE, (13,000). En opération depuis 1904; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Belly dans les châteaux d'eau et directement dans les conduites principales, un mille de distance; pompes actionnées par la vapeur et par l'électricité, force maximum, en usage, 350 h.p.; moyenne, 200 h.p. moteurs et pompes en double. **Filtre:** on se sert de filtre à sable et à gravier. **Réservoirs:** deux, château d'eau de 156,000 gallons et de 470,000 gallons, respectivement. **Distribution:** 32 milles de conduites principales, en bois et en fer, de 4 à 18 pouces; 168 hydrautes; 1,800 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 35 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 1,500,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $350,000; entretien annuel, $5,600; revenu, $54,000. **Taux:** prix fixe, par habitation, $12 pour le premier robinet; chambre de bains, $5 ;prix au compteur, de 10 cents à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. C. D. Blanchard, ingénieur de la ville.

MACLEOD, (2,500). En opération depuis 1907; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Oldman, dans le château d'eau ½ mille de distance; pompes actionnées par la vapeur, force maximum, en usage, 75 h.p., moyenne, 40 h.p.; l'appareil de pompage est en double; **Réservoir:** château d'eau d'une contenance de 100,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales en bois et en fonte, de 6 pouces et de 8 pouces; 62 hydrautes; 300 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** ordinaire, 45 livres; en cas d'incendie, 100 livres. **Consommation:** 600,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $27,883; coût du système de distribution, $105,254; entretien annuel, $1,000; revenu provenant des consommateurs, $9,000; des usages publics, $2,000. **Taux:** prix fixe, habitations, $20 pour le premier robinet; chambre de bains, $5; prix au compteur, de 12½ cents à 30 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: G. H. Altham, surintendant.

MEDICINE HAT, (6,600). En opération depuis 1900; propriété municipale. **Approvisionnement:** pompée de la rivière South Saskatchewan, en passant par des filtres, directement dans les conduites principales et le château d'eau; pompes actionnées par un moteur à gaz naturel, force maximum, en usage, 200 h.p., moyenne, 125 h.p.; appareil de pompage à la vapeur et à l'électricité pour les cas d'urgence. **Réservoir:** château d'eau de 35 pieds de diamètre et 75 pieds de hauteur. **Filtre:** des filtres sous pression sont en usage. **Distribution:** 16¾ milles de conduites principales, en fer et en bois, de 6 pouces à 16 pouces; 125 hydrautes; 1,400 tuyaux de service en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire, de 35 livres à 80 livres en cas d'incendie, de 60 livres à 80 livres. **Con-**

sommation: 850,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $280,948; entretien annuel, $14,273; revenu annuel, $35,000. **Taux:** prix fixe habitation, $12 et plus; chambre de bains, $6; prix au compteur, de 16 cents à 40 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: A. K. Grimmer, ingénieur de la ville.

PINCHER-CREEK, (1,500). En opération depuis 1906; propriété de la "Municipal Water and Light Co., Ltd." **Approvisionnement:** par gravitation du cours d'eau Pincher, 2 milles de distance. **Filtre:** filtre à gravier. **Réservoir:** un de 30 pieds de diamètre et 12 de profondeur. **Distribution:** conduites en bois; 24 hydrautes; 160 tuyaux de service, en fer, de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** 65 livres; **Consommation:** 90,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $48,000; entretien annuel, $1,200; revenu, $4,000. **Taux:** prix fixe, $15 par habitation. Employé en charge: F. W. Foster, surintendant.

RAYMOND, (1,600). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 2 milles de distance, et l'eau pompée dans un réservoir-cuve ou dans les conduites principales; pompes actionnées par moteur à gaz, force maximum, en usage, 11 h.p., moyenne 5 h.p. **Distribution:** 8 milles de conduites principales en bois, de 4 pouces à 10 pouces; 4 hydrautes; 110 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** 25 livres. **Consommation:** 18,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $2,000; coût du système de distribution, $45,000. **Taux:** prix au compteur. Employé en charge: R. Powell.

RED DEER, (3,000). En opération depuis 1906; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Red Deer, directement dans les conduites principales, 200 pieds de distance; pompes actionnées par la vapeur, capacité des pompes 1,000,000 de gallons chacune; appareils de pompage en double. **Filtre:** des bassins à couche de cendre et de gravier sont en usage. **Distribution:** 6¼ milles de conduites principales, en bois et en fonte, de 6 pouces à 10 pouces; 32 hydrautes; 204 tuyaux de service, en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 35 livres, en cas d'incendie, 120 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $85,000; entretien annuel, $2,183; revenu, $2,526. **Taux:** prix fixe, $6.50 par habitation; l'eau est aussi fournie au compteur. Employé en charge: A. T. Stephenson, commissaire.

STETTLER, (1,750). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de puits dans le réservoir et le château d'eau; pompes actionnées par la vapeur. **Réservoir:** un, d'une con-

tenance de 50,000 gallons. **Distribution:** ⅔ mille de conduites principales, en fonte, de 8 pouces et de 10 pouces; 10 hydrautes; 15 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** 56 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement $37,000. **Taux:** prix fixe et au compteur.

TABER, (2,000). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Belly, dans le réservoir-cuve, 2 milles de distance; pompes actionnées par la vapeur, **Distribution:** 6 milles de conduites principales en fonte, de 6 pouces à 10 pouces; 32 hydrautes; 150 tuyaux de service, en fer galvanisé d'un demi-pouce. **Pression:** ordinaire, 40 livres; en cas d'incendie, 70 livres. **Consommation:** 8,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $15,000. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: W. E. Porter.

WETASKIWIN, (3,500). En opération depuis 1910; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée des puits dans un réservoir surélevé, 2,500 pieds de distance; pompes astionnées par un moteur à gaz. **Réservoir:** un, d'une contenance de 175,000 gallons. **Distribution:** 5½ milles de conduites principales, en fonte, de 6 pouces à 10 pouces; 48 hydrautes; 50 tuyaux de service en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 70 livres; en cas d'incendie, de 100 livres à 110 livres. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $30,000; coût du système de distribution, $80,000. **Taux:** prix au compteur. Employé en charge: W. L. Crane, surintendant.

COLOMBIE BRITANNIQUE

DUNCANS, (600). En opération depuis 1905; propriété de "The Couichan Water-Works Co. Ltd." **Approvisionnement:** par gravitation du cours d'eau Skinner, directement dans les conduites principales, 2¼ milles. **Réservoir:** un, d'une contenance de 750,000 gallons. **Distribution:** cinq milles de conduites principales, en bois, de 4 pouces à 8 pouces; 8 hydrautes; 146 tuyaux de service en fer. **Pression:** 60 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $14,659; entretien annuel, $1,209; revenu provenant des consommateurs, $2,278; des usages publics, $290. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: Ernest A. Prise, directeur administrateur.

ESQUIMALT, propriété de la "Esquimalt Water-Works Co." qui fournit l'eau à la péninsule d'Esquimalt. **Approvisionnement:** par gravitation de Goldstream (lacs Loon et Jack). **Réservoirs:** cinq, dont la contenance totale est de 3,476,000,000 de gallons. **Distribution:** 10½ milles de conduites principales de 31 pouces; 27 hydrautes; 1,050 tuyaux de service, en fer galvanisé et en plomb. **Pression:** 120 livres. **Consommation:** 400,000 gallons. **Taux:** prix au compteur, 20 cents et 30 cents par 1,000 gallons.

GRAND FORKS, (2,500). En opération depuis 1900; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée de la rivière Kettle, 500 milles de distance, directement dans les conduites principales et dans les réservoirs-cuves; pompes actionnées par l'électricité; puissance 80 h.p.; appareil de pompage en double. **Filtre:** on se sert d'un filtre à gravier. **Réservoir:** un réservoir-cuve d'une contenance de 90,000 gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales en acier et en bois, de 4 pouces à 8 pouces; 48 hydrautes; 500 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** 120 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $70,000; entretien annuel,$4,384; revenu provenant des consommateurs, $6,600; des usages publics, $200. **Taux:** prix fixe, $1 pour chaque robinet. Employé en charge: J. Hay, commis.

GREENWOOD, (800). En opération depuis 1898; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de cours d'eau Lind, Twin et Providence, un mille de distance. **Réservoirs:** trois réservoirs, d'une contenance respective de 250,000 gallons. **Distribution:** 4½ milles de conduites principales en fer et en bois, de 2 pouces à 8 pouces; 18 hydrautes;

265 tuyaux de service, en fer galvanisé de ½ pouce à 2 pouces. **Pression:** 130 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $57,000; entretien annuel, $627; revenu provenant des consommateurs, $4,860; des usages publics, $1,380. **Taux:** prix fixe, de $12 à $18 par habitation: chambre de bains, $6; prix au compteur de 16 cents à 35.2 cents par 1,000 gallons.

KAMLOOPS, (4,000). En opération depuis 1895 propriété municipale. **Approvisionnement:** pompée de la rivière Thompson, dans un réservoir et directement dans les conduites principales, 900 pieds de distance; pompes actionnées par la vapeur; pompes et chaudières en double. **Réservoir:** un, d'une contenance de 60,000 gallons. **Distribution:** 14 milles de conduites principales, en fonte et en fer forgé, de 4 pouces à 10 pouces; 82 hydrautes; 610 tuyaux de service en fer galvanisé de ¾ de pouce. **Pression:** ordinaire 125 livres; en cas d'incendie, 145 livres. **Consommation:** l'hiver, 500,000 gallons, l'été 1,250,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $110,000; entretien annuel, $12,441; revenu provenant des consommateurs, $15,224. **Taux:** prix fixe. Employé en charge: G. L. Wain, surintendant.

KASLO, (1,100). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de cours d'eau Kaslo, 3 milles de distance. **Réservoirs:** deux, contenance respective, de 10,000 gallons et de 32,000 gallons. **Distribution:** 2 milles de conduites principales, en acier; 22 hydrautes. **Pression:** 72 livres. **Consommation:** 28,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $32,000. **Taux:** prix fixe. Employé en charge. R. A. Cockle, membre de la Commission des eaux.

KELOWNA, (2,000). En opération depuis 1908; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée du lac Okanagan, directement dans les conduites principales, ½ mille de distance; pompes actionnées par la vapeur, force, de 15 à 40 h.p. **Distribution:** 7 milles de conduites principales en fonte et en bois, de 4 pouces à 10 pouces; 23 hydrautes; 218 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouces. **Pression:** ordinaire, 50 livres; en cas d'incendie, 125 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $35,000; entretien annuel, $3,000; revenu, $4,200. **Taux:** prix fixe et au compteur; prix au compteur, de 15 cents à 40 cents (moins 25 pour cent), par 1,000 gallons; prix fixe, $19.20 par habitation. Employé en charge: G. H. Dunn, greffier de la ville.

LILLOOET, (150). En opération de puis 1903; propriété de S. A. Macfarlane. **Approvisionnement:** par gravitation d'un cours d'eau de mon-

tagne, ¾ mille de distance. **Réservoirs:** deux, un créé par la construction d'un barrage sur un cours d'eau et un réservoir de sédimentation d'une contenance de 3,600 gallons. **Distribution:** un mille de conduites principales en fer forgé, de 3 pouces et 3½ pouces; 2 hydrautes; 40 tuyaux de service de ½ pouce. **Pression:** de 117 à 130 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $3,000; revenu annuel, $480. **Taux:** prix fixe, $12 par habitation. Employé en charge: S. A. Macfarlane.

LYTTON, (200). Propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, du cours d'eau Lytton, 1½ mille de distance. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales en bois et en fer, de 5 pouces et 6 pouces.

MICHEL, (4,000). En opération depuis 1910; propriété de la "Michel Water Light and Power Co. Ltd." **Approvisionnement:** par gravitation, du cours d'eau Aqueduct, 1 mille de distance. **Réservoir:** un, d'une contenance de 60,000 gallons. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales en bois, de 8 pouces à 10 pouces; 6 hydrautes; 62 tuyaux de service en fer galvanisé d'un demi-pouce. **Pression:** 96 livres. **Consommation:** 24,000 gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $15,000; entretien annuel, $200; revenu annuel, $1,800. **Taux:** prix fixe, $18 pour le premier robinet. Employé en charge: G. B. Stedman, secrétaire-trésorier.

NELSON, (7,000). En opération depuis 1897; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du cours d'eau Cottonwood, 1½ mille de distance. **Réservoir:** un, d'une contenance de 1,000,000 de gallons. **Distribution:** 15¼ milles de conduites principales, en acier, de 1½ pouce à 14 pouces; 61 hydrautes; 1,473 tuyaux de service en fer. **Pression:** 100 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $70,000; entretien annuel, $2,000; revenu provenant des consommateurs, $23,000. Taux: prix fixe, de $12 à $18 par habitation. Employé en charge: G. C. Mackay, ingénieur de la ville.

NEW WESTMINSTER, (15,000). Propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du lac Coquitlam, 14 milles de distance. **Distribution:** 14 milles de conduites principales en acier, 14 pouces et 25 pouces; 150 hydrautes; 3,000 tuyaux en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 90 livres; en cas d'incendie, 174 livres. **Etat financier:** coût annuel d'entretien $16,000; revenu net, $68,000. **Taux:** prix fixe, de $12 à $22 par habitation; prix au compteur, de 16 à 40 cents par 1,000 gallons; le tout sujet à un escompte de 20 à 30 pour cent. Employé en charge: J. W. B. Blackman, ingénieur du système de distribution d'eau de la ville.

PENTICTON. **Installation** municipale projetée. **Approvisionnement:** par gravitation des cours d'eau Penticton et Ellis. **Distribution:** 16 milles de conduites principales en fonte, de 4 pouces à 10 pouces; 52 hydrautes; 179 tuyaux de service. **Etat financier:** coût estimatif du système de distribution, $95,605. Employé en charge: F. H. Latimer, ingénieur de la ville.

PRINCE RUPERT, (4,000). En opération depuis 1911; propriété municipale. **Approvisionnement:** eau pompée en partie d'un réservoir dans les montagnes, et en partie d'un réservoir dans la ville; pompes actionnées par la vapeur. La ville puisera bientôt son approvisionnement dans le lac Woodworth, 7 milles de distance. **Réservoirs:** réservoir, dans les montagnes, contenance de 500,000 gallons; réservoir de la ville, 8,000,000 de gallons. **Distribution:** 11½ milles de conduites principales en fer galvanisé, de 2 pouces à 12 pouces; 31 hydrautes; 672 tuyaux de service en fer galvanisé. **Pression:** 150 livres. **Consommation:** 250,000 gallons. **Etat financier:** revenu annuel, $10,000. **Taux:** prix fixe et au compteur; prix fixe, $6 et plus par habitation; chambre de bains, $6; prix au compteur, maximum, 64 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: W. M. Davis, ingénieur de la ville.

REVELSTOKE, (4,000). En opération depuis 1896; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources, 5½ milles de distance. **Réservoirs:** deux d'une contenance respective de 75,000 gallons. **Distribution:** 5 milles de conduites principales en bois et en fer, de 4 pouces à 12 pouces; 42 hydrautes; 526 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de pouce. **Pression:** 108 livres. **Consommation:** 450,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $40,000; coût du système de distribution, $80,000; entretien annuel, $2,000; revenu, $17,137. **Taux:** prix fixe, $18 par habitation: chambre de bains, $3. Employé en charge: J. B. Scott, surintendant.

ROSSLAND, (4,000). En opération depuis 1890; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation de sources, 7 milles de distance. **Réservoirs:** trois, un d'une contenance de 3,000,000 de gallons et deux d'une contenance respective de 200,000 gallons. **Distribution:** 9 milles de conduites principales en acier, en fonte et en bois, de 4 pouces à 14 pouces; 36 hydrautes; 800 tuyaux de service en fer galvanisé de ½ pouce à 1 pouce. **Pression:** de 80 à 215 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $66,922; entretien annuel, $3,334; revenu, $14,900. **Taux:** prix fixe, $24 par habitation; chambre de bains, $12; prix au compteur, de 45 à 75 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: J. A. McLeod, surintendant.

SENDON, (400). En opération depuis 1896; propriété de la "Sandon Water-Works and Light Co." **Approvisionnement:** par gravitation, de cours d'eau dans les montagnes, 1 mille de distance. **Réservoirs:** trois, d'une contenance respective de 30,000 gallons, 40,000 gallons et 90,000 gallons. **Distribution:** 1½ mille de conduites principales en acier, de 4 pouces à 14 pouces; 12 hydrautes; 50 tuyaux de service. **Pression:** de 138 à 178 livres. **Consommation:** 300,000 gallons. **Etat financier:** coût du système d'approvisionnement, $30,000; coût du système de distribution, $20,000; entretien annuel, $500; revenu provenant des consommateurs, $1,200; des usages publics, $600. **Taux:** prix fixe, $18 par habitation. Employé en charge: J. M. Harris.

TRAIL, (1,700). Propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de sources et de cours d'eau. **Réservoir:** un, d'une contenance de 100,000 gallons. **Distribution:** 4 milles de conduites principales, en bois et en fer, de 2 pouces à 6 pouces; 15 hydrautes; 220 tuyaux de service en fer galvanisé, de ½ pouce. **Pression:** 103 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $15,000; entretien annuel, $800; revenu ,$5,417. **Taux:** prix fixe, $18 par habitation, $12 pour chambre de bains. Employé en charge: B. Tattrie.

VANCOUVER, (125,000).* En opération depuis 1889; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation, de la rivière Capilano et du cours d'eau Seymour, à 10 milles de distance. **Réservoirs:** deux, d'une contenance respective de 10,000,000 de gallons et de 25,000,000 de gallons. **Distribution:** 240 milles de conduites principales, en fonte et en acier, de 4 pouces à 36 pouces; 1,100 hydrautes; 21,200 tuyaux de service en plomb et en fer galvanisé. **Pression:** ordinaire, 100 livres; en cas d'incendie, de 100 à 190 livres. **Consommation:** 17,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $3,000,000; entretien annuel, $45,000; revenu provenant des consommateurs, $400,000. **Taux:** prix fixe, $12 par habitation; prix au compteur, de 11.2 cents à 25.6 cents par 1,000 gallons. Employé en charge: F. L. Fellows, ingénieur de la ville.

VERNON, (3,000). En opération depuis 1899; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation du cours d'eau B. X. **Réservoirs:** trois ayant une contenance respective de 16,000,000 de gallons, de 5,000,000 de gallons et de 500,000 de gallons. **Distribution:** 10 milles de conduites principales, en fonte, en acier et en bois, de 4 pouces à 12 pouces; 40 hydrautes; 550 tuyaux de service, en fer galvanisé, de ¾ de

*Ces chiffres comprennent une population de 25,000 des municipalités adjacentes que fournit aussi ce système.

pouce. **Pression:** 125 livres. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $161,741; entretien annuel, $5,000; intérêt $7,915; revenu provenant des consommateurs, $9,366. **Taux:** prix fixe, de $12 à $15, par habitation; chambre de bains, $3. Employé en charge: G. T. Fox, ingénieur de la ville.

VICTORIA, (50,000). En opération depuis 1874; propriété municipale. **Approvisionnement:** par gravitation des lacs Elk et Beaver, 5 milles de distance, l'eau étant pompée dans un réservoir; pompes en double. **Réservoirs:** un, d'une contenance de 16,000,000 de gallons et un château d'eau contenant 200,000 gallons. **Filtre:** filtre à sable. **Distribution:** 135 milles de conduites principales, en fonte, et en acier; 400 hydrautes; 7,186 tuyaux de service, en plomb. **Pression:** de 40 à 80 livres. **Consommation:** 4,000,000 de gallons. **Etat financier:** coût total du système d'approvisionnement, $1,765,447; entretien annuel, $73,750; revenu provenant des consommateurs, $173,546; des usages publics, $19,102. **Taux:** prix au compteur, de 12½ cents à 20 cents par 1,000 gallons. Un nouveau système est actuellement en voie de construction au coût approximatif, $2,000,000. L'eau sera puisée du lac Sooke. Employé en charge: C. H. Rust, ingénieur de la ville.

TABLEAU I

NOMBRE DE SYSTEMES DE DISTRIBUTION D'EAU DE CHAQUE PROVINCE, CLASSES SELON LA SOURCE ET LA MODE D'APPROVISIONNEMENT ET LE GENRE DE FORCE MOTRICE, ETC.

Province	No. de Systèmes Alimentés de:			No. de Systèmes se servant de Filtres	Mode d'approvisionnement		Genre de Force motrice en Usage					Propriété		Taux des Perceptions		
	Sources Puits	Lacs	Rivière		Gravitation	Pompage	Force Hydraulique	Vapeur	Electricité	Gaz	Gazoline	Municipale	Privée	Prix Fixe	Prix au compteur	Fixe et au compteur
Nouvelle-Ecosse ..	13	12	4	1	19	10	1	9	—	—	—	25	4	18	—	10
Nouveau-Bruns ...	13	1	2	1	7	9	—	6	1	2	—	14	2	11	—	4
Ile-du-P.-E	3	—	—	—	1	2	—	2	—	—	—	2	1	—	—	2
Québec	42	11	41	15	48	46	8	24	11	1	2	57	37	31	—	3
Ontario	69	28	47	19	18	126	21	66	24	7	6	125	19	75	6	55
Manitoba	4	—	4	2	—	8	—	6	—	1	1	8	—	3	3	—
Saskatchewan	12	—	3	3	4	11	—	4	2	—	4	15	—	7	5	2
Alberta	7	—	9	7	4	12	—	8	1	3	—	14	2	10	2	4
Colombie-Britannique..	14	4	3	2	17	4	—	3	1	—	—	16	5	12	2	5
Canada	177	56	113	50	118	228	30	128	40	14	13	276	70	167	18	85

TABLEAU II

NOMBRE DE SYSTEMES DE DISTRIBUTION D'EAU EN CANADA AU DEBUT DE CHAQUE PERIODE DE CINQ ANS 1850-1911

Province	1850	1855	1860	1865	1870	1875	1880	1885	1890	1895	1900	1905	1911
Nouvelle-Ecosse	1	1	1	1	2	3	3	5	11	20	24	29	29
Nouveau-Brunswick	1	1	1	1	1	2	2	4	6	7	9	11	16
Ile-du-Prince-Edouard	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	3
Québec	—	—	3	4	5	8	17	22	30	44	62	77	96
Ontario	2	3	5	5	5	10	20	28	59	85	100	119	144
Manitoba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	6	8
Saskatchewan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	15
Alberta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	4	16
Colombie-Britannique	—	—	—	—	—	1	1	2	5	6	13	16	21
Canada	4	5	10	11	13	24	43	61	112	166	214	266	348

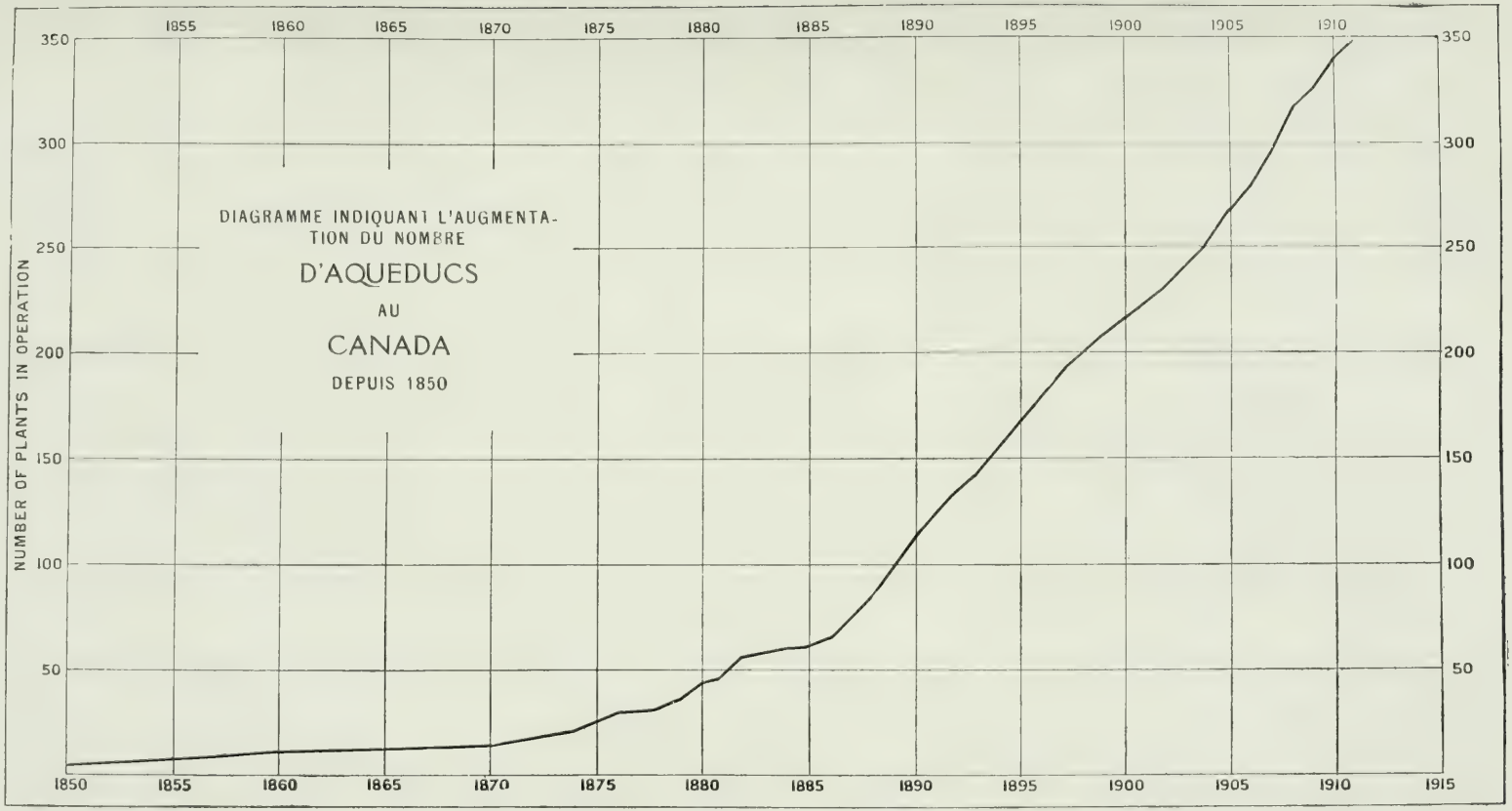
DIAGRAMME INDIQUANT L'AUGMENTATION DU NOMBRE
D'AQUEDUCS
AU
CANADA
DEPUIS 1850
NUMBER OF PLANTS IN OPERATION
350
300
250
200
150
100
50
1850
1855
1860
1865
1870
1875
1880
1885
1890
1895
1900
1905
1910
1915

TABLEAU III

TAUX ET CONSOMMATION DANS LES CITES ET LES VILLES DONT LA POPULATION EST DE 2,000 ET PLUS

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur — Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel) — Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel) — Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Nouvelle-Ecosse:					
Amherst	10,320	145	8c.	$ 5 et plus	$ 4
Antigonish	2,000	—		5	6
Dartmouth	5,058	—	8 à 15	Basé sur l'éval. †, 4 et plus	
Glace Bay	17,000	89		6 à 13, basé sur l'éval. 26c. par $100	
Kentville	2,300	109		5	10
Liverpool	2,100	—		5	3
Lunenberg	3,000	—		8 par premier robinet	5
New Glasgow	7,500	233	3 à 30	5 et plus	
Parsboro	2,500	90		5 par premier robinet	4
Pictou	3,200	60		6 par premier robinet	6
Springhill	5,700	70		6 par robinet	
Stellarton	4,000	112	6 à 8	5 et plus	2
Sydney	18,000	117	8 à 20	5 par premier robinet	6.50
Sydney Mines	8,000	200		6 par robinet	5.50
Truro	6,100	246	5 à 8	6 par robinet	4
Westville	4,400	41	16 à 50	6.50	
Windsor	3,000	116		4 et plus	3
Yarmouth	6,600	127	20	7.50 à 25	
Ile du Prince Edouard:-					
Charlottetown	12,500	59	30	6 par famille	8
Summerside	3,000	20	30	6	8
Nouveau-Brunswick:					
Campbellton	5,000	45		8 par premier robinet	5
Chatham	5,000	80		5 par premier robinet	4
Fredericton	7,208	74	10 à 25	5 par premier robinet	8
Moncton	13,000	154	10	10 à 17	
Newcastle	3,500	29		8 par premier robinet	14
St John	48,000	208	10	3	7
St Stephen	3,000	158		7	10
Woodstock	3,856	83	25	6 et plus	6.50

* Y compris bains et water-closets.

† "Basés sur l'éval" veut dire que le prix fixe et basé sur l'évaluation immobilière.

TABLEAU III —*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur — Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel) — Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel) — Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Québec:					
Aylmer	3,205	75	30	$ 6 à 26	$ 6
Beauharnois	2,000	75		Basé sur le no. de robinets	
Buckingham	4,500	222		Basé sur l'éval.	
Cap St Ignace	4,000	—		Basé sur l'éval.	
Chicoutimi	5,500	—		8	
Coaticook	3,000	67		6 à 15	
Drummondville	2,500	—		7.50	
Farnham	4,000	200		6 à 13	
Fraserville	8,000	100	7½ à 10	7 à 20	
Granby	5,000	—	15 à 18	6 à 10	
Grand'Mére	5,500	—		8 par robinet	
Hull	16,600	211	15	Basé sur l'éval., ½ de 1% et plus	
Iberville	2,000	50		Basé sur l'éval.	
Joliette	6,700	149		5 et plus	3
Lachine	10,000	250	5 à 15	Basé sur le loyer	
Lachute	2,500	—		Basé sur l'éval.	
Laprairie	2,000	—	17	6.50 et plus	3
Lauzon	3,800	16		7	
Lévis	7,600	92		Basé sur le loyer	
Longueuil	2,900	155		Basé sur le loyer	
Louiseville	2,000	50		Basé sur l'éval., 3 et plus	
Magog	3,600	—	15 à 30	7 et 8	3
Mégantic	2,500	—		6 par robinet	5
Montmagny	2,700	37		Basé sur l'éval.	
Montréal	350,000	122	18½	Basé sur le loyer	
Montréal ‡	230,000	109			
Nicolet	2,900	95		Basé sur l'éval.	
Pointe-au-Pic	2,500	—		6 et plus	
Québec	75,000	134		Basé sur le loyer	2
Limoilou	6,000	67		6	
Richmond	2,175	—		14	
Rimouski	3,000	100		6	4
Rock Island	4,200	29		6 et plus	7.50

* Y compris bains et water-closets.

† Ceci ne comprend que le système municipal de Montréal.

‡ Ceci ne comprend que le système de la Montreal Water and Power Co.

TABLEAU III.—*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur — Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel) — Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel) — Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Québec (*suite*):					
St Agathe des Monts	2,020	—	.....	Basé sur l'éval.	
Ste Anne Beaupré...	2,000	50	.....	5,50	3,50
St Eustache.....	2,100	20	.....	$ 6 et plus	
St Hyacinthe.....	11,057	114	.....	6 et plus, basé sur l'éval.	
St Jérome.....	4,500	—	.....	Basé sur l'éval.	
St John.....	6,400	—	....20 à 30.....	6 et plus	
St Joseph de Sorel...	2,200	55	.....	6 par robinet	
St Lambert.....	2,659	90	....15 à 27.....	8.50 et plus	
St Laurent.....	2,300	52	.....	Basé sur le loyer	
Shawenegan Falls..	4,300	174	.....3 à 75.....	6	
Sherbrooke.....	16,000	113	.....	5 à 9	5
Sorel.....	10,000	—	.....19.....	6 et plus	
Terrebonne.....	2,000	—	.....	8 à 10	
Thetford Mines.....	7,000	—	.....	8	
Trois-Rivières.....	14,000	107	.....	Basé sur l'éval.	
Valleyfield.....	10,000	120	.....	Basé sur l'éval.	
Verdun.....	12,000	50	.....	Basé sur le loyer	
Windsor Mills.....	2,300	54	.....	6 pour le robinet de cuis.	
Ontario:					
Alexandria.....	2,400	94	....17 à 30.....	6	3
Amherstburg.....	2,547	196	.....	Prix fixe	
Arnprior.....	4,200	119	.....	4 et plus	5
Aylmer †.....	2,500	60	.....5 à 30.....		
Barrie.....	7,000	28	....17 à 26.....	4 par premier robinet	4.50
Belleville.....	11,000	100	....10 à 30.....	5 et plus	7
Berlin.....	15,338	60	.....6 à 18.....	4 par robinet	
Bracebridge.....	3,000	21	.....	6 et plus	4
Brampton.....	3,200	86	....20 à 33....	12	
Brantford.....	25,000	100	.....8 à 20.8...	1.50 à 5	6.25
Brockville.....	9,300	301	.....	3.68 et plus	3.68
Campbellford.....	3,000	—	.....	5	
Chatham †.....	10,300	83	.....17½.....		
Clinton.....	2,500	20	.....24.....	5.50	
Cobalt.....	6,000	73	.....	15 et plus	

* Y compris bains et water-closets.

† Eau fournie au compteur seulement.

TABLEAU III.—*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur — Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel) — Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel) — Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Ontario (*suite*):					
Cobourg	5,000	120	10 à 25	5	6.50
Collingwood	7,600	78	12	3,50	2
Cornwall	6,300	174	25	6 par premier robinet	6.50
Deseronto	3,000	20		5 par robinet	
Dundas	4,297	—	10 à 25	$ 6 à 8	
Dunnville	3,000	—		6.25 par premier robinet	$3.12
Fort William	19,000	184		8 à 14	6 à 10
Galt	9,800	84	11.2 à 28.8	3.75 et plus	
Gananoque †	3,800	44	32 à 40		
Goderich	5,000	100		5	6
Gravenhurst	2,000	30		6	
Guelph	15,000	93	8 à 20	Basé sur le no. de chambres	4.20
Haileybury	5,000	38		6 et plus	5
Hamilton	85,000	123	7½ et 10	4 et plus	2
Hanover	2,523	—		3	5
Hawkesbury	4,294	75		6 et plus.	5
Huntsville	2,307	—		6.50 par robinet	
Ingersoll	4,600	163	10 à 25	5 et plus	
Kenora	6,500	125		Basé sur la grandeur des habitations	2
Kincardine	2,775	45	10	5 à 6	6.50
Kingston	19,500	121	9.6 à 48	Basé sur l'éval.	3.77
Leamington	2,800	63		5	2
Lindsay	8,000	59	9.6 à 40	6 par premier robinet	6.50
Listowel	2,600	25	10 à 30	5 par premier robinet	5
London	46,300	84	12.8 à 24	5 et plus	7.50
Meaford	3,000	67		Prix fixe	
Midland	4,500	—		6 par premier robinet	6
Mitchell	2,000	—		5	
Mount Forest	2,200	45		5	
Napanee	3,300	90	11½ à 57½	12½ et plus	9.20
New Liskeard	4,000	37		6 et plus	8
Newmarket	3,159	31	20	6 par premier robinet	
Niagara-Falls	10,000	224	6 à 12	4	4

* Y compris bains et water-closets.
† Eau fournie au compteur seulement.

TABLEAU III.—*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur: Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel): Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel): Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Ontario (*suite*):					
North Bay	8,534	83	6 à 8	7 et plus	
North Toronto	5,500	32		6 et plus	75 par occup.
Oakville	2,400	15		3 par premier robinet	8
Orangeville	2,500	—		5 et plus	6
Orillia	7,000	37		6	3.60
Oshawa	7,300	42	16	6 par robinet	
Ottawa	90,230	175	6 à 8	Basé sur l'éval.	
Owen Sound	12,090	50	13	$3.33 par famille	$ 3.33
Palmerston	2,000	65		5 par premier robinet	5
Paris	4,000	44		Prix fixe	
Parry Sound	4,000	44	4½ à 7	3.50 et plus	
Pembroke	6,000	83	10 à 30	6	6
Penetanguishene	3,500	93	15 à 50	5 et plus	1 et plus
Perth	3,300	152	8	Basé sur l'éval.	
Peterborough	19,300	129	13½ à 40	Basé sur le no. de ch.	5
Petrolia	4,000	147	et au compteur	6	6
Picton	4,000	89	12.8 à 19.2	9	
Port Arthur	16,000	113	11.2 à 16	9 et plus	
Port Hope	5,000	28	10 à 25	5 et 6 par robinet	
Prescott	3,000	45	9.6 à 35.2	5.40 par robinet	
Preston	3,300	45	6 à 30	6	7
Rainy River	2,000	—	8 à 45	9 et plus	9
Renfrew	3,700	138		Basé sur le no. des ch.	5
St Catharines	13,500	204	4.8 à 19.2	3.50 à 6	5
St Thomas	15,453	—	8 à 16	3.50 et plus	3.50
Sandwich	2,106	—	21	5	3
Sarnia	9,810	347		3 et plus	4
Sault Ste Marie	11,000	273	8 à 24	5 et plus	4
Seaforth	2,145	92		5 à 30	
Simcoe	3,800	22	8 à 24	6 et plus	
Smith Falls	6,500	77	5	5 et plus	5.50
Steelton	3,954	29		8 et plus	
Stratford	14,779	67	9.6 à 67	5 à 12.	7.50
Strathroy	3,100	80	5	1 par robinet	6.50
Sudbury	4,000	150	6 à 8	10.66 et plus	5.32

* Y compris bains et water-closets.

TABLEAU III.—*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux: Compteur — Par 1,000 gal. (Centins)	Taux: Prix fixe (annuel) — Par habitation (Dollars)	Taux: Prix fixe (annuel) — Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Ontario (*suite*):					
Thorold	2,300	33	4.8 à 19.2	4 à 6	5
Tillsonburg	3,000	42	Prix fixe et au compteur		
Toronto	425,000	99	6½ à 15	Basé sur le no. de ch.	2.50
Trenton	5,000	50	6.4 à 16	1 à 5	
Walkerton	3,075	—		Basé sur le no. de pcs.	5
Walkerville	5,000	39	6 à 8	4.80	1.60
Waterloo	4,800	93	5½ à 22½	3.75 par premier robinet	6
Welland	4,500	173		Basé sur le no. de ch.	3
Whitby	2,700	48		5 par premier robinet	
Wiarton	2,500	97		5	
Windsor	16,142	310	10	Basé sur l'éval.	
Wingham	2,400	25		Prix fixe	
Woodstock	9,420	159	6½ à 25	$ 5	$4.50
Manitoba:					
Brandon†	15,000	76	6.4 à 32		
Portage la Prairie †	7,000	32	16 à 40		
Saint-Boniface †	8,000	16	37½ à 15		
Souris	2,000	—	40 à 50		
Winnipeg	175,000	46		Basé sur le no. de pièces et 6 plus	
Saskatchewan:					
Indian Head	2,000	—		12 à 36	
Moose Jaw †	20,000	15	16 à 40		
North Battleford †	2,000	30	40 à 56		
Prince Albert	10,000	40	8 à 32	16 à 24	
Régina	30,000	45	6 à 25	Basé sur le no. de ch.	7.50
Saskatoon †	18,096	69	16 à 48		
Weyburn †	3,200	16	40 à 120		
Yorkton †	4,000	—	80		
Alberta:					
Calgary	40,000	175		5 et plus	2
Coleman	2,000	150		18 par robinet	

* Y compris bains et water-closets.

† Eau fournie au compteur seulement.

TABLEAU III.—*Suite*

Cité ou Ville	Population servie	Consommation quotid. per capita en gal.	Taux		
			Compteur	Prix fixe (annuel)	
			Par 1,000 gal. (Centins)	Par habitation (Dollars)	Extra par Ch. de bains* (Dollars)
Alberta (*suite*)					
Edmonton (nord)...	25,000	120	...9.6 à 40...	8 et plus	8
Edmonton (sud)....	6,000	83	...9.6 à 40...	8 et plus	8
Lethbridge.....	13,000	115	...10 à 40.....	12 par premier robinet	5
Macleod.....	2,500	240	....12½ à 30....	20 par premier robinet	5
Medecine Hat.....	6,600	129	....16 à 40.....	12 et plus	6
Red Deer.....	3,000	—	Prix au compteur aussi ..	6.50	
Taber.....	2,000	—	.....	Prix fixe	
Wetaskwin †.....	3,500	—	Prix au compteur.....		
Colombie-Britannique					
Grand Forks.....	2,500	120	.....	1 par robinet	
Kamloops.....	4,000	219	.....	Prix fixe	
Kelowna.....	2,000	—	....11 à 30.....	19.20	
Michel.....	4,000	6	.....	$18 par premier robinet	
Nelson.....	7,000	—	.....	12 to 18	
New Westminster..	15,000	—	....16 à 40....	12 to 22†	
Prince Rupert.....	4,0 0	63	... Up à 64 ...	6 et plus	$6
Revelstoke.....	4,000	112	.....	18	3
Rossland.....	4,000	—	....45 à 75....	24	12
Vancouver.....	125,000	136	..11.2 à 25.6..	12	
Vernon.....	3,000	—	.....	12 à 25	3
Victoria‡.....	50,000	80	...12½ à 20...		

* Y compris bains et water-closets
† Sujet à escompte de 20 à 30%
‡ Eau fournie *au compteur* seulement.

TABLEAU IV.

RENVOI ET TRAITEMENT DES EGOUTS AU CANADA

Renseignements mis en Tableaux Faciles a Consulter, Extraits des Données Compilées par le Comité du "Renvoi et Traitements des Matières d'Egouts" de la Société Canadienne des Ingénieurs Civils, 1911 et 1912.

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Nouvelle-Ecosse:				
Amherst	Combiné	Riv. La Planche	Non traités	
Bridgetown	"	Riv. Annapolis	"	
Bridgewater	Séparé	Rivière Lahave	"	
Dartmouth	Combiné	Port de Halifax	"	
Glace Bay	"	Atlantique	"	
Halifax	"	Port de Halifax	"	
Kentville	"	Rivière Cornwallis	"	
Liverpool	Séparé	Rivière Mersey	"	
Middleton	Combiné	Rivière Annapolis	"	
North Sydney	"		"	
Stellarton	Séparé	Rivière East	"	
Sydney	Séparé et Combiné	Port de Sydney	"	
Sydney Mines	Combiné	Atlantique	"	
Truro	Séparé	Rivière Salmon	"	
Windsor	Combiné	Rivière Avon	"	
Wolfville	"	Ruisseau	"	
Yarmouth	"	Port	"	
Ile du Prince-Edouard:				
Charlottetown	Séparé	Rivière Hillsborough	Non traités	
Summerside	"	Baie Bedeque	"	
Nouveau-Brunswick:				
Campbellton	Séparé	Baie des Chaleurs	Non traités	
Chatham	"	Rivière Miramichi	"	
Frédéricton	"	Rivière St. John	"	
Milltown	Combiné	Rivière Ste. Croix	"	
Moncton	"	Rivière Petitcodiac	"	
Newcastle	"	Rivière Miramichi	"	
St. Andrew	"	Port	"	
St. John	"	Baie de Fundy	"	
St. Stephen	"	Rivière Ste Croix	"	
Sackville	Séparé	Rivière Trantamar	"	
Woodstock	Combiné	Rivière St John	"	

* Les systèmes d'égouts sont classés en deux catégories, "combinés" lorsque les mêmes conduites reçoivent les égouts domestiques, les eaux des rues et de pluie, "séparés" lorsqu'ils ne reçoivent que les matières d'égouts domestiques.

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Québec:				
Actonvale	Séparé	Rivière Moose	Non traités	Une partie de la ville a des égouts
Arthabaska	Combiné	Rivière Nicolet	"	Une partie de la ville a des égouts
Asbestos	séparé	Petit cours d'eau	"	
Bienville	"	Fleuve St Laurent	"	
Black Lake	Combiné	Rivière Thetford	"	
Buckingham	Séparé	Rivière Lièvre	"	
Chicoutimi	Combiné	Rivière Saguenay	"	
Coaticook	"	Rivière Coaticook	"	
Cookshire	"	Rivière Eaton	"	
Dorval	Séparé	Lac St Louis	traités	En construction seulement
Drummondville	"	Rivière St Francois	Non traités	La moitié de la ville a des égouts
Farnham	Combiné	Rivière Yamaska	"	
Fraserville	Séparé et Combiné	Riv. du Loup et fleuve St. Laurent	"	
Granby	Combiné	Rivière Yamaska	"	
Grand'Mère	Séparé	Rivière St. Maurice	"	
Hull	Combiné	Riv. O'Hawa et ruisseau Brewery	"	Une partie de la ville seulement a des égouts
Huntingdon	Séparé	Rivière Chateauguay	"	
Iberville	Combiné	Rivière Richelieu	"	
Joliette	"	Rivière l'Assomption		
Lachine	"	Fleuve St. Laurent	"	
Lake Mégantic	Combiné	Rivière Chaudiére	"	
Laprairie	"	Fleuve St Laurent		En construction; traitement proposé
Laurentides	"	Rivière Achigan	"	
Lauzon	Séparé	Fleuve St. Laurent	"	
Lennoxville	Combiné	Rivières St. Francois et Masawippi	"	
Lévis	Séparé	Fleuve St. Laurent	"	
Longueuil	Combiné	Fleuve St. Laurent	"	
Louiseville	"	Rivière du-Loup	"	
Magog	"	Rivière Magog	"	
Maisonneuve	"	Fleuve St. Laurent	"	
Marieville	Combiné	Ruisseau	"	Purification proposée
Montmorency	"	Fleuve St. Laurent	"	
Montréal	"	Fleuve St. Laurent et riv. des Prairies	"	

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Quebec (*suite*):				
Montréal Ouest....	"	Rivière St. Pierre	Traités	Cuve septique
Nicolet.....	"	Rivière Nicolet	Non traités	
Outremont.....	"	Egouts de Montréal	"	
Pointe-aux-Trembles.....	"	Fleuve St. Laurent	"	
Pointe Claire.....	Séparé	Lac St. Louis	Traités	En construction, traitement à l'hypochlorite de chaux
Québec.....	Combiné	Fleuve St. Laurent et rivière St. Charles	Non traités	
Richmond.....	"	Tributaires de la rivière St. Francois	"	Une partie de la ville seulement a des égouts
Rigaud.....	"	Rivière Rigaud.	"	
Rimouski.....	"	Fleuve St. Laurent	"	
Ste Anne de Bellevue	Séparé			En construction; les égouts seront traités
St. Hyacinthe.....	Combiné	Rivière Yamaska	"	
St. Jérome.....	Séparé	Rivière du Nord	"	
St. Johns.....	Combiné	Rivière Richelieu	Non traités	
St. Joseph, Beauce..	Séparé	Rivière Chaudière		
St. Lambert.....	Séparé	Fleuve St. Laurent	"	Système "combiné" proposé
St. Raymond.....	"	Rivière Ste Anne	"	
Scotstown.....	"	Rivière Salmon	"	En construction seulement
Shawenegan Falls..	Combiné	Rivière St. Maurice	"	
Sherbrooke.....	"	Rivières St. François et Magog	"	
Sorel.....	"	Fleuve St. Laurent et rivière Richelieu	"	
Terrebonne.....	"	Rivière Jésus	"	
Thetford Mines.....	"	Rivière Thetford	"	
Trois-Rivières.....	"	Fleuve St, Laurent	"	
Valleyfield.....	"	Fleuve St. Laurent	Non traités	
Victoriaville.....	"	Rivière Nicolet	"	
Waterville.....	Séparé	Rivière Coaticook	"	
Westmount.....	Combiné	Egouts de Montréal	"	
Windsor Mills.....	Séparé	Rivière St. Francois	"	

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Ontario:				
Amherstburg	Combiné	Rivière Détroit	Non traités	
Arnprior	"	Rivière Madawaska	"	
Barrie	Séparé	Lac Simcoe	Traités	Traités dans une cuve septique
Belleville	Combiné	Rivière Moira	Non traités	Une partie de la ville a des égouts
Berlin	Séparé		Traités	Cuve septique et filtrations par le sable
Brampton	"	Rivière Etobicokea	"	Réservoir septique
Brantford	"	Rivière Grand	Non traités	
Bridgeburg	Combiné		Traités	Cuve septique
Brockville	Séparé	Fleuve St. Laurent	Non traités	
Chatham	Combiné	Rivière Thames	"	
Cobalt	Séparé	Rivière Sasaganige	Non traités	
Cobourg	"	Lac Ontario	"	
Collingwood	Combiné	Baie Nottawasaga	Traités	Cuve septique; une partie de la ville a des égouts
Cornwall	"	Fleuve St. Laurent	Non traités	
Deseronto	Séparé et Combiné	Baie de Quinté	"	
Dunnville	Séparé	Rivière Grand	Non traités	Une partie de la ville a des égouts
Fort Frances	Combiné	Rivièr Rainy	"	
Fort William	"	Rivières Kiministikwia et Neebing	"	
Galt	Séparé	Rivière Grand	Traités	Cuve septique
Gananoque	"	Fleuve St. Laurent	Non traités	
Goderich	Combiné	Lac Huron	"	
Guelph	Séparé	Rivière Speed	Traités	Bassin de sédimentation et de filtration
Haileybury	"	Lac Témiskaming		Cuves septiques
Hamilton	Combiné			Environ les deux tiers sont traités par des ingrédients chimiques et des cuves septiques

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Ontario (*suite*):				
Kenora	"	Lac des Bois	Non traités	
Kingston	"	Fleuve St. Laurent	"	
Kingsville	Combiné	Lac Erié	"	Une partie de la ville a des égouts
Lindsay	"	Rivière Scugog	"	
London	Séparé et Combiné	Rivière Thames	Traités	Drainés à travers des lits de coke
Midland	Séparé	Baie Georgienne	Non traités	
Napanee	Combiné	Rivière Napanee	Traités	Lits de filtration
New Liskeard	Séparé		"	Bassisn de sédimentation
Niagara Falls	Combiné	Rivière Niagara	Non traités	
North Bay	Séparé	Lac Nipissing	Traités	Cuves septiques
North Toronto *	Séparé		Traités	Bassin de sédimentation et de filtration
Orillia	"	Lac Simcoe	"	Traités en cuves lignéfiantes
Oshawa	"	Petit cours d'eau	Non traités	Cuves à traitement proposées
Ottawa	Combiné	Rivière Ottawa	"	Une petite partie est traitée en cuves septiques
Owen Sound	"	Rivière Sydenham et baie Georgienne	"	
Palmerston	"	Ruisseau	"	Traitement septique proposé
Parry Sound	"	Rivière Séguin	"	Une partie de la ville a des égouts
Pembroke	Séparé	Rivière Ottawa	"	
Perth	Combiné	Rivière Tay	"	
Peterborough	Séparé	Rivière Otonabee		Petite partie traitée en bassin de sédimentation
Petrolia	Combiné	Ruisseau Bear	"	Une partie de la ville a des égouts
Port Arthur	Séparé et Combiné	Lac Supérieur	"	
Prescott	Séparé	Fleuve St. Laurent	"	
Preston	"		Traités	Cuves septiques et filtration

* Fait maintenant partie de la ville de Toronto.

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Ontario (*suite*):				
Rainy River	"	Rivière Rainy	"	Bassins de sédimentation
Renfrew	"	Rivière Bonnechère	Non traités	
St. Catharines	Combiné	D'un ruisseau au lac	"	
St. Thomas	"	Ruisseau Kettle	Traités	Cuves septiques
Sandwich	"	Rivière Détroit	Non traités	
Sarnia	"	Rivière St. Clair	"	
Sault Ste Marie	Séparé	Rivière Ste. Marie	"	
Smith Falls	Combiné	Rivière Rideau		Une partie de la ville a des égouts
Steelton	"	Rivière St. Mary	"	
Stratford	"		traités	Cuves septiques et filtre à coke
Sturgeon Falls	Séparé	Rivière Sturgeon	Non traités	
Subdury	Séparé	Ruisseaux Junction et Nolan	Non traités	
Thessalon	Combiné	Rivière Thessalon	"	
Thorold	Séparé et Combiné	Vieux Canal Welland		Une partie de la ville à des égouts
Tilbury	Combiné			
Toronto	"	Baie Toronto et lac Ontario		Les ¾ des égouts sont traités à l'hypochlorite et en bassin de sédimentation
Walkerton	"	Rivière Saugeon	"	
Walkerville	"	Rivière Détroit	"	
Waterloo	Séparé		Traités	Cuve septique et lits de filtration
Welland	Combiné	Rivière Welland	Non traités	
Windsor	"	Rivière Détroit	"	
Woodstock	Séparé et Combiné		Traités	Cuves septiques et filtration

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités ou non	Remarques
Manitoba:				
Brandon	Combiné	Rivière Assiniboine	Non traités	
Carman	"	Rivière Boyne	"	
Dauphin	Séparé			Travaux de décharge en construction
Grandview	Combiné	Rivière Valley	"	Une partie de la ville a des égouts
Portage la Prairie	Séparé	Rivière Assiniboine	"	
St. Boniface	Combiné	Rivière Rouge	"	
Selkirk	"	Rivière Rouge	"	Purification à l'étude
Souris	Séparé		Traités	Cuves septiques et sédimentation
Winnipeg	Combiné	Rivières Rouge et Assiniboine	Non traités	
Saskatchewan:				
Fleming				Drainage des rues seulement
Indian Head	Combiné		Traités	Cuve septique et filtration
Maple Creek	Séparé		"	Système Stoddart
Melfort	"	Ruisseau Melfort	"	Système Stoddart
Moose Jaw	"	Ruisseau Moose Jaw	"	
North Battleford	"			Bassin de sédimentation et puisards
Prince Albert	"	Rivière North Saskatchewan	"	Traitement en cure septique
Régina	Combiné			Cuves septiques, sédimentation, désinfection et filtres percolateurs
Saskatoon	Séparé	Rivière South Saskat.	Non traités	Travaux de décharge en construction
Swift Current	"		Traités	Système Stoddart
Weyburn	"	Rivière Souris	"	Bassins de sédimentation et puisards
Yorkton	"		"	Bassins de sédimentation et de filtration

TABLEAU IV.—*Suite*

Cité ou Ville	Genre de système d'égouts *	Lieu de décharge	Egouts traités au non	Remarques
Alberta:				
Calgary	Combiné	Rivière Bow	Non traités	
Camrose	Séparé	Ruisseau Stanley	Traités	Bassin de décharge
Edmonton	Combiné	Rivière North Sask.		Une partie est traités en cuves septiques
Lethbridge	Séparé	Rivière Belly	Traités	Bassins de sédimentation et filtres d'arrosage rapide
Macleod	Combiné	Rivière Oldman	Non traités	Système de renvoi proposé
Medecine Hat	Séparé	Riv. South Sask.		Système de purification à l'étude
Red Deer	Combiné	Rivière Red Deer	Non traités	Système de purification à l'étude
Vegreville	Séparé	Rivière Vennilion	Traités	En construction, traitem. proposé
Wetaskiwin	Combiné	Ruisseau Bigstone		Travaux d'égouts proposés
Colombie-Britannique:				
Fernie	Séparé	Rivière Elk	Traités	Cuves septiques
Kamloops	"	Rivière Thompson	"	Cuves septiques
Kelowna	"			Cuve Imhoff; en construction
Ladysmith	"	Port Oyster	Non traités	
Nanaimo	"	Port	"	En construction
Nelson	Combiné	Rivière Kootenay	"	
New Westminster	Séparé et	Rivière Fraser	"	
North Vancouver	Séparé	Anse Burrard	"	Une partie de la ville a des égouts
Prince Rupert	Séparé	Pacifique	"	
Revelstoke	Combiné	Rivière Columbia	"	
Rossland	"	Ruisseau Trail	"	
Vancouver	Séparé et Combiné			
Vernon	Séparé		Traités	Cuve septique
Victoria	"	Pacifique	Non traités	Matières inflammables brulées, le reste est jeté à la mer

Universitas BIBLIOTHECA Ottaviensis

Réseau de bibliothèques
Université d'Ottawa
Échéance

Library Network
University of Ottawa
Date Due

U D' / OF OTTAWA
COLL ROW MODULE SHELF BOX POS C
333 07 14 03 19 29 4